د ګردان کِتاب - د تورات شریف پینځم کِتاب

پیژندګلو

د ګردان کِتاب د تورات شریف آخری کِتاب دے. په دې کښې دري پیغامونه دی په کومو کښې چې حضرت موسیٰ علیه السلام د هِجرت د کِتاب، د لیویانو د کِتاب او د شمېر د کِتاب تعلیمات او واقعې دوباره بیان کړی دی. په دې کِتاب کښې نوی نسل ته د حضرت موسیٰ علیه السلام آخری خطبه شامله ده یعنې د هغه وخت کله چې هغوئ د لوظ کړے شوی وطن قبضې اخستلو ته تیار وُو. په دې کِتاب کښې حضرت موسیٰ علیه السلام هغوئ ته د خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پاک مینه او وفاداری رایادوی او دې سره هغه ورته د بنی اِسرائیلو د تېر شوی نسل بغاوت هم رایادوی. په دې کِتاب کښې موسیٰ علیه السلام بار بار بنی اِسرائیلو ته فرمائی چې د واحد خُدائ پاک فرمانبرداری وکړئ او د هغۀ سره مینه وکړئ. خُدائ پاک د عبادت لائق دے او د هغۀ شریعت زمونږ د هدایت لارښودنې دپاره دے. او د خُدائ پاک تابعداری د لوئ برکت سبب ګرځی. د حفظ کولو دپاره د ګردان ۳۱: ۶ آیت، ”تکړه او زړَور اوسئ. د هغوئ نه مۀ یرېږئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به په خپله تاسو سره وی. هغه به کله هم تاسو سره بې‌وفائی ونۀ کړی او نۀ به مو یواځې پرېږدی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱ په دې کِتاب کښې هغه خبرې دی کومې چې موسیٰ ټولو
بنی اِسرائیلو ته وکړې کله چې هغوئ د اُردن سیند نمرخاتۀ طرف ته
په صحرا کښې وُو. هغوئ سوف ته نزدې د اُردن په مېدان کښې
وُو، دا د هغې ښارونو په مینځ کښې دے چې د فاران ښار یې یو
طرف ته دے او د طوفل، لابن، حصیروت، او د دیذهب ښارونه یې
په بل طرف دی. ۲ د غرونو مُلک ادوم په لاره د سینا غرۀ نه واخله
تر قادِس برنیع پورې د یوولسو ورځو مزل دے. ۳ د هغوئ د مِصر
نه د راوتلو نه څلوېښت کاله پس د یوولسمې میاشتې په وړومبۍ
ورځ، موسیٰ بنی اِسرائیلو ته هغه هر څۀ وفرمائیل چې مالِک خُدائ
هغۀ ته د وئیلو حُکم ورکړے وو. ۴ دا د هغې نه وروستو وُو چې
مالِک خُدائ د اموریانو بادشاه سیحون له شکست ورکړے وو، چې
هغۀ د حسبون په ښار بادشاهی کوله او د بسن بادشاه عوج، چې
هغۀ د عستارات او ادرعی په ښارونو بادشاهی کوله. ۵ دا هغه
وخت وو کله چې اِسرائیلیان د اُردن نمرخاتۀ طرف ته د موآب په
علاقه کښې وُو چې د خُدائ پاک په قانون او حُکمونو باندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

موسیٰ هغوئ پوهول شروع کړل. هغۀ وفرمائیل چې، ۶ ”کله چې
مونږ د سینا غرۀ سره وُو نو مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ ته
وفرمائیل چې تاسو د دې غرۀ سره ډېر زیات ایسار شوی یئ. ۷
خیمې اوچتې کړئ او په سفر روان شئ. د اموریانو د غرونو مُلک او
ټولو کېرچاپیره علاقو ته لاړ شئ چې د اُردن میدان، د غرونو مُلک او
لاندې علاقې، د صحرا علاقه او د مدیترانی د سمندر غاړه په کنښې
ده. د کنعان مُلک ته او د لبنان غرونو نه اخوا د فرات لوئ سیند
پورې لاړ شئ. ۸ ګورئ، دا هغه ټوله زمکه ده د کومې چې ما،
مالِک خُدائ، ستاسو پلار نیکۀ، اِبراهیم، اِسحاق، یعقوب او د
هغوئ د اولاد سره د ورکولو وعده کړې ده. لاړ شئ او هغه قبضه
کړئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت موسیٰ د خلقو دپاره مشران مقررول

۹ موسیٰ خلقو ته وفرمائیل، ”کوم وخت چې مونږ لا د سینا
غرۀ سره وُو، نو ما تاسو ته وفرمائیل چې زۀ په یواځې ځان ستاسو
ذمه واری نۀ شم اخستے. ۱۰ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
تاسو د آسمان د ستورو په شان بې‌شمېره کړی یئ. ۱۱ مالِک
خُدائ، ستاسو د پلار نیکۀ خُدائ پاک دې تاسو یو په زر زیات
کړی او هغه دې تاسو دولتمند کړی، لکه څنګه چې هغۀ وعده
کړې ده. ۱۲ خو زۀ یواځې د لانجو فېصله کولو دا دومره لویه ذمه
واری څنګه برداشت کړم؟ ۱۳ د هرې قبیلې نه یو څو هوښیار، پوهه
لرونکی او تجربه‌کار سړی خوښ کړئ او زۀ به هغوئ په تاسو مشران
جوړ کړم. ۱۴ او تاسو زما سره متفِق شوئ او ومو وئیل چې دا به ډېر
ښۀ کار وشی. ۱۵ نو ما هغه هوښیار او تجربه‌کاره مشران واخستل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې تاسو د خپلو قبیلو نه خوښ کړی وُو او هغوئ مې ستاسو مشران جوړ کړل. چې څۀ د زرو، څۀ د سلو، څۀ د پنځوسو، او څۀ د لسو کسانو ذمه وار وُو. ما ستاسو د قبیلو دپاره نور مشران هم مقرر کړل.
۱۶ په هغه وخت ما ستاسو قاضیانو له حُکم ورکړو چې ستاسو د خلقو په مینځ کښې کومې لانجې راځی نو هغې ته غوږ نیسئ. هره یوه لانجه په اِنصاف سره فیصله کوئ، کۀ د دې لانجې تعلق صِرف ستاسو خپلو خلقو سره وی یا کۀ په کښې هغه مسافر هم شریک وی کوم چې ستاسو سره اوسیږی. ۱۷ په فیصلو کښې د چا طرفداری مۀ کوئ، د هر چا سره یو شان اِنصاف کوئ، دې خبرې ته مۀ ګورئ چې هغه مالدار دے او کۀ غریب. د هیچا نه مۀ یرېږئ، ځکه چې کومې فیصلې تاسو کوئ هغه د خُدائ پاک د طرف نه وی. کۀ یوه لانجه ستاسو دپاره ډېره مشکله وی نو ما له یې راوړئ چې زۀ یې هواره کړم. ۱۸ هم په هغه وخت ما د هغه نورو ټولو څیزونو حُکم درکړو چې تاسو یې کوئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قادِس برنیع ته د جاسوسانو لیږل

۱۹ مونږ هم هغه شان وکړل چې څنګه مالِک خُدائ زمونږ
خُدائ پاک حُکم راکړے وو. مونږ د سینا غرۀ نه لاړُو او په هغه
لوئ او خطرناک بیابان کښې د اموریانو غرونو مُلک پورې روان وُو.
کله چې مونږ قادِس برنیع ته ورسېدو، ۲۰-۲۱ نو ما وفرمائیل چې اوس
تاسو د اموریانو د غرونو مُلک ته راغلی یئ، کوم چې مالِک خُدائ
زمونږ خُدائ پاک، زمونږ د پلار نیکۀ خُدائ پاک مونږ له راکوی.
ګورئ، هغه دا دے. لاړ شئ او هغه قبضه کړئ هم هغه شان لکه
څنګه چې هغۀ حُکم کړے دے. یرېږئ مه او مۀ بې‌حوصلې
کېږئ. ۲۲ خو تاسو ما له راغلئ او ومو وئیل چې د ځان نه
مخکښې به سړی ولیږُو چې هغه مُلک وګوری او مونږ ته ووائی چې
د ورتلو دپاره کومه لار ښۀ ده او هلته ښارونه څنګه دی. ۲۳ دا خبره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په ما ښۀ ولګېده، نو ما د دولسو قبيلو نه يو يو سړے خوښ کړو.
(۲۴) هغوئ د اسکال وادی پورې د غرونو مُلک ته د معلوماتو
حاصلولو دپاره لاړل. (۲۵) هغوئ چې هلته کومه مېوه وموندله نو لږه
يې ترې نه راوړه او هغوئ وفرمائيل چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ
پاک چې کوم مُلک مونږ له راکوی هغه ډېر آباد دے. (۲۶) خو تاسو
د مالِک خُدائ زمونږ د خُدائ پاک د حُکم نه سرکشی وکړه او هغه
مُلک ته وردننه نۀ شوئ. (۲۷) تاسو يو بل ته وغورېدئ او ومو وئيل،
مالِک خُدائ زمونږ نه نفرت کوی. هغۀ مونږ د مِصر مُلک نه صِرف
د دې دپاره راوويستلو چې اموريانو ته مو حواله کړی چې هغوئ مونږ
ووژنی. (۲۸) مونږ هلته ولې لاړ شُو؟ مونږ يريږو. کوم سړی چې مونږ
هلته لېږلی وُو هغوئ مونږ ته ووئيل چې د هغه ځائ خلق زمونږ نه
تکړه او لوړ لوړ دی او هغوئ په داسې ښارونو کښې اوسيږی چې
دېوالونه يې آسمان ته رسيږی. هغوئ هلته دېوان هم وليدل. (۲۹) خو
ما درته ووئيل چې د هغه خلقو نه مۀ يرېږئ. (۳۰) مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک به ستاسو لارښودنه وکړی او هغه به ستاسو دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جنګ کوی، هم هغه شان لکه څنګه چې هغۀ ستاسو په مخکښې په مِصر کښې وکړل ۳۱ او په بیابان کښې یې چې څۀ وکړل. نو تاسو په خپلو سترګو ولیدل چې هغۀ تاسو په حِفاظت سره تر دې ځائ پورې داسې راوستلئ، لکه چې پلار خپل زوئ بوځی. ۳۲ خو د دې هرې خبرې باوجود، تاسو بیا هم په مالِک خُدائ یقین نۀ کولو، ۳۳ اګر کۀ هغه همېشه ستاسو نه مخکښې روان وو چې ستاسو دپاره د خیمو لګولو ځائ ولټوی. ستاسو د لارښودنې دپاره هغه به ستاسو په مخکښې د شپې د اور په ستن کښې او د ورځې د وریځې په ستن کښې روان وو.

د مالِک خُدائ بنی اِسرائیلو له سزا ورکول

۳۴ مالِک خُدائ ستاسو شکایتونه واوریدل او په غصه شو، نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغۀ دا قسم وخوړو او وې فرمائيل، ۳۵ ستاسو د دې بدعمله نسل نه
يو کس به هم هغه زرخيز مُلک ته ورننه نۀ وځی چې د کوم د ورکولو
لوظ ما ستاسو پلار نيکۀ سره کړے دے. ۳۶ صِرف د يفُنه زوئ
کالب به ورننوځی. ځکه چې هغه په ما ايمان لری او زۀ به هغۀ او د
هغۀ اولاد له هغه مُلک ورکړم د کوم چې هغۀ معلومات حاصل کړی
دی. ۳۷ ځکه چې ستاسو په وجه مالِک خُدائ ما ته هم غصه شو
او وې فرمائيل چې اے موسیٰ، تۀ به هم هغه مُلک ته ورننه نۀ
وځې. ۳۸ خو د خپل مددګار، د نون زوئ يشوَع، حوصله مضبوطه
کړه. هغه به اِسرائيليان بوځی چې هغه مُلک قبضه کړی. ۳۹ بيا
مالِک خُدائ مونږ تولو ته وفرمائيل چې، ستاسو واړۀ بچی به هغه
مُلک ته ورننه وځی، چې هغوئ په ښۀ او بد نۀ پوهيږی. هغه
ماشومان چې تاسو ووئيل چې ستاسو دشمنان به يې ونيسی. زۀ به
هغوئ له هغه مُلک ورکوم او هغوئ به يې قبضه کوی. ۴۰ خو اوس
تاسو واپس وګرځئ او واپس بيابان ته په هغه لار لاړ شئ کومه چې
بحرِقُلزم ته ځی. ۴۱ تاسو ووئيل، موسیٰ، مونږ د مالِک خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خِلاف ګناه کړي ده. خو اوس به مونږ حمله وکړُو، چې څنګه مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ ته حُکم کړے دے. بیا ستاسو هر یو کس د جنګ دپاره تیار شو، خیال مو دا وو چې د غرونو مُلک قبضه کول به آسان کار وی. ۴۲ خو مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل چې هغوئ له خبردارے ورکړه چې حمله ونۀ کړی، ځکه چې زۀ به د هغوئ مل نۀ یم او دشمن به هغوئ له شکست ورکړی. ۴۳ مالِک خُدائ چې څۀ فرمائیلی وُو نو هغه ما تاسو ته وفرمائیل، خو تاسو هغې ته هیڅ توجو ورنۀ کړه. تاسو د هغۀ خِلاف سرکشی وکړه او د خپل غرور سره د غرونو مُلک ته روان شوئ. ۴۴ نو په هغه غرونو کښې چې کوم اموریان اوسېدل هغوئ ستاسو خِلاف لکه د مچو په شان راووتل. هغوئ د حُرمه پورې په تاسو پسې وُو او هلته یې د غرونو په مُلک ادوم کښې شکست درکړو. ۴۵ بیا تاسو د مالِک خُدائ په مخکښې وژړل، خو نۀ هغۀ ستاسو فریاد واوربدو او نۀ یې درته غوږ ونیوو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په بیابان کښې ډېره موده پاتې کېدل

۴۶ نو د هغې نه پس مونږ په قادِس کښې ډېر وخت ایسار وُو.

۱ په آخر کښې مونږ راوګرځېدو او په هغه لار بیابان ته لاړُو
کومه چې بحرِقُلزم ته تلې وه، هم هغه شان چې څنګه مالِک خُدائ
حُکم کړے وو او ډېره موده د غرونو مُلک ادوم کښې سرګردانه
ګرځېدو. ۲ بیا مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل چې ۳ تاسو ډېره موده
په دې غرونو کښې په ګرځېدو تېره کړې ده نو د شمال طرف ته لاړ
شئ. ۴ هغۀ ما ته وفرمائیل چې دوئ ته دا اصُول وښایه، تاسو به د
غرونو مُلک ادوم نه تېر شئ، چې هغه ستاسو د لرې خپلوانو د عِیسو
علاقه ده. هغوئ به ستاسو نه ویریږی، ۵ خو تاسو به هغوئ نۀ
راپاروئ، ځکه چې زۀ تاسو له د هغوئ د مُلک یو قدم ځائ هم نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

درکوم. ادوم ما د عِیسو اولاد له ورکړے دے. ۶ تاسو به خوراک او
اوبۀ د هغوئ نه په پیسو اخلئ. ۷ یاد ساتئ چې مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک څنګه تاسو له په هر کار کښې برکت درکړے
دے. کله چې تاسو په دې لوئ بیابان کښې سرګردانه ګرځیدئ نو
هغۀ ستاسو خیال ساتلے دے. هغه په دې څلویښتو کالو کښې
ستاسو مل وو او په تاسو باندې د یو څیز کمے هم نۀ دے راغلے.
۸ نو مونږ روان وُو او هغه لار مو پریښوده کومه چې د ایلات او
عصیون‌جابر ښارونو نه د مالګې دریاب ته تلې وه او مونږ د موآب
صحرا په طرف تاو شُو. ۹ مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل چې د
موآب خلقو له تکلیف مۀ ورکوئ، چې د لوط اولاد دے او نۀ چې
ورسره جنګ وکړئ. ما هغوئ له د عار ښار ورکړے دے او زۀ به
تاسو له د هغوئ د زمکې نه لږه هم نۀ درکوم.“ ۱۰ د دیوانو یو
طاقتور نسل چې د ایمیان په نوم یادیدو هغوئ د عار په ښار کښې
اوسیدل. هغوئ د عناقیانو په شان لوړ لوړ وُو، کوم چې د دیوانو بل
نسل وو. ۱۱ د عناقیانو په شان هغوئ هم د رفائیانو په نوم مشهور

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وُو، خو موآبیانو هغوئ ته ایمیان وئیل. ۱۲ حوریان په ادوم کښې
اوسېدل، خو د عِیسو اولاد هغوئ وشړل، د هغوئ قوم یې تباه کړو
او د هغوئ په ځائ په خپله اوسېدل، لکه څنګه چې وروستو بنی
اِسرائیلو خپل دشمنان د هغه مُلک نه وشړل کوم چې مالِک خُدائ
هغوئ له ورکړے وو. ۱۳ موسیٰ خپله خبره جاری وساتله او وې
فرمائیل، ”بیا مونږ د زرد سیند نه پورې وتلو لکه څنګه چې مالِک
خُدائ مونږ ته فرمائیلی وُو. ۱۴ دا د هغې نه اتۀ دېرش کاله پس وُو
چې مونږ د قادِس برنیع نه تلی وُو. د هغه نسل د جنګ ټول سړی
مړۀ شوی وُو، لکه څنګه چې مالِک خُدائ فرمائیلی وُو. ۱۵ مالِک
خُدائ هغوئ له تر هغه سزا ورکوله چې هغوئ ټول د قوم نه ختم
شوی نۀ وُو. ۱۶ کله چې جنګ ته د برابر عُمر ټول سړی مړۀ شوی
وُو، ۱۷ نو مالِک خُدائ مونږ ته وفرمائیل چې ۱۸ نن به تاسو د عار
په لاره د موآب علاقې نه تېرېږئ. ۱۹ بیا به تاسو د عمونیانو مُلک ته
نزدې شئ، کوم چې د لوط اولاد دے. هغوئ له تکلیف مۀ ورکوئ
او نۀ چې ورسره جنګ وکړئ، ځکه چې ما کومه زمکه هغوئ له

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکړي ده د هغې زمکې نه لرې هم تاسو له نۀ درکوم.“ ۲۰ دا علاقه
د رفائیانو د مُلک په نوم هم مشهور ده، دا د هغه خلقو نوم دے
چې هلته اوسېدل، عمونیانو هغوئ د زمزمیانو په نوم یادول. ۲۱
هغوئ د عناقیانو په شان لوړ لوړ وُو. هغوئ ډېر زیات وُو او هغوئ یو
طاقتور نسل وو. خو مالِک خُدائ هغوئ تباه کړل، نو عمونیانو د
هغوئ په مُلک قبضه وکړه او د هغوئ په ځائ په خپله اوسېدل. ۲۲
مالِک خُدائ د ادومیانو دپاره هم دغه شان وکړل، چې د عِیسو
اولاد وو او د غرونو په مُلک ادوم کښې اوسېدل. هغۀ حوریان تباه
کړل، نو ادومیانو د هغوئ په زمکه قبضه وکړه او د هغوئ په ځائ په
خپله اوسېدل، چرته چې تر اوسه پورې هغوئ اوسیږی. ۲۳ د
مدیترانی د سمندر د غاړې سره دا مُلک په هغه خلقو آباد وو چې
هغوئ د کریت د جزیرې وُو. هغوئ عویان تباه کړل، کوم چې اصلی
اوسېدونکی وُو او د غزه ښار پورې د هغوئ په ټول مُلک یې قبضه
وکړه. ۲۴ ”کله چې مونږ د موآب نه تېر شوی وُو، مالِک خُدائ مونږ
ته وفرمائیل، اوس، روان شئ او د ارنون سیند نه پورې وځئ. زۀ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حسبون اموری بادشاه سیحون او د هغۀ مُلک تاسو له درکوم، په هغۀ حمله وکړئ او د هغۀ مُلک قبضه کړئ. ۲۵ د نن نه به د دُنیا په ټولو قومونو باندې ستاسو یره واچوم. هر څوک به ستاسو نوم اورېدو سره په لړزان کیږی.

د بنی اِسرائیلو سیحون بادشاه له شکست ورکول

۲۶ بیا ما د قدیمات د بیابان نه د حسبون بادشاه سیحون ته د صُلحې د پیش‌کش دپاره پیغام ورُونکی ورولېږل چې وئیل چې ۲۷ مونږ پرېږده چې ستا د مُلک نه تېر شُو. مونږ به نېغ روان یُو او د لارې نه به اخوا دیخوا نۀ اوړُو. ۲۸ مونږ چې کوم خوراک وخورو او چې کومې اوبۀ وڅښو نو د هغې پیسې به درکړُو. مونږ صِرف ستاسو د مُلک نه تېرېدل غواړو، ۲۹ او چې د اُردن سیند نه هغه زمکې ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پورې وځو کومه چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ له راکوی.
د عِیسو اولاد په ادوم کښې اوسیږی او موآبیان چې په عار کښې
اوسیږی، هغوئ مونږ له اجازت راکړو چې د هغوئ په علاقه کښې
تیر شُو. ۳۰ خو سیحون بادشاه مونږ پرې نۀ ښودو چې د هغۀ په
مُلک کښې تیر شُو. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هغه سخت
طبیعته او ضدی کړے وو، نو مونږ شکست ورکړو او د هغۀ علاقه
مو ونیوله، چې تر اوسه پورې زمونږ په قبضه کښې ده. ۳۱ بیا مالِک
خُدائ ما ته وفرمائیل، ګوره، ما سیحون بادشاه او د هغۀ مُلک
ستاسو په مخکښې کمزورے کړے دے، د هغۀ مُلک ونیسئ او
قبضه یې کړئ. ۳۲ سیحون د خپلو ټولو سړو سره د یهض ښار سره
نزدې زمونږ سره د جنګ دپاره راووتلو. ۳۳ خو مالِک خُدائ زمونږ
خُدائ پاک هغه مونږ له په لاس کښې راکړو، مونږ هغه، د هغۀ
زامن او د هغۀ ټول سړی ووژل. ۳۴ هم په هغه وخت مونږ ټول
ښارونه ونیول او تباه مو کړل او هر یو کس، سړی، ښځې او ماشومان
مو ووژل. مونږ هیڅ څوک هم ژوندے پرې نۀ ښودو. ۳۵ مونږ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څاروی بوتلل او ښارونه مو لوټ کړل. ۳۶ مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک د عروعیر نه واخله، چې د ارنون ميدان په غاړه باندې دے او کوم ښار چې د هغه ميدان په مينځ کښې دے، تر جِلعاد پورې ټول ښارونه راباندې ونيول. داسې د يو ښار دېوالونه هم نۀ وُو چې زمونږ مخه يې نيولے وے. ۳۷ خو نۀ مونږ د عمونيانو علاقې ته لاړُو، نۀ د يبوق سيند غاړې ته، نۀ د غرونو مُلک ښارونو ته او نۀ بل نزدې يو ځائ ته لاړُو چرته چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک د تلو نه منع کړی وُو.

د بنی اِسرائيلو په عوج بادشاه باندې برے موندل

۱ او بيا، مونږ د بسن علاقې طرف ته لاړُو او د ادرعی ښار ته نزدې د عوج بادشاه د خپل ټول لښکر سره زمونږ سره جنګ دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راووتلو. ۲ خو مالِک خُدائ ما ته وفرمائيل چې د هغۀ نه مۀ يرېږه.
زۀ هغه، د هغۀ سړی او د هغۀ ټوله علاقه تاسو له درکوم. د هغۀ سره
هم هغه شان کار وکړئ لکه څنګه چې مو د اموری بادشاه سيحون
سره کړے وو چې هغۀ په حسبون بادشاهی کوله. ۳ نو مالِک
خُدائ د عوج بادشاه او د هغۀ خلق هم مونږ له په لاس کښې
راکړل او مونږ هغوئ ټول ووژل. ۴ يو کس هم ژوندے پاتې نۀ شو.
هم په هغه وخت مونږ د هغۀ ټول ښارونه قبضه کړل، داسې يو ښار
هم نۀ وو چې مونږ نيولے نۀ وو. مونږ ټول شپيتۀ ښارونه ونيول، د
ارجوب ټوله علاقه چرته چې د بسن بادشاه عوج بادشاهی کوله. ۵
د دې ټولو ښارونو لوړ لوړ پاخۀ ديوالونه وُو، دروازې او د دروازو
بندولو دپاره يې اړامونه وُو او هلته داسې کلی هم وُو چې ديوالونه يې
نۀ وُو. ۶ مونږ ټول ښارونه تباه کړل او ټول سړی، ښځې او ماشومان
مو ووژل، هم هغه شان لکه څنګه چې مونږ د حسبون بادشاه چې
نوم يې سيحون وو په ښارونو کښې کړی وُو. ۷ مونږ ټول څاروی
بوټلل او ښارونه مو لوټ کړل. ۸ په هغه وخت کښې مونږ د هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دوه اموری بادشاهانو نه د اُردن سیند نمرخاتۀ طرف ته، د ارنون سیند نه واخله د حرمون غرۀ پورې علاقه ونیوله. ۹ صیدانیان د حرمون غرۀ ته سِریون نوم اخلی او اموریان ورته سنیر وائی. ۱۰ مونږ د بسن بادشاه عوج ټول مُلک قبضه کړو یعنې د لوړې علاقې ښارونه، د جِلعاد او بسن علاقې، د سلکه او ادرعی ښارونو پورې.“ ۱۱ عوج بادشاه د رفائیانو آخری پاتې کس وو. د هغۀ د ښخېدو صندوق د کانی نه جوړ وو، چې دیارلس فټه اوږد او دوه ګزه پلن وو. دا تر اوسه پورې د عمونیانو په ښار ربه کښې شته دے.

د اُردن نمرخاتۀ طرف ته آبادې شوې قبیلې

۱۲ ”کله چې مونږ په هغه مُلک قبضه وکړه، نو ما د ارنون سیند ته نزدې د عروعیر ښار علاقه او د غرونو مُلک جِلعاد برخه، سره د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې د ښارونو د روبين او جاد قبيلو په حواله کړه. ۱۳ د جِلعاد هغه
پاتې برخه او ټول بسن ما د منسی نيمې قبيلې په حواله کړو، چرته
چې عوج بادشاهی کړې وه، هغه د ټول ارجوب علاقه وه.“ بسن د
رفائيانو مُلک په نوم مشهور وو. ۱۴ د منسی قبيلې يائير د ارجوب
ټوله علاقه ونيوله، کوم چې بسن دے او داسې د جسور او معکه د
سرحد پورې. هغۀ په دې کلو باندې خپل نوم کېښودو او دا تر اوسه
پورې د يائير کلی په نوم يادېږی. ۱۵ ”د منسی قبيلې مکير ته ما
جِلعاد په حواله کړو. ۱۶ او د جِلعاد نه واخله د ارنون سيند پورې
علاقه ما د روبين او جاد قبيلو په حواله کړه. د هغوئ سرحد د سيند
مينځ وو او د هغوئ بل سرحد د يبوق سيند وو، چې د هغې يوه
برخه د عمونيانو سرحد وو. ۱۷ د هغوئ علاقه د اُردن سيند پورې
خوره وه او لاندې د ګليل درياب نه واخله د مالګې درياب پورې او
د پِسګه د غرۀ لمنې پورې خوره وه. ۱۸ هم په هغه وخت، ما هغوئ
ته دا اصُول وښودل، مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د اُردن
نمرخاتۀ طرف ته دا مُلک د نيولو دپاره تاسو له درکړے دے. خپلو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جنګی سړو له وسله ورکړئ او هغوئ د بنی اِسرائیلو د نورو قبیلو نه مخکښې د اُردن نه پورې ولېږئ، چې په هغه مُلک نیولو کښې د هغوئ مدد وکړی. ۱۹ ما ته پته ده چې تاسو سره ډېر ځاروی دی، نو صِرف ستاسو ښځې، بچی او ځاروی به په هغه ښارونو کښې ستاسو نه پاتې شی کوم چې ما ستاسو په حواله کړی دی. ۲۰ هغه مُلک چې مالِک خُدائ یې بنی اِسرائیلو له ورکوی چې د اُردن نمرپرېواتۀ طرف ته دے، د هغې په نیولو کښې تر هغې پورې د بنی اِسرائیلو مدد وکړئ چې مالِک خُدائ هغوئ هلته په امن سره اوسېدو ته پرېښی نۀ وی، لکه څنګه چې هغۀ تاسو په امن کړی یئ. د هغې نه پس، تاسو واپس دې مُلک ته راتلے شئ کوم چې ما ستاسو په حواله کړے دے. ۲۱ بیا ما یشوَع ته دا اصُول وښودل، تا هغه هر څۀ ولیدل چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د هغه دوه بادشاهانو یعنې سیحون او عوج سره وکړل، او چې د چا په مُلک هم حمله کوئ نو هم هغه شان به ورسره وشی. ۲۲ د هغوئ نه مۀ یرېږئ، ځکه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به ستاسو دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جنګ وکړی.

د حضرت موسیٰ کنعان ته نۀ پرېښودل

۲۳ په هغه وخت کښې ما د زړۀ د اخلاصه دا دُعا وکړه چې،
۲۴ اے مالِکه خُدایه، ما ته پته ده چې تا صِرف خپله لوئی او
طاقت خپل خِدمت کوونکی ته څرګندول شروع کړل. په آسمان او
په زمکه کښې داسې خُدائ نشته چې ستا په شان لوئ لوئ کارونه
وکړی. ۲۵ مالِکه خُدایه، ما پرېږده چې د اُردن سیند نه پورې وځم
او چې هغه زرخیزه زمکه ووینم چې په بل طرف باندې ده او چې د
غرونو ښائسته مُلک او د لبنان غرونه ووینم. ۲۶ خو ستاسو په وجه
مالِک خُدائ ما ته په قهر وو او زما سوال یې وانۀ وریدو. او راته یې
وفرمائیل، بس نور چې د دې ذِکر ونۀ کړئ. ۲۷ د پِسګه غرۀ سر ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاړ شه او هر طرف ته وګوره. چې څۀ درته ښکاری نو هغه په غور سره وګوره، ځکه چې تۀ به هیڅکله هم د اُردن نه پورې نۀ وځې.
۲۸ د دې په ځای یشوَع ته خپل اصُول وښایه. د هغۀ حوصله مضبوطه کړه، ځکه چې هغه به د خلقو لارښودنه کوی چې هغه مُلک قبضه کولو له ورپورې وځی کوم چې تۀ وینې. ۲۹ نو مونږ بیت‌فعور ښار ته مخامخ په هغه میدان کښې پاتې شُو.“

د حضرت موسیٰ بنی اِسرائیلو ته د خُدائ پاک د تابعداری نصیحت کول

۱ بیا موسیٰ خلقو ته وفرمائیل، ”نو اوس به تاسو په هغه ټولو حُکمونو عمل کوئ کوم چې زۀ درته ښایم، نو تاسو به ژوندی پاتې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شئ او هغه مُلک به قبضه کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو د پلار
نیکۀ خُدائ پاک یې تاسو له درکوی. ۲ زۀ چې تاسو له کوم حُکم
درکړم په هغې کښې مۀ څۀ زیاتوئ او مۀ څۀ کموئ. چې ما مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک کوم حُکمونه درکړی دی په هغې عمل
کوئ. ۳ تاسو په خپله ولیدل چې د فعور په غرۀ کښې مالِک
خُدائ څۀ وکړل. هغۀ هغوئ ټول تباه کړل چا چې د بعل عبادت
کولو، ۴ خو ستاسو هغه کسان چې د مالِک خُدائ ستاسو د
خُدائ پاک وفادار وُو، هغوئ تر نن ورځې پورې ژوندی پاتې دی.
۵ ما تاسو ته هغه ټول قانون ښودلے دے، کوم چې مالِک خُدائ
زما خُدائ پاک ما ته ښودلے دے چې تاسو هغه قانون په هغه مُلک
کښې پوره کړئ چې د قبضه کولو دپاره ورباندې حمله کوئ. ۶ په
وفاداری سره په دې عمل کوئ، نو د نورو قومونو خلقو ته به پته
ولګی چې تاسو څومره هوښیار خلق یئ. کله چې هغوئ د دې ټول
قانون نه خبر شی، نو هغوئ به ووائی، دا عظیم قوم څومره حِکمت
او پوهه لری. ۷ بل داسې یو قوم هم نشته چې هغه هر څومره لوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وی، چې د هغوئ داسې خُدائ وی چې په ضرورت کښې ورته
دومره نزدې وی لکه څومره چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ
ته نزدې دے. مونږ چې کله هم د مدد دپاره هغۀ ته سوال وکړُو نو
هغه زمونږ سوال قبلوی. ۸ بل داسې یو قوم هم نشته چې هغه هر
څومره لوئ وی، چې د هغوئ سره داسې د صداقت قانون وی لکه
چې نن ما تاسو ته ښودلے دے. ۹ پام کوئ. او دا خبره یقینی
کړئ چې تر کومې پورې تاسو ژوندی یئ نو څۀ چې مو په خپلو
سترګو لیدلی دی هغه مۀ هیروئ. خپل بچی او نمسی د هغه ورځې
نه خبر کړئ، ۱۰ چې تاسو د سینا په غرۀ باندې د مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې ولاړ وئ، کله چې هغۀ ما ته
وفرمائیل چې، خلق راغونډ کړه. زۀ غواړم چې د هغوئ سره خبرې
وکړم، نو چې تر کومې پورې هغوئ ژوندی وی نو زما فرمانبرداری به
زده کوی او خپلو بچو ته به ښائی چې هم دغسې کوی. ۱۱ چې
تاسو څنګه د غرۀ لمنې ته لاړئ او هلته ودریدئ په کوم چې اور
لګیدلے وو او لمبې یې آسمان ته ختلې او وریځ او تکه توره تیارۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوه. ۱۲ هغوئ ته ووایئ چې مالِک خُدائ ستاسو سره څنګه د اور
نه خبرې وکړې، تاسو څنګه د هغۀ خبرې واوربدلې خو د هغۀ
صورت مو ونۀ لیدو. ۱۳ هغۀ تاسو ته وفرمائیل چې د هغه لوظ پوره
کولو دپاره به څۀ کوئ، تاسو به په هغه لسو حُکمونو عمل کوئ،
کوم چې هغۀ د کانو په هغه دوه تختو باندې لیکلی وُو. ۱۴ مالِک
خُدائ ما ته وفرمائیل چې تاسو ته هغه ټول قانون وښایم چې په هغې
به تاسو په هغه مُلک کښې عمل کوئ چې په کوم باندې تاسو
حمله کوئ او قبضه کوئ یې.

د بُت پرستئ خِلاف خبردارے

۱۵ کله چې مالِک خُدائ د سینا په غرۀ باندې د اور نه تاسو
سره خبرې وکړې او تاسو د هغۀ صورت ونۀ لیدو، نو خپلې فائدې
دپاره پام کوئ چې ۱۶ په هر شکل کښې بُت جوړولو په وجه خپل
ځانونه ګناهګار نۀ کړئ، کۀ هغه شکل د نر وی، یا د ښځې، ۱۷

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ځناور یا د مارغۀ، ۱۸ د داسې یو ځناور چې په زمکه تلل کوی یا
کۀ په اوبو کښې د کب وی. ۱۹ په داسې آزمېښت کښې مۀ
پرېوځئ چې څۀ په آسمان کښې ګورئ چې د هغې عبادت یا
خِدمت وکړئ، لکه نمر، سپوږمی او ستوری. مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک نورو ټولو خلقو ته دا ورکړی دی چې عبادت یې کوی.
۲۰ خو تاسو هغه خلق یئ چې مالِک خُدائ د مِصر نه راوویستلئ
چرته چې تاسو د اور په تنور کښې وئ. هغۀ تاسو ځکه راوویستلئ
چې هغه تاسو خپل خلق جوړ کړی لکه چې نن تاسو یئ. ۲۱ خو
ستاسو په وجه مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ما ته غصه وو او دا
قسم یې وخوړو چې تۀ به د اُردن سیند نه پورې نۀ وځې چې هغه
آباد مُلک ته لاړ شی کوم چې هغه تاسو له درکوی. ۲۲ زۀ به په دې
مُلک کښې مړ شم او هیڅکله به د سیند نه پورې نۀ وځم، خو هغه
وخت نزدې دے چې تاسو به واوړئ او هغه آباده زمکه به قبضه
کړئ. ۲۳ پام کوئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک چې تاسو
سره کوم لوظ کړے دے هغه مۀ هېروئ. د هغۀ حُکم منئ چې یو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قِسم بُت هم مۀ جوړَوئ ۲۴ ځکه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک د یو بل شوی اور په شان دے، او غېرتی خُدائ پاک دے.
۲۵ تر دې پورې چې تاسو به په هغه مُلک کښې تر ډېره وخته پورې
یئ او بچی او نمسی به مو پیدا شی، د یو څیز په شکل هم بُت
جوړولو په وجه خپل ځانونه مۀ ګناهګاروئ. د مالِک خُدائ په نظر
کښې دا یو بد عمل دے او د دې په وجه به هغه غصه شی. ۲۶
نن زۀ آسمان او زمکه ستاسو خِلاف ګواهان جوړوم، کۀ تاسو زما
نافرمانی وکړئ، نو تاسو به زر د زمکې نه ورک شئ. تاسو به په هغه
مُلک کښې ډېره موده ژوند ونۀ کړئ کوم چې د اُردن نه پورې دے
او تاسو یې قبضه کوئ. تاسو به تباه شئ. ۲۷ مالِک خُدائ به تاسو
په نورو قومونو کښې خوارۀ وارۀ کړی، هلته به صِرف یو څو کسان
ستاسو نه ژوندی پاتې شی. ۲۸ هلته به تاسو د داسې معبودانو
خِدمت کوئ چې انسان جوړ کړی وی، د لرګو او د کانړو معبودان،
هغه معبودان چې نۀ لیدل او نۀ اوربدل کولے شی، نۀ خوراک او نۀ
بویول کولے شی. ۲۹ خو کۀ هلته تاسو مالِک خُدائ خپل خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پاک ولټوئ او د زړۀ د اخلاصه او د خپل ټول روح سره د هغۀ لټون وکړئ نو تاسو به هغه وموميء. ۳۰ کله چې تاسو په تکليف کښې ييء او په تاسو باندې دا هر څۀ تېر شوی وی، نو آخر به مالِک خُدائ ته راواپس شئ او د هغۀ تابعداری به وکړئ. ۳۱ هغه رحم کوونکے خُدائ پاک دے. هغه به تاسو نۀ پرېږدی او نۀ به مو تباه کوی او هغه به هغه لوظ نۀ هېروی چې کوم هغۀ په خپله ستاسو پلار نيکۀ سره کړے دے. ۳۲ تاريخ ته وګورئ. ستاسو د پيدايښت نه مخکښې وخت، او وروستو وخت او زمانې ته وګورئ کله چې مالِک خُدائ بنی آدم په زمکه پيدا کړو. ټوله دُنيا ولټوئ. د دې په شان لوئ کار مخکښې کله هم شوے دے څۀ؟ ولې مخکښې چا د دې په شان څۀ اوربدلی دی؟ ۳۳ داسې څۀ خلق شته چې هغوئ د اور نه د يو خُدائ خبرې اوربدلې وی او ژوندی پاتې وی لکه ستاسو په شان؟ ۳۴ بل خُدائ کله هم دا جرأت کړے دے چې د بل قوم نه خلق روان کړی او بو يې ځی او هغوئ خپل خلق جوړ کړی، لکه څنګه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په مِصر کښې وکړل؟ ستاسو د سترګو په وړاندې هغۀ د خپل لوئ
طاقت او قوت نه کار واخستلو، هغۀ وباګانې او جنګ راوستلو،
معجزې او نښې يې وښودلې او يروونکی کارونه يې وکړل. ۳۵ مالِک
خُدائ تاسو ته دا وښودل چې دا ثابِته شی چې يواځې هغه خُدائ
پاک دے او بې له هغۀ نه بل نشته. ۳۶ هغۀ په تاسو باندې د
آسمان نه خپل آواز واورېدو چې هغه ستاسو تربيت وکړی، او هغۀ
دلته په زمکه باندې په تاسو خپل مقدس اور وليدلو او د دې نه يې
تاسو سره خبرې وکړې. ۳۷ ځکه چې هغۀ ستاسو پلار نيکۀ سره
مينه کوله، هغۀ تاسو غوره کړئ او د خپل لوئ طاقت سره هغۀ په
خپله تاسو د مِصر نه راوويستلئ. ۳۸ کله چې تاسو مخ په وړاندې
روان وئ، نو هغۀ هغه قومونه وشړل چې ستاسو نه لوئ او طاقتور وُو،
چې هغه تاسو د هغوئ مُلک ته راولی او در يې کړی، کوم مُلک
چې نن هم ستاسو دے. ۳۹ نو نن دا خبره يادہ ساتئ او هيڅکله
يې مۀ هېروئ. مالِک خُدائ هغه خُدائ پاک دے چې په آسمان
کښې او لاندې په زمکه کښې موجود دے. بل يو خُدائ هم نشته.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۰ د هغۀ ټول قانون ومنئ کوم چې نن ما تاسو له درکړے دے، نو
ستاسو او ستاسو د اولاد به هر کار سم وی. په هغه مُلک کښې به
اوسېږئ کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک همېشه دپاره
تاسو له درکوی.“

د اُردن نمرخاتۀ طرف ته د پناه دپاره ښارونه

۴۱ بیا موسیٰ د اُردن سیند نمرخاتۀ طرف ته درې ښارونه وټل
کړل. ۴۲ کله چې څوک په غلطی سره داسې څوک ووژنی چې
دشمنی یې ورسره نۀ وی نو قاتِل به د دې ښارونو نه یو ښار ته د پناه
دپاره وتښتی او خپل ژوند به بچ کړی. ۴۳ د لوړې علاقې په بیابان
کښې د بصر ښار، د روبین قبیلې دپاره وو، د جِلعاد په علاقې
کښې، د رامات ښار د جاد قبیلې دپاره وو، د بسن په علاقه کښې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جولان د منسی قبیلې دپاره وو.

د خُدائ پاک د قانون په حقله د حضرت موسیٰ پیغام ورکول

۴۴ موسیٰ بنی اِسرائیلو ته د خُدائ پاک قانون او اصُول وښودل.
۴۵-۴۶ دا د هغې نه وروستو وُو چې هغوئ د مِصر نه راوتلی وُو او هغوئ د اُردن سیند په نمرخاتۀ طرف، بیت‌فعور ښار ته مخامخ په میدان کښې وُو، چې هغوئ له یې دا قانون ورکړو. دا په هغه علاقه کښې وُو کومه چې د اموری بادشاه سیحون وه، هغۀ د حسبون په ښار کښې بادشاهی کوله. موسیٰ او اِسرائیلیان چې کله د مِصر نه راووتل نو هغۀ له یې شکست ورکړو. ۴۷ هغوئ د هغۀ او د بسن بادشاه عوج په مُلک قبضه وکړه، دا د اموریانو بل بادشاه وو چې د اُردن نمرخاتۀ طرف ته اوسیدو. ۴۸ دا مُلک د ارنون سیند په غاړه، د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عروعير ښار نه واخله، د سِريون غرۀ پورې خور وو، کوم چې حرمون دے. ۴۹ په دې کښې هغه ټوله علاقه هم شامله وه چې د اُردن سيند نمرخاتۀ طرف ته د مالکۍ درياب پورې وه او د پِسکه د غرۀ تر لمنې پورې وه.

د شريعت لس حُکمونه

۱ موسیٰ ټول اِسرائيليان راغونډ کړل او هغوئ ته يې وفرمائيل، "اے بنی اِسرائيلو. دې قانون ته غوږ ونيسئ کوم چې نن زۀ تاسو له درکوم. دا زده کړئ او وکورئ چې خامخا به ورباندې عمل وکړئ. ۲ د سينا په غرۀ باندې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک يو لوظ وکړو، ۳ هغه لوظ نۀ صِرف زمونږ د پلار نيکۀ سره وو، بلکې زمونږ ټولو سره وو کوم چې نن ژوندی يُو. ۴ مالِک خُدائ هلته په غرۀ باندې د اور نه تاسو سره مخامخ خبرې وکړې. ۵ په هغه وخت کښې زۀ ستاسو او مالِک خُدائ په مينځ کښې د مينځګړی په شان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دې دپاره ولاړ وم چې هغه څۀ ووائی نو زۀ به يې تاسو ته ووايم،
ځکه چې تاسو د اور نه يرېدئ او غرۀ ته ونۀ ختلئ. مالِک خُدائ
وفرمائيل چې، ۶ زۀ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يم، چا چې
د مِصر نه راوويستلئ، چرته چې تاسو غلامان وئ. ۷ زما نه غېر د
نورو معبودانو عبادت مۀ کوئ. ۸ د ځان دپاره د داسې يو څيز په
شکل هم بُتان مۀ جوړَوئ چې هغه پاس په آسمان کښې وی يا
لاندې په زمکه باندې وی او يا د زمکې د لاندې په اوبو کښې وی.
۹ يو بُت ته هم چې سجده ونۀ لکوئ او نۀ يې عبادت وکړئ،
ځکه چې زۀ مالِک خُدائ ستاسو غېرتی خُدائ پاک يم. زۀ د پلار
نيکۀ د ګناه سزا د هغوئ اولاد له تر دريم او څلورم نسله پورې ورکوم
څوک چې زما نه نفرت کوی. ۱۰ خو زۀ د هغه خلقو زرګونو نسلونو
ته خپله مينه ښايم څوک چې زما سره مينه لری او زما حُکمونه منی.
۱۱ زما نوم د غلطو مقصدونو دپاره مۀ استعمالوئ، ځکه چې زۀ،
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به هغه چا له سزا ورکوم څوک چې
زما نوم بې‌ځايه اخلی. ۱۲ د سبت ورځ ياده لرئ او دا مقدسه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وګڼئ، هم هغه شان لکه څنګه چې ما، مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک حُکم کړے دے. ۱۳ په شپږو ورځو کښې تاسو خپل کار روزګار کوئ، ۱۴ خو اوومه ورځ د آرام ورځ ده چې ما ته وقف ده. په هغه ورځ به هیڅ څوک کار نۀ کوی، نۀ تاسو، نۀ ستاسو بچی، نۀ ستاسو غلامان، نۀ ستاسو ځناور او نۀ هغه مسافر چې ستاسو په مُلک کښې اوسیږی. ستاسو غلامان به هم هغه شان آرام کوی لکه څنګه چې تاسو کوئ. ۱۵ هغه راپه یاد کړئ چې تاسو په مِصر کښې غلامان وئ او ما، مالِک خُدائ، ستاسو خُدائ پاک د خپل لوئ طاقت او قوت سره آزاد کړئ. نو ځکه زۀ تاسو له حُکم درکوم چې د سبت ورځ یاده لرئ. ۱۶ د خپل مور او پلار عزت کوئ، لکه چې زۀ، مالِک خُدائ، ستاسو خُدائ پاک تاسو له حُکم درکوم، نو ستاسو هر څۀ به سم وی او تاسو به په هغه مُلک کښې یو اوږد عمر تېر کړئ کوم چې درکوم. ۱۷ قتل مۀ کوئ. ۱۸ زنا مۀ کوئ. ۱۹ غلا مۀ کوئ. ۲۰ د چا خِلاف د دروغو ګواهی مۀ ورکوئ. ۲۱ د بل سړی د ښځې خواهش مۀ کوئ، د هغۀ د کور، د هغۀ د زمکې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د هغۀ د نوکرانو، د هغۀ د څارووِ، د هغۀ د خرونو، یا د بل داسې یو شی لالچ هم مۀ کوئ کوم چې د هغۀ وی. ۲۲ کله چې تاسو د غرۀ سره راغوندِ وئ نو دا حُکمونه مالِک خُدائ تاسو ټولو له درکړل. کله چې هغۀ د اور نه او د تکې توري وریځې نه په یو درونډ آواز سره خبرې وکړې نو هم دغه حُکمونه یې درکړل. بیا هغۀ دا د کانو په دوه تختو ولیکل او ما له یې راکړل.

د خلقو وېره

۲۳ کله چې ټول غر اور اخستے وو او تاسو د تیارې نه آواز واورېدو، نو ستاسو د قبیلو مشران ما له راغلل ۲۴ او هغوئ ووئیل چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ ته خپله لوئی او جلال په هغه وخت وښودلو چې د اور نه مو د هغۀ خبرې اورېدلې. مونږ ته نن دا پته ولګیده چې کۀ خُدائ پاک د یو انسان سره خبرې وکړی نو هغه انسان بیا هم ژوندے پاتې کیدے شی. ۲۵ خو مونږ ولې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل ځانونه د مرګ په خطره کښې واچوو؟ هغه لوئ اور به مونږ تباه کړی. زمونږ دا یقین دے کۀ چرې بیا مونږ د مالِک خُدائ زمونږ د خُدائ پاک خبرې واورېدلې نو مړۀ به شُو. ۲۶ داسې یو انسان شته څۀ چې هغۀ د اور نه د ژوندی خُدائ پاک خبرې اورېدلې وی او بیا هم ژوندے پاتې وی؟ ۲۷ موسیٰ، واپس لاړ شه او هغه هر څۀ په غور سره واوره څۀ چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک فرمائی. بیا واپس راشه او چې هغۀ درته څۀ وئیلی وی نو هغه مونږ ته ووایه. مونږ به هغې ته غوږ ونیسو او عمل به پرې وکړُو. ۲۸ کله چې مالِک خُدائ دا واورېدل، نو هغۀ ما ته وفرمائیل، ما د دې خلقو خبرې اورېدلې دی او هغوئ بلکل ټیک وائی. ۲۹ کاش چې هغوئ همېشه صِرف هم دغه شان احساس لرلے. کاش چې هغوئ همېشه زما درناوے کولے او زما ټول حُکمونه یې منلے، نو چې د هغوئ او د هغوئ د اولاد به همېشه دپاره هر څۀ سم وے. ۳۰ لاړ شه او هغوئ ته ووایه چې واپس خپلو خېمو ته لاړ شی. ۳۱ خو موسیٰ، تۀ، زما سره ایسار شه او زۀ به تا له زما ټول حُکمونه درکړم. هغه بیا خلقو ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وښايه، چې هغوئ په دې باندې په هغه مُلک کښې عمل کوی کوم چې هغوئ له ورکوم. ۳۲ بنی اِسرائیلو، ګورئ چې تاسو هغه هر څۀ وکړئ د کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو له حُکم درکړے دے. او د دې قانون نه اخوا دېخوا مۀ اوړئ. ۳۳ په هغه ټولو حُکمونو عمل کوئ، نو ستاسو هر څۀ به سم وی او په هغه مُلک کښې به تاسو ژوند تېروئ د کوم قبضه کولو له چې تاسو روان یئ.

لوئ حُکم

۱ دا ټول هغه حُکمونه دی چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ما له حُکم راکړے دے چې تاسو ته یې وښایم. چې په هغه مُلک کښې پرې عمل کوئ چې تاسو ورننوځئ او قبضه پرې کوئ.
۲ او چې تر کومې پورې تاسو، ستاسو بچی او ستاسو نمسی ژوندی وی نو د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک نه خامخا یرېږئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کۀ تاسو د هغۀ په ټول قانون عمل وکړو کوم چې زۀ تاسو له درکوم نو
په هغه مُلک کښې به ستاسو عُمر زیات شی. ۳ اے بنی اِسرائیلو،
غوږ شئ. او په دې حُکمونو باندې عمل کوئ نو ستاسو هر کار به
سم وی او په هغه مُلک کښې به مو ډېر اولاد پیدا شی چې زرخیزه
او آباد دے، لکه څنګه چې مالِک خُدائ، ستاسو د پلار نیکۀ
خُدائ پاک، تاسو سره وعده کړې ده. ۴ اے بنی اِسرائیله واوره.
مالِک زمونږ مالِک خُدائ واحد ذات دے. ۵ تاسو د مالِک خُدائ
خپل خُدائ پاک سره په پوره زړۀ سره، په پوره ځان او په خپل ټول
طاقت سره مینه ساتئ. ۶ کوم حُکمونه چې درکوم نو هغه په یاده
یاد کړئ. ۷ خپلو بچو ته دا بیا بیا وریادوئ. کۀ په کور کښې
ناست یئ یا په لاره روان یئ، چې څملئ یا پاڅئ، نو د دې په
حقله د هغوئ سره خبرې کوئ. ۸ دا په خپلو متو او په خپلو تندو
باندې وټړئ چې ستاسو دپاره د یادښدو د نښې په شان وی. ۹ دا د
خپلو کورونو په درشلو او د خپلو ښارونو په دروازو ولیکئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د نافرمانۍ خبرداړے

۱۰ لکه څنګه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو
پلار نیکۀ، اِبراهیم، اِسحاق او یعقوب سره لوظ کړے دے، هغه به
تاسو له لوئ لوئ او ښائسته ښارونه درکړی کوم چې تاسو نۀ وی جوړ
کړی. ۱۱ کورونه به مو د ښو ښو څیزونو نه ډک وی چې کوم تاسو
په کښې اېښی نۀ وی او هلته به کوهی وی چې تاسو کنستلی نۀ
وی او د انګورو او زیتُونو باغونه به وی چې تاسو کَرلی نۀ وی. کله
چې مالِک خُدائ تاسو دې مُلک ته راولی نو ستا دپاره به خوراک
ډېر وی او تاسو به مارۀ شئ، ۱۲ نو پام کوئ چې مالِک خُدائ هېر
نۀ کړئ کوم چې تاسو د مِصر مُلک نه راوویستلئ، چرته چې تاسو
غلامان وئ. ۱۳ مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک نه یرېږئ، تش د
هغۀ عبادت کوئ او صِرف د هغۀ په نوم قسم خورئ. ۱۴ د نورو
معبودانو عبادت مۀ کوئ، د هغه خلقو د معبودانو کوم چې ستاسو
په خوا او شا کښې وی. ۱۵ ځکه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پاک کوم چې تاسو سره اوسیږی، هغه یو غیرتی خُدائ پاک دے. د هغهٔ غضب به په تاسو راشی او هغه به د زمکې مخ نه تاسو ورک کړی. ۱۶ تاسو په خپل مالِک خُدائ آزمیښت مهٔ کوئ، لکه څنګه چې تاسو هغه په مسه کښې وآزمائیلو. ۱۷ پام کوئ چې د هغهٔ په ټول قانون عمل کوئ کوم چې هغهٔ تاسو له درکړے دے. ۱۸ د مالِک خُدائ په نظر کښې چې څهٔ صحیح او ښهٔ وی نو هم هغه کوئ، نو ستاسو هر یو کار به سم وی. تاسو به هغه آبادې زمکې ته ورننه وځئ او ستاسو به شی چې مالِک خُدائ ستاسو پلار نیکهٔ سره د هغې وعده کړې ده، ۱۹ او لکه چې هغهٔ څنګه وعده کړې ده، تاسو به خپل دشمنان د هغه ځائ نه وشړئ. ۲۰ په راتلونکی زمانه کښې کله چې بچی درنه تپوس کوی چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک د دې ټول قانون د منلو حُکم مونږ له ولې راکړے دے؟ ۲۱ نو هغوئ ته ووایئ چې مونږ په مِصر کښې د فِرعون غلامان وُو او مالِک خُدائ د خپل لوئ طاقت سره مونږ بچ کړُو. ۲۲ مونږ په خپلو سترګو ولیدل چې هغهٔ مِصریانو، فِرعون او د هغهٔ ټولو آفسرانو ته خپلې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

معجزې او یروونکی کارونه وښودل. ۲۳ هغۀ مونږ د مِصر نه آزاد کړُو چې دلته مو راولی او دا مُلک راکړی، لکه چې څنګه هغۀ زمونږ پلار نیکۀ سره وعده کړې وه. ۲۴ بیا مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک مونږ ته حُکم وکړو چې د هغۀ په ټول قانون به عمل کوُو او د هغۀ درناوے به کوُو. کۀ مونږ داسې وکړل نو زمونږ قوم به همیشه د هغۀ د نظر لاندې وی او کامیابی به زمونږه وی. ۲۵ کۀ مونږ په وفاداری سره په هغه هر څۀ عمل وکړُو چې مالِک خُدائ زمونږ خُدائ پاک یې مونږ ته حُکم کړے دے، نو هغه به زمونږ نه رضا وی.

د مالِک خُدائ قوم

۱ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به تاسو هغه مُلک ته وردننه کړی چې د کوم قبضه کولو له ورروان یئ او هغه به د دې نه ډېر قومونه وشړی. کله چې تاسو مخ په وړاندې ځئ، نو هغه به اووۀ قومونه وشړی کوم چې ستاسو نه لوئ او طاقتور دی. هغوئ حِتیان،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جرجاسیان، اموریان، کنعانیان، فرزیان، حِویان او یبوسیان دی. ۲
کله چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو په هغه خلقو زورَور
کړی او شکست ورکړئ، نو هغوئ ټول ووژنئ. د هغوئ سره لوظ مۀ
کوئ او چې هیڅ رحم ورباندې ونۀ کړئ. ۳ د هغوئ سره ودونه مۀ
کوئ او خپل اولاد هغوئ سره ودونو ته مۀ پرېږدئ، ۴ ځکه چې
هغوئ به بیا ستاسو اولاد د مالِک خُدائ نه واړوی چې د هغوئ د
معبودانو عبادت به کوی. نو بیا به د مالِک خُدائ غضب په تاسو
راشی او تاسو به سمدستی تباه کړی. ۵ د هغوئ د قربان‌ګاه ځایونه
وران کړئ، د هغوئ مقدسې ستنې ټوټې ټوټې کړئ، د هغوئ د
اشیرې بُت نبنې راوغورزوئ او د هغوئ بُتان وسوزوئ. ۶ تاسو د
مالِک خُدائ یعنې د خُدائ پاک مقدس خلق یئ. نو هغۀ د زمکې
د مخ نه خوښ کړئ چې د هغۀ خپل خاص خلق اوسئ. ۷ مالِک
خُدائ تاسو سره د دې دپاره مینه نۀ ده کړې او نۀ یې خوښ کړی
یئ چې تاسو د نورو خلقو نه زیات وئ، په حقیقت کښې تاسو د
ټولو نه وړوکے قوم وئ. ۸ خو مالِک خُدائ ستاسو سره مینه وکړه او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه وعده پوره کوی کومه يې چې ستاسو پلار نیکۀ سره کړې وه. نو ځکه هغۀ د خپل لوئ طاقت سره تاسو بچ کړئ او د مِصر بادشاه، فِرعون د غلامیِ نه يې آزاد کړئ. ۹ یاد ساتئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک، حقیقی خُدائ پاک دے او هغه وفادار دے. هغه به خپل لوظ پوره کړی او د هغه خلقو زرګونو نسلونو ته به نۀ بدلېدونکې مینه وښائی څوک چې د هغۀ سره مینه لری او د هغۀ په حُکمونو عمل کوی، ۱۰ او څوک چې تړې نه نفرت کوی نو په بدل کښې به هغه تباه کړی. هغه به هغه چا له په سزا ورکولو کښې سستی ونۀ کړی څوک چې د هغۀ نه نفرت وکړی. ۱۱ تاسو ته چې څۀ ښودلے شوی دی نو په هغې عمل وکړئ، نن چې ما کوم قانون درکړے دے په هغې عمل وکړئ.

د فرمانبرداریِ کولو برکتونه

۱۲ کۀ تاسو دې حُکمونو ته غوږ ونیسئ او په وفاداریِ سره پرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عمل کوئ، نو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به ستاسو سره خپل لوظ پوره کړی او خپله نۀ بدلېدونکې مینه به درته وښائی، لکه څنګه چې هغۀ ستاسو پلار نیکۀ سره وعده کړې ده. ۱۳ هغه به ستاسو سره مینه کوی او برکت به درکړی، نو ستاسو شمېر به زیات شی او ډېر اولاد به پیدا شی، هغه به ستاسو پتی برکتناک کړی، نو چې ستاسو غله، مے او د زیتُونو تېل به پیدا کړی، او هغه به تاسو له برکت درکړی چې تاسو له ډېر څاروی، چېلې او ګډې درکړی. هغه به دا ټول برکتونه تاسو له په هغه مُلک کښې درکړی د کوم چې هغۀ ستاسو پلار نیکۀ سره تاسو له د درکولو وعده کړې ده. ۱۴ په دُنیا کښې د یو قوم سره به هم ستاسو په شان ډېر برکتونه نۀ وی. نۀ به ستاسو یو کس او نۀ به ستاسو یو څاروے شنډ ګرځی. ۱۵ مالِک خُدائ به تاسو د ټولو بیمارو نه وساتی، هغه به په تاسو باندې داسې خرابې بیمارۍ نۀ راولی کومې چې تاسو په مِصر کښې لیدلې وې، خو هغه بیمارۍ به ستاسو په ټولو دشمنانو راولی. ۱۶ هغه هر یو قوم تباه کړئ په کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو زورَور

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړی یئ او چې په هغوئ باندې هیڅ رحم ونۀ کړئ. د هغوئ د معبودانو عبادت مۀ کوئ، ځکه چې دا به ستاسو دپاره یو دام جوړ شی. ۱۷ په خپل زړۀ کښې دا مۀ وایئ چې دا قومونه ستاسو نه په شمېر کښې زیات دی او هغوئ تاسو نۀ شئ شړلے. ۱۸ د هغوئ نه مۀ یرېږئ، هغه څۀ راپه یاد کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په فِرعون او په ټول مِصر وکړل. ۱۹ هغه سختې وباګانې، معجزې او نښې رایادې کړئ چې تاسو په خپلو سترګو ولیدلې او هغه لوئ طاقت او قوت چې د کوم په ذریعه مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو آزاد کړئ. لکه څنګه چې هغۀ مِصریان تباه کړل، نو هغه ټول خلق به هم هغه شان تباه کړی چې تاسو ترې نه یرېږئ. ۲۰ هغه به په هغوئ وارخطائی ورولېږی او هغه به هغوئ هم تباه کړی چې څوک تښتی او پټیږی. ۲۱ نو د دې خلقو نه مۀ یرېږئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو مل دے، خُدائ پاک لوئ او یروونکے دے. ۲۲ چې تاسو مخ په وړاندې ځئ نو هغه به دا قومونه لږ لږ شړی. تاسو به هغوئ ټول په یو ځل نۀ شئ شړلے، ځکه کۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو داسې وکړل، نو ځنګلی ځناور به زیات شی او دا به ستاسو
دپاره یوه خطره جوړه شی. ۲۳ مالِک خُدائ به تاسو ستاسو په
دشمنانو زورَور کړی او تر هغې پورې به وارخطا وی چې ترڅو تباه
شوی نۀ وی. ۲۴ هغه به د هغوئ په بادشاهانو تاسو زورَور کړی.
تاسو به هغوئ ووژنئ او هغوئ به هېر کړے شی. هیڅ څوک به
ستاسو مخه نۀ شی نیولے، تاسو به هر یو تباه کړئ. ۲۵ د هغوئ
بُتان وسوزوئ. په دې باندې چې کوم سپین زر یا سرۀ زر لګېدلی
وی، د هغې خواهش مۀ کوئ، هغه تړې نه د خپلو ځانونو دپاره مۀ
اخلئ. ګنې دا به ستاسو دپاره یو دام جوړ شی، ځکه چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک د بُت پرستیِ نه نفرت کوی. ۲۶ هغه
بُتان خپلو کورونو ته مۀ راوړئ، ګنې په تاسو به هم هغه لعنت وی
کوم چې په هغوئ دے. تاسو خامخا د دې بُتانو نه کرکه کوئ او
سپک ورته ګورئ، ځکه چې دا لعنتی دی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بنی اِسرائیلو ته د ښې زمکې مِلاوېدل

۱ ما چې نن کوم قانون درکړے دے په هغه ټول په وفاداری سره عمل کوئ، نو چې داسې تاسو ژوندی پاتې شئ او ودان شئ او هغه مُلک قبضه کړئ چې مالِک خُدائ د هغې وعده ستاسو پلار نیکۀ سره کړې ده. ۲ هغه رایاد کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په ټېرو څلوېښتو کالونو کښې څنګه په بیابان کښې په دې اوږد سفر کښې ستاسو لارښودنه وکړه، او په تاسو یې سختی راولېږلې چې په تاسو کښې عاجزی وی او تاسو وآزمائی، نو چې هغه په دې پوهه شی چې ستاسو په زړۀ کښې څۀ دی نو چې د هغۀ په حُکمونو عمل کوئ او کۀ نه. ۳ هغۀ په تاسو باندې عاجزی او لوږه راوستله، نو بیا هغۀ تاسو له د خوراک دپاره من درکړل، هغه خوراک چې د دې نه مخکښې هیڅکله ستاسو پلار نیکۀ هم نۀ وو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خوړلے. هغۀ دا د دې دپاره وکړل چې تاسو ته وښائی چې بنی آدم
دې په دې یقین نۀ ساتی چې هغه تش په روټی پائی، خو هغه په
هره هغه خبره پائی چې د مالِک خُدائ د خولې نه راوځی. ۴ په
دې څلوېښتو کالو کښې ستاسو جامې نۀ دی زړې شوې او نۀ مو
پښې پرسېدلې دی. ۵ یاد لرئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک ستاسو د اصلاح دپاره سزا درکوی لکه چې یو پلار خپلو بچو
له تربیت ورکوی. ۶ نو بیا، هم هغه شان کوئ چې څنګه مالِک
خُدائ حُکم درکړے دے، د هغۀ د قانون په مطابق ژوند تېروئ او د
هغۀ تابعداری کوئ. ۷ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو هغه
زرخېز مُلک ته راولی، یو داسې مُلک چې سیندونه او ولې په کښې
وی چې د هغه چینو نه وتلې وی چې د درو او غرونو نه بهیږی، ۸
یو داسې مُلک چې غنم، اوربشې، انګور، اینځر، انار، د زیتُونو تېل
او شات په کښې پیدا کیږی. ۹ هلته به هیڅکله اوږی نۀ شئ او
نۀ به محتاج شئ. د هغې په تیږو کښې اوسپنه شته دے او د هغې
غرونو نه تاسو تانبه راویستلے شئ. ۱۰ تاسو چې د خوراک دپاره څۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غواړئ هغه هر څۀ به درته ملاویږی او چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک کوم آباد مُلک درکړے دے د هغې دپاره به تاسو د هغۀ شُکر ادا کړئ.

مالِک خُدائ نۀ هېرول

۱۱ پام کوئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هېر نۀ کړئ، نن چې کوم قانون زۀ درکوم چې په هغې باندې عمل کولو کښې ناکامه نۀ شئ. ۱۲ کله چې تاسو ته د خوراک دپاره هغه هر څۀ مِلاو شی چې تاسو یې غواړئ او د اوسېدو دپاره ښائسته کورونه جوړ کړئ ۱۳ کله چې ستاسو څاروی، ګډې، ستاسو سپین زر او سرۀ زر او ستاسو نور هر څیز زیات شی، ۱۴ نو دا خبره یقینی کړئ چې تاسو مغروره نۀ شئ او مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هېر نۀ کړئ چې هغۀ تاسو د مِصر نه راوویستلئ، چرته چې تاسو غلامان وئ. ۱۵ هغۀ تاسو د هغه لوئ او یروونکی بیابان په لاره بوتلئ چرته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زهریله ماران او لړمان وُو. په هغه خُشکه او تږې زمکه کښې
هغۀ ستاسو دپاره د سختې تیږې نه اوبۀ روانې کړې. ۱۶ په بیابان
کښې د خوراک دپاره هغۀ تاسو له من درکړل، هغه خوراک چې
ستاسو پلار نیکۀ هیڅکله نۀ وو خوړلے. هغۀ په تاسو سختې راولیږلې
چې تاسو وآزمائی، نو چې داسې په آخر کښې ستاسو هر څۀ سم
شی. ۱۷ پام کوئ چې تاسو په خپل زړۀ کښې دا ونۀ وایئ چې په
خپل طاقت او قوت سره تاسو خپل ځانونه مالداره کړی دی. ۱۸ یاد
لرئ دا مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک دے چې هغۀ تاسو له د
مالداره کیدو طاقت درکړے دے. هغه ځکه دا کوی چې هغه تر نن
ورځ پورې وفادار دے چې په هغه لوظ ودرږی کوم چې هغۀ ستاسو
پلار نیکۀ سره کړے وو. ۱۹ هیڅکله مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک مۀ هیروئ او نۀ چې نورو معبودانو ته واوړئ چې د هغوئ
عبادت او خِدمت وکړئ. کۀ تاسو داسې وکړل، نو زۀ نن تاسو له
خبردارے درکوم چې بې‌شکه تاسو به تباه شئ. ۲۰ کۀ چرې تاسو د
مالِک خُدائ تابعداری ونۀ کړئ، نو د هغه قومونو په شان به تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تباه شئ کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو مخ په وړاندې تلو سره تباه کوی.

د خلقو نافرمانی

۱ اے بنی اِسرائیلو واورئ. تاسو به نن د اُردن سیند نه پورې
وځئ او هغه مُلک به قبضه کړئ چې د هغه قومونو دے چې ستاسو
نه لوئ او طاقتور دی. د هغوئ ښارونه لوئ لوئ دی چې دېوالونه يې
آسمان ته رسیږی. ۲ هغه خلق په خپله تکړه او لوړ لوړ دی، هغوئ
دېوان دی او تاسو دا خبره اوریدلې ده چې د هغوئ په مقابله کښې
هیڅ څوک نۀ شی ودریدلے. ۳ خو تاسو به په خپله وګورئ چې
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به د بل شوی اور په شان ستاسو نه
مخکښې روان وی. چې مخ په وړاندې ځئ نو خُدائ پاک به
هغوئ له شکست ورکړی، هغوئ به وشړئ او زر به يې تباه کړئ،
هم هغه شان چې څنګه هغۀ وعده کړې ده. ۴ کله چې مالِک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ ستاسو خُدائ پاک هغوئ ستاسو دپاره د هغه مُلک نه
وباسی، نو په خپل زړۀ کښې داسې مۀ وایئ چې ځکه تاسو نېک
خلق یئ او د دې دپاره یې راوستلئ چې دا مُلک ستاسو شی. داسې
نۀ ده، مالِک خُدائ دا خلق ستاسو دپاره ځکه وباسی چې هغوئ
بدکاره دی. ۵ په دې وجه نۀ چې تاسو نېک عمله او ښۀ خلق یئ
خو مالِک خُدائ تاسو پرېږدی چې د هغوئ مُلک ونیسئ. هغه به
هغوئ وشړی ځکه چې هغوئ بدعمله خلق دی او د هغۀ اراده دا ده
چې ستاسو پلار نیکۀ، اِبراهیم، اِسحاق، او یعقوب سره یې کومه
وعده کړې وه هغه پوره کړی. ۶ ځان په دې ښۀ پوهه کړئ چې
مالِک خُدائ دا زرخیزه مُلک تاسو له ستاسو د ښۀوالی په وجه نۀ
درکوی بلکې تاسو خو ضدی خلق یئ. ۷ دا خبره مۀ هېروئ چې
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په بیابان کښې تاسو څنګه غصه
کړو. د هغه ورځې نه واخله چې تاسو په کښې د مِصر نه راووتلئ تر
ننه پورې چې دلته راورسېدلئ، تاسو د هغۀ خِلاف بغاوت کړے
دے. ۸ د سینا په غرۀ باندې هم تاسو مالِک خُدائ دومره غصه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړو چې ستاسو بربادولو ته تیار وو. ۹ زۀ غرۀ ته وختلم چې د کانو
هغه تختې راواخلم چې هغه لوظ ورباندې لیکلے شوے وو کوم چې
مالِک خُدائ تاسو سره کړے دے. زۀ هلته بغیر د څۀ خوراک
څښاک نه څلوېښت ورځې او څلوېښت شپې پاتې شوم. ۱۰ بیا
مالِک خُدائ ما له د کانو هغه دوه تختې راکړې چې په هغې باندې
هغۀ په خپله هغه څۀ لیکلی وُو څۀ یې چې په هغه ورځ د اور نه
تاسو ته فرمائیلی وُو چې هلته د غرۀ سره راغونډ وئ. ۱۱ د هغه
څلوېښتو ورځو او څلوېښتو شپو نه وروستو مالِک خُدائ ما له د کانو
هغه دوه تختې راکړې چې په کومو باندې هغۀ شریعت لیکلے وو.
۱۲ بیا مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل چې سمدستی د غرۀ نه کوز شه،
ځکه چې ستا خلق کوم چې تا د مِصر نه راوویستل، هغوئ مرتد
شوی دی. هغوئ د هغه څۀ نه زر اوړېدلی دی چې ما یې حُکم
ورکړے دے او هغوئ د خپلو ځانونو دپاره د سرو زرو یو بُت جوړ
کړے دے. ۱۳ مالِک خُدائ ما ته دا هم وفرمائیل، ما ته پته ده
چې دا څومره ضدی خلق دی. ۱۴ تۀ د هغوئ دپاره ما ته مِنت ونۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړي. زهٔ هغوئ تباه کوم او هیڅ څوک به یې بیا نوم وانهٔ خلی. نو زهٔ به تا د داسې قوم پلار جوړ کړم چې د دوئ نه به لوئ او طاقتور وی. ۱۵ نو زهٔ واپس شوم او د غرهٔ نه راکوز شوم، هغه د کانو دوه تختې مې راروانې کړې وې چې په کومو باندې شریعت لیکلے شوے وو. د غر نه د اور لمبې ختلې. ۱۶ ما ته پته ولګیده چې تاسو د هغه حُکم نافرمانی کړې ده کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو له درکړے وو او تاسو د هغهٔ خِلاف ګناه کړې وه چې د سخی په شکل کښې مو د سرو زرو بُت جوړ کړے وو. ۱۷ نو هلته ستاسو په مخکښې ما د کانو تختې راوغورزولې او توټې توټې مې کړې. ۱۸ نو یو ځل بیا زهٔ د مالِک خُدائ په حضور کښې څلوېښت ورځې او څلوېښت شپې پرمخې پرېوتم او نهٔ مې څهٔ خوړل او نهٔ مې څهٔ څښل. دا ځکه چې تاسو د مالِک خُدائ خِلاف ګناه کړې وه او هغه مو غصه کړے وو. ۱۹ زهٔ د مالِک خُدائ د سخت قهر نه ویرېدم، ځکه چې هغه دومره غصه وو چې تاسو تباه کړی، خو مالِک خُدائ یو ځل بیا زما واورېدل. ۲۰ مالِک خُدائ هارون ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هم دومره غصه وو چې وې وژنی، نو په هغه وخت ما د هارون دپاره هم دُعا وکړه. ۲۱ ما هغه د ګناه نه ډک څیز یعنې د سرو زرو سخرے واخستو کوم چې تاسو جوړ کړے وو او په اور کښې مې واچولو. بیا ما دا ټوټې ټوټې کړو، د اوړو په شان مې مېده کړو او هغه مې په هغه وَله کښې وغورزولو چې د غر نه لاندې بهېده. ۲۲ کله چې تاسو په تبیعره، مسه، قبروت هتاوه کښې وئ نو تاسو هلته هم مالِک خُدائ غصه کړے وو. ۲۳ او چې کله هغۀ تاسو د قادِس برنیع نه د دې حُکمونو سره ولېږلئ چې لاړ شئ او هغه مُلک ونیسئ کوم یې چې تاسو له درکولو، نو تاسو د هغۀ خِلاف سرکشی وکړه، تاسو په هغۀ یقین ونۀ کړو او نۀ مو د هغۀ فرمانبرداری وکړه. ۲۴ چې د کوم وخت نه ما تاسو پېژندلی یئ، تاسو د مالِک خُدائ خِلاف سرکشی کړې ده. ۲۵ نو په هغه څلوېښتو ورځو او څلوېښتو شپو کښې زۀ د مالِک خُدائ په حضور کښې پرمخې پروت وم، دا ځکه چې ما ته پته وه چې هغه ستاسو د تباه کولو اراده لری. ۲۶ او ما دُعا وکړه، اے مالِکه خُدایه، خپل خلق مۀ تباه کوه، هغه خلق چې تا بچ کړل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او د خپل لوئ طاقت او قوت سره دې د مِصر نه راوویستل. ۲۷
خپل خِدمت کوونکے اِبراهیم، اِسحاق او یعقوب رایاد کړه او د دې
خلقو ضد، بدکاری او ګناه ته مۀ ګوره. ۲۸ ګنې، مِصریان به ووائی
چې تۀ د دې جوګه نۀ یې چې خپل خلق هغه مُلک ته بوځې چې
د هغوئ سره دې وعده کړې ده. هغوئ به ووائی چې تا خپل خلق
بیابان ته د دې دپاره بوتلل چې هغوئ ووژنې، ځکه چې تا د هغوئ
نه نفرت کولو. ۲۹ د دې هر څۀ نه علاوه، دا هغه خلق دی چې تا
خوښ کړل چې ستا خپل خلق شی او د خپل لوئ طاقت او قوت
سره دې هغوئ د مِصر نه راوویستل.

حضرت موسیٰ ته د شریعت د حُکمونو نوې تختې مِلاوېدل

۱ په هغه وخت کښې مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل، ”د اولنو په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شان دوه د کانۍ تختې جوړې کړه او یو د لرګی صندوق جوړ کړه
چې هغه تختې په کښې کېږدې. په غر باندې ما ته راوخېژه، ۲ او
زۀ به په هغې باندې هم هغه څۀ ولیکم څۀ چې ما په هغه تختو
باندې لیکلی وُو چې تا ماتې کړې او بیا به ټۀ هغه په صندوق کښې
کېږدې.“ ۳ نو ما د کیکر لرګی نه یو صندوق جوړ کړو او د اولنو
په شان مې د کانۍ دوه تختې جوړې کړې او د ځان سره مې غر ته
وخېژولې. ۴ بیا مالِک خُدائ په هغه تختو باندې هم هغه خبرې
ولیکلې کومې چې هغۀ په وړومبی ځل لیکلې وې، دا هغه لس
حُکمونه وُو چې تاسو له یې په هغه ورځ درکړل چې د غر سره
راغونډ وئ او هغۀ د اور نه خبرې وکړې. مالِک خُدائ ما له تختې
راکړې. ۵ او زۀ د غرۀ نه راکوز شوم څنګه چې مالِک خُدائ ما ته
حُکم کړے وو، نو تختې مې په صندوق کښې کېښودلې. او هغه
تختې تر اوسه پورې په صندوق کښې پرتې دی.“ ۶ بنی اِسرائیل د
یعقان د خلقو د کُوهو نه روان شول او موسیره ته لاړل. او هلته
هارون په حق ورسېدو او دفن شو او د هغۀ زوئ اِلیعزر د هغۀ په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځائ د اِمام په توګه خِدمت کولو. ۷ د هغه ځائ نه هغوئ
جدجوده او بیا یُطباته ته لاړل، هغه مُلک چې د اوبو ډېر نِهرونه په
کښې دی. ۸ په هغه وخت مالِک خُدائ د لیوی قبیلې سړی مقرر
کړل چې د لوظ صندوق وړی او د اِمامانو په توګه د هغۀ خِدمت
کوی او د هغۀ په نوم برکت غواړی. او تر اوسه پورې د هغوئ دا ذمه
واری دی. ۹ نو د لیوی قبیلې ته د نورو قبیلو په شان زمکه مِلاو نۀ
شوه، مالِک خُدائ په خپله د هغوئ میراث وو هم هغه شان چې
څنګه مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک وعده کړې وه. ۱۰ ”د
وړومبی ځل په شان زۀ په غر باندې څلوېښت ورځې او څلوېښت
شپې ایسار شوم، مالِک خُدائ یو ځل بیا زما خبرې ته غوږ ونیولو او
په دې رضا شو چې تاسو به نۀ تباه کوی. ۱۱ بیا هغۀ ما ته وفرمائیل
چې پاڅم او ستاسو لارښودنه وکړم، چې تاسو هغه مُلک ونیسئ چې
د کوم وعده یې ستاسو پلار نیکۀ سره کړې وه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ درناوے او عبادت کول

۱۲ اوس، اے بنی اِسرائیلو، هغه څۀ واورئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې ستاسو نه غواړی. د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک نه يرېږئ، د هغۀ پوره تابعداری کوئ، د هغۀ سره مينه کوئ او د زړۀ د اخلاصه او د خپل ټول روح سره د هغۀ خِدمت کوئ، ۱۳ او د هغۀ ټول قانون منئ. دا زۀ نن ستاسو د فائدې دپاره درکوم. ۱۴ ګورئ، دا اوچت آسمانونه د مالِک خُدائ دی، دا زمکه او په دې کښې هر څۀ د هغۀ دی. ۱۵ خو د مالِک خُدائ مينه ستاسو پلار نيکۀ سره دومره زياته وه چې د نورو خلقو په ځائ يې تاسو خوښ کړئ او تر اوسه پورې د هغۀ غوره خلق يئ. ۱۶ نو د اوس نه د مالِک خُدائ تابعداره اوسئ او خپل ضد پرېږدئ. ۱۷ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د معبودانو خُدائ پاک او د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِکانو مالِک خُدائ دے. هغه لوئ او طاقتور دے، د هغۀ نه یره په
کار ده. هغه نۀ د چا طرفداری کوی او نۀ رشوت اخلی. ۱۸ هغه دا
ګوری چې د یتیمانو او کونډو سره ښۀ سلوک کیږی او کۀ نه، هغه
د مسافرو سره مینه کوی کوم چې زمونږ خلقو سره اوسیږی او هغوئ
له خوراک او جامې ورکوی. ۱۹ نو د مسافرو سره مینه کوئ، ځکه
چې په یو وخت کښې تاسو هم د مِصر په مُلک کښې مسافر وئ.
۲۰ مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک نه یرږئ او صِرف د هغۀ
عبادت کوئ. د هغۀ وفادار اوسئ او صِرف د هغۀ په نوم قسم
خورئ. ۲۱ د هغۀ ثناء وایئ، هغه ستاسو خُدائ پاک دے او تاسو
په خپلو سترګو هغه لوئ او عجیبه کارونه لیدلی دی چې ستاسو
دپاره یې کړی دی. ۲۲ کله چې ستاسو پلار نیکۀ مِصر ته لاړل،
هغوئ صِرف اویا کسان وُو. خو اوس مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک تاسو د آسمان د ستورو په شان بې‌شمیره کړی یئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ لوئی

۱ مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک سره مینه کوئ او د هغهٔ
ټولې مطالبې، اصُول، قانون او حُکمونه منئ. ۲ چې تاسو د مالِک
خُدائ په حقله څهٔ زده کړی دی نو هغه اوس یاد ساتئ. ستاسو په
بچو نه بلکې په تاسو پخپله دا واقعې تېرې شوې. تاسو د مالِک
خُدائ لوئی، د هغهٔ طاقت، د هغهٔ قوت، ۳ او د هغهٔ معجزې
ولیدلې. تاسو ولیدل چې هغهٔ د مِصر په بادشاه فِرعون او د هغهٔ په
ټول مُلک باندې څهٔ وکړل. ۴ تاسو ولیدل چې مالِک خُدائ د
مِصریانو لښکر، سره د هغوئ د آسونو او جنګی ګاډو څنګه تباه
کړل او په بحرِقُلزم کښې یې ډُوب کړل کله چې هغوئ تاسو پسې
وُو. ۵ تاسو ته پته ده چې مالِک خُدائ ستاسو دې ځائ ته
رارسېدو نه مخکښې په بیابان کښې څهٔ وکړل. ۶ هغه رایاد کړئ
چې د روبین قبیلې د اِلیاب د زامنو، داتن او ابیرام سره یې څهٔ وکړل.
د ټولو په مخکښې زمکه وچاوده او هغوئ یې سره د خپلو کورَنو، د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپلو خپمو او د هغوئ د ټولو نوکرانو او ځناورو تپر کړل. ۷ آو،
تاسو هم هغه خلق یئ چې په خپلو سترګو مو هغه ټول کارونه لیدلی
دی څۀ چې مالِک خُدائ کړی وُو.

د وعده کړے شوې زمکې برکتونه

۸ نن چې زۀ کوم قانون درکوم په هغه ټول عمل کوئ، نو تاسو
ته به طاقت مِلاو شی چې د سیند نه پورې وځئ او هغه مُلک قبضه
کړئ کوم ته چې تاسو وردننه کېدونکی یئ. ۹ نو تاسو به په هغه
مُلک کښې ډېره موده تپره کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو پلار نیکۀ
او د هغوئ اولاد له یې د ورکولو وعده کړې ده، هغه مُلک چې
زرخېزه او آباد دے. ۱۰ کوم مُلک چې تاسو قبضه کوئ هغه مُلک
د مِصر په شان نۀ دے، چرته چې تاسو مخکښې اوسېدئ. هلته به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې تاسو تخم کَرلو، نو د پټو اوبو کولو دپاره به تاسو سخته خواری
کوله، ۱۱ خو چې تاسو کومې زمکې ته ورننوځئ هغه د غرونو،
میدانونو مُلک دے، یو داسې مُلک چې په باران اوبۀ کیږی. ۱۲
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د دې مُلک خیال ساتی او د
کال په هر موسم کښې یې ورباندې نظر وی. ۱۳ نو کۀ تاسو زما په
حُکمونو په وفاداری سره عمل کوئ کوم چې نن ما درکړی دی، او
تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک سره مینه کوئ او د زړۀ د
اخلاصه د هغۀ خِدمت کوئ، ۱۴ نو بیا به هغه ستاسو په مُلک
کښې په صحیح موسم کښې، په خزان او سپرلی کښې بارانونه
ووروی، نو تاسو به د زیتُونو تېل، غله او انګور راټولوئ، ۱۵ او د
څاروو دپاره به وابنۀ درته ملاویږی. او ستا دپاره به خوراک ډېر وی او
تاسو به مارۀ شئ. ۱۶ پام کوئ، چې خپل زړونه مو دوکه نۀ کړی
چې د مالِک خُدائ نه واوړئ او د نورو معبودانو خِدمت او عبادت
وکړئ. ۱۷ کۀ تاسو داسې وکړل نو مالِک خُدائ به تاسو ته په قهر
شی. هغه به د آسمان نه په تاسو باران بند کړی او ستاسو زمکه به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوچه شی او فصلونه به نۀ راشنۀ کوی. بیا به تاسو زر هلته مړۀ شئ،
اګر چې هغه زمکه ښۀ ده کومه چې تاسو له درکوی. ۱۸ دا
حُکمونه یاد ساتئ او په ذهن کښې یې وساتئ. دا په خپلو متو او
خپلو تندو باندې وټړئ چې ستاسو دپاره د یادېدو د یوې نښې په
شان وی. ۱۹ دا په خپلو ماشومانو زده کړئ. چې تاسو په کور
کښې یئ او یا په لاره روان یئ، چې تاسو څملئ او یا پاڅئ نو د
دې په حقله د هغوئ سره خبرې کوئ. ۲۰ دا د خپلو کورونو په
درشلو او د خپلو ښارونو په دروازو ولیکئ. ۲۱ نو تاسو او ستاسو
بچی به په هغه مُلک کښې یو اوږد عُمر تېر کړی چې مالِک خُدائ
ستاسو د پلار نیکۀ سره د هغې د ورکولو وعده کړې ده. تر څو چې
زمکه او آسمان وی نو تاسو به هلته اوسېږئ. ۲۲ ما چې کوم
حُکمونه درکړی دی په هغې باندې په ایمانداری سره عمل کوئ
یعنې، مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک سره مینه کوئ، د هغۀ په
لاره سم روان اوسئ او د هغۀ نه مۀ لرې کېږئ، ۲۳ نو چې تاسو مخ
په وړاندې ځئ نو هغه به هغه ټول قومونه وشړی او تاسو به هغه مُلک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قبضه کړئ کوم چې د هغه قومونو دے چې ستاسو نه لوئ او طاقتور دی. ۲۴ تاسو چې چرته هم قدم ږدئ، نو هغه زمکه به ستاسو وی. ستاسو علاقه به د بیابان نه تر لبنان پورې، د فرات د سیند نه واخله د مدیترانی د سمندر پورې خوره وی. ۲۵ په هغه مُلک کښې چې تاسو چرته هم ځئ، مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به هغه خلق ستاسو نه ویروی لکه څنګه چې هغۀ وعده کړې ده او هیڅ څوک به هم ستاسو په مخکښې نۀ شی ودرېدلے. ۲۶ ګورئ، زۀ نن تاسو خپلې خوښې ته پرېږدم چې برکت غواړئ او کۀ لعنت، ۲۷ برکت به په دې کښې وی، چې د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په هغه حُکمونو عمل کوئ چې نن یې زۀ درکوم، ۲۸ لعنت به په دې کښې وی، چې تاسو د دې حُکمونو نافرمانی وکړئ او د هغه معبودانو عبادت ته واوړئ چې تاسو مخکښې نۀ دی پېژندلی. ۲۹

کله چې مالِک خُدائ تاسو هغه مُلک ته راولی کوم چې تاسو قبضه کوئ، نو د برکت آواز به تاسو د ګِرزیم غر نه وکړئ او د لعنت آواز به د عیبال غر نه وکړئ. ۳۰ دا دوه غرونه د کنعانیانو په علاقه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د اُردن سیند نمرپرېواتۀ طرف ته دی، کنعانیان د اُردن په
میدان کښې اوسیږی، چې جِلجال ښار ته نزدې دے او د موره
مقدسو ونو نه لرې نۀ دے. ۳۱ زر به تاسو د اُردن سیند نه واوړئ او
هغه مُلک به قبضه کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې
تاسو له درکوی. کله چې هغه مُلک ونیسئ او په کښې اوسېږئ، ۳۲
نو ګورئ، په هغه ټولو حُکمونو به عمل کوئ کوم چې نن زۀ
درکوم.“

د عبادت دپاره یو ځائ

۱ موسیٰ وفرمائیل چې، ”دا هغه حُکمونه دی چې تاسو به په
هغه مُلک کښې پرې عمل کوئ چې مالِک خُدائ، ستاسو د پلار
نیکۀ خُدائ پاک یې درکوی. چې تاسو ژوندی یئ نو خامخا به
ورباندې عمل کوئ. ۲ کوم مُلک چې تاسو نیسئ په هغې کښې
هغه ټول ځایونه تباه کړئ چرته چې هغه خلق په لوړو غرونو، په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غونډو او د لويو شنو ونو لاندې د خپلو معبودانو عبادت کوی. ۳ د هغوئ د قربانۍ ځایونه وران کړئ او د هغوئ د کانړو مقدسې ستنې ټوټې ټوټې کړئ. د هغوئ د اشیرې بُت نښې وسوزوئ او د هغوئ بُتان ټوټې ټوټې کړئ او د هغه ځایونو نه د هغوئ د بُتانو نوم نشان ختم کړئ. ۴ د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک عبادت هغه شان مهٔ کوئ لکه څنګه یې چې هغوئ کوی. ۵ خو مالِک خُدائ به د ستاسو ټولو قبیلو د علاقې نه یو ځائ خوښ کړی، هلته به خلق د هغهٔ حضور ته راځی او د هغهٔ عبادت به کوی. ۶ هلته به خپلې سوزیدونکې نذرانې او نورې قربانۍ، خپله لسمه حِصه او مقدسې نذرانې، خپلې منښتې، خپلې رضاکارانه نذرانې او د خپلو څارروو او ګډو وړومبی پیدا شوی بچی پیش کوئ. ۷ هلته، د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې تاسو او ستاسو خاندان به خوراک کوئ او د هغه هر څیز نه به پوره خوند اخلئ چې تاسو د هغې دپاره محنت کړے وی. ځکه چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو له برکت درکړے دے. ۸ کله چې هغه وخت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راشی، نو تاسو چې داسې کارونه ونۀ کړئ لکه چې دلته يې کوئ.
تر اوسه پورې چې تاسو ته څۀ ښۀ ښکاريدل نو هم هغه شان مو
کول، ۹ ځکه چې تاسو ته هغه ميراث لا نۀ دے مِلاو شوے چې
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې تاسو له درکوی، چې هلته به
تاسو په امن کښې اوسېرئ. ۱۰ کله چې تاسو د اُردن سيند نه
واوړئ، نو مالِک خُدائ به هغه مُلک تاسو له په ميراث کښې
درکړی. هغه به تاسو د خپلو ټولو دشمنانو نه په حِفاظت کښې
وساتی او تاسو به په امن کښې اوسېرئ. ۱۱ مالِک خُدائ به يو
ځائ خوښ کړی چرته به چې د هغۀ عبادت کيږی او هلته به تاسو
هغۀ له هغه هر څۀ راوړئ چې ما يې حُکم درکړے دے، يعنې
خپلې سوزيدونکې نذرانې او خپلې نورې قربانی، ستاسو لسمه حِصه
او منښتې او هغه خاص نذرانې چې تاسو د مالِک خُدائ سره د
هغې وعده کړې وی. ۱۲ د خپلو بچو سره، خپلو نوکرانو او د ليويانو
سره چې ستاسو په ښارونو کښې اوسيږی، هلته د هغۀ په حضور
کښې خوشحالی کوئ، ياد لرئ چې د ليويانو به په زمکه کښې هيڅ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

میراث نۀ وی. ۱۳ تاسو به خپلې نذرانې هلته نۀ پیش کوئ چې
چرته ستاسو خوښه وی، ۱۴ تاسو به خپلې نذرانې صِرف په هغه یو
ځائ کښې پیش کوئ چې مالِک خُدائ به یې ستاسو د یوې قبیلې
په علاقه کښې خوښ کړی. صِرف هلته به تاسو خپلې سوزېدونکې
نذرانې او نور هغه ټول کارونه کوئ چې ما یې تاسو له حُکم درکړے
دے. ۱۵ چې چرته تاسو اوسېږئ نو تاسو هلته خپل ځناور حلالولے
او خوړلے شئ. مالِک خُدائ چې څومره ډېر درکوی نو هغه خوړلے
شئ. تاسو ټول کۀ پاک یئ یا ناپاک، هغه خوړلے شئ، لکه څنګه
چې تاسو هوسې یا د غرځې غوښه خورئ. ۱۶ خو تاسو به د هغې
وینه نۀ څښئ، تاسو به خامخا د هغې وینه لکه د اوبو په زمکه
تویَوئ. ۱۷ څۀ چې تاسو مالِک خُدائ ته پیش کوئ د هغې نه به
هیڅ یو څیز په هغه ځایونو کښې نۀ شی خوړلے چرته چې تاسو
اوسېږئ، نۀ ستاسو د غلې لسمه حِصه، نۀ خپل مے، نۀ د زیتُونو
تېل، نۀ ستاسو د څاروو او ګډو وړومبے پیدا شوے بچے، نۀ د هغه
تُحفې نه چې تاسو یې د مالِک خُدائ سره وعده کړې وی، نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستاسو رضاکارانه نذرانې او نۀ نورې نذرانې. ۱۸ تاسو او ستاسو بچی به، سره د ستاسو نوکرانو او د لیویانو چې ستاسو په ښارونو کښې اوسیږی، دا نذرانې به صِرف د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې خورئ، صِرف د عبادت په هغه یو ځائ کښې کوم چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک خوښ کړے وی. او تاسو به هلته په هغه هر څۀ باندې خوشحاله یئ کوم چې تاسو کړی وی. ۱۹ ګورئ، چې تر کومې پورې تاسو په خپل مُلک کښې اوسیږئ نو چې لیویان هم هېر نۀ کړئ. ۲۰ کله چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو علاقه لویه کړی، لکه څنګه چې هغۀ وعده کړې ده نو بیا چې کله هم تاسو غواړئ نو هلته غوښه خوړے شئ. ۲۱ د عبادت هغه یو ځائ کۀ ډېر لرې وی، نو بیا چې ستاسو خوښه وی، نو هغه څاروے یا ګډ حلالولے شئ کوم چې مالِک خُدائ درکړے وی او تاسو هغه غوښه په کور کښې خوړلے شئ، لکه څنګه چې ما تاسو ته وئیلی دی. ۲۲ هر څوک چې پاک وی یا ناپاک، نو هغه دا غوښه خوړلے شی، لکه څنګه چې هغه د هوسی یا غرځی غوښه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خوری. ۲۳ صِرف هغه غوښه مۀ خورئ چې وینه لا په کښې وی،
ځکه چې په وینه کښې ژوندون وی، نو تاسو د غوښې سره ژوندون
مۀ خورئ. ۲۴ وینه د خوراک دپاره مۀ استعمالوئ، بلکې د اوبو په
شان یې په زمکه تویَوئ. ۲۵ کۀ تاسو دا حُکم ومنئ، نو مالِک
خُدائ به خوشحاله شی او ستاسو او ستاسو د بچو به هر کار سم
وی. ۲۶ خپلې نذرانې او هغه تُحفې چې تاسو یې د مالِک خُدائ
سره وعده کړې وی د عبادت هغه یو ځائ ته راوړئ. ۲۷ هلته هغه
نذرانې پیش کوئ کومې چې د مالِک خُدائ په قربان‌ګاه باندې پوره
سوزولے شی. هغه نذرانې هم پیش کوئ چې تاسو د هغې غوښه
خورئ او وینه یې په قربان‌ګاه باندې تویَوئ. ۲۸ په هغه هر څۀ
باندې په وفاداری سره عمل کوئ چې ما یې حُکم درکړے دے، نو
ستاسو او ستاسو د اولاد به د همیشه دپاره هر کار سم وی، ځکه
چې تاسو به هغه کار کوئ چې کوم صحیح وی او په کوم باندې
چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک خوشحالیږی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بُت پرستی خِلاف خبرداری

۲۹ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به هغه قومونه تباه کړی
چې تاسو د هغوئ مُلک ونیسئ، نو تاسو به هغه مُلک قبضه کړئ
او هلته به اوسېږئ. ۳۰ پام کوئ چې کله مالِک خُدائ هغه قومونه
تباه کړی، نو چې د هغوئ په عبادت او رسمونو کښې راګیر نۀ شئ
چې هغه ومنئ، ځکه هغه به ستاسو دپاره یو دام وی. د دې
معلومولو کوشش مۀ کوئ چې هغوئ د خپلو معبودانو عبادت څنګه
کوی، چې تاسو هم هغه شان عبادت وکړئ. ۳۱ د مالِک خُدائ د
خپل خُدائ پاک عبادت هغه شان مۀ کوئ چې څنګه هغوئ د
خپلو معبودانو عبادت کوی، ځکه چې هغوئ د خپلو معبودانو په
عبادت کښې ټول هغه حرام کارونه کوی چې مالِک خُدائ ترې نه
نفرت کوی. تر دې پورې چې هغوئ په اور کښې خپل بچی هم
قربانی کوی. ۳۲ هغه هر څۀ کوئ چې ما یې حُکم درکړے دے،
په دې کښې مۀ څۀ کموئ او مۀ څۀ زیاتوئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بُت پرستی خلاف خبردارے

۱ کېدے شی چې پېغمبران یا د خوبونو تعبیر ورکوونکی د یوې معجزې یا د یوې عجیبه نښې وعده وکړی، ۲ او کۀ هغه پېشګوئي شوې نښې یا معجزې څرګندې شی، او کۀ هغوئ وائی، چې نورو معبودانو ته راواوړئ کوم چې تاسو نۀ دی پېژندلی او د هغوئ عبادت وکړئ، ۳ نو هغه پېغمبرانو یا د خوبونو تعبیر ورکوونکو ته غوږ مۀ نیسئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو معلوموی چې تاسو د مالِک خُدائ سره د زړۀ د اخلاصه او د خپل ټول روح سره مینه کوئ او کۀ نه. ۴ د مالِک خُدائ تابعداری کوئ او د هغۀ درناوے کوئ، د هغۀ اِطاعت کوئ او د هغۀ حُکمونه منئ، د هغۀ عبادت کوئ او د هغۀ وفادار اوسئ. ۵ خو هغه د خوبونو تعبیر ورکوونکی یا پېغمبران ووژنئ چې تاسو ته وائی چې د مالِک خُدائ خِلاف بغاوت وکړئ، چا چې د مِصر نه راوویستلئ، چرته چې تاسو غلامان وئ. داسې خلق تاسو د هغه لارې نه اړوی په کومه باندې چې مالِک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ تاسو له د تلو حُکم درکړے دے. هغوئ دې خامخا ووژلے
شی، چې خپل ځانونه د دې بد عمل نه خلاص کړئ. ۶ که
ستاسو ورور، زوئ، لور، یا په تاسو ګرانه ښځه، یا ستاسو نزدې
دوست هم تاسو ته پټ پټ وائی چې د نورو معبودانو عبادت وکړئ،
هغه معبودان چې تاسو او ستاسو پلار نیکۀ یې هیڅکله هم عبادت
نۀ دے کړے. ۷ کیدے شی چې هغوئ تاسو ته ووائی چې د
هغه خلقو د معبودانو عبادت وکړئ کوم چې ستاسو سره نزدې
اوسیږی یا د هغه خلقو د معبودانو کوم چې ستاسو نه لرې اوسیږی.
۸ خو هغوئ ته توجو مۀ ورکړئ او مۀ ورته غوږ نیسئ. په هغوئ
باندې هیڅ رحم یا ترس مۀ کوئ او د هغوئ خبره مۀ پټوئ. ۹
هغوئ ووژنئ. وړومبے کانړے تاسو ورګزار کړئ او بیا نور خلق
ورپرېږدئ چې سنګسار یې کړی. ۱۰ سنګسار یې کړئ چې مړ
شی. هغوئ کوشش کولو چې تاسو د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک نه تاسو واړوی، کوم چې تاسو د مِصر مُلک نه راوویستلئ،
چرته چې تاسو غلامان وئ. ۱۱ نو د بنی اِسرائیلو ټول خلق به خبر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی چې څۀ وشول، هغوئ به ویریږی او بیا به هیڅکله هیڅ څوک
هم داسې بد عمل ونۀ کړی. ۱۲ کله چې تاسو په هغه ښارونو
کښې اوسېږئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له
درکوی، نو کېدے شی چې تاسو خبر شئ ۱۳ چې ستاسو د قوم
څۀ لوفرانو خلقو د خپل ښار خلق بې‌لارې کړی دی چې د هغه
معبودانو عبادت وکړی چې تاسو یې کله هم د دې نه مخکښې
عبادت نۀ دے کړے. ۱۴ کۀ تاسو داسې یو افواه واورئ، نو د هغې
پوره معلومات وکړئ، نو کۀ په رښتیا دا بد عمل شوے وی، ۱۵ نو
بیا د هغه ښار ټول خلق او د هغوئ ټول ځناور هم ووژنئ. هغه ښار
پوره تباه کړئ. ۱۶ کوم خلق چې هلته اوسیږی د هغوئ ټول مال هم
راوړئ او د ښار په مرکزی ځائ کښې یې ډېرے کړئ. بیا هغه ښار
او چې په هغې کښې څۀ هم وی مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
ته د نذرانې په توګه وسوزوئ. دا ښار به د همېشه دپاره کنډر پاتې
کیږی او دا به هیڅکله بیا آباد نۀ شی. ۱۷-۱۸ د هغې نه هیڅ یو څیز
هم ځان له مۀ اخلئ کوم چې تباه کولے شی، نو بیا به د مالِک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ قهر سوړ شی او په تاسو به رحم وکړی. کهٔ تاسو د هغهٔ په ټولو حُکمونو باندې عمل کوئ کوم چې نن ما درکړی دی او هغه څهٔ کوئ چې څهٔ درنه غواړی، نو هغه به په تاسو رحم وکړی او ستاسو نه به یو لوئ قوم جوړ کړی، لکه څنګه چې هغهٔ ستاسو پلار نیکهٔ سره وعده کړې ده.

د ویر په حقله قانون

① تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک خلق یئ. نو کله چې تاسو په مړی باندې غم کوئ، نو خپل ځانونه د نورو خلقو په شان مهٔ زخمی کوئ یا د تندی نه بره وېښتهٔ مهٔ کلوئ. ② تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک خلق یئ، په زمکه باندې چې څومره خلق اوسیږی په هغوئ ټولو کښې یې تاسو د دې دپاره خوښ کړئ چې د هغهٔ خپل خاص خلق اوسئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حلال او حرام ځناور

۳ هیڅ یو حرام څیز مۀ خورئ. ۴ تاسو دا ځناور خوړے شئ،
څاروی، ګډې، چپلۍ ۵ هوسۍ، ځنګلی ګډې، ځنګلی چپلۍ او
غرځۍ، ۶ هغه ټول ځناور چې سومونه یې په مینځ ېبل وی او بیا بیا
شخوند وهی. ۷ خو صِرف هغه ځناور به حلال وی چې سومونه
یې په مینځ ېبل وی او بیا بیا شخوند هم وهی. تاسو اوښ، سوه، یا
ځنګلی سوه نۀ شئ خوړلے. دا به خامخا حرام ګڼلے شی، ځکه
چې دا بیا بیا شخوند وهی خو سومونه یې په مینځ ېبل نۀ دی. ۸
خنزیران مۀ خورئ، دا به خامخا حرام ګڼلے شی، کۀ څۀ هم
سومونه یې په مینځ ېبل دی خو دا بیا بیا شخوند نۀ وهی. دا ځناور
مۀ خورئ یا کۀ مړ وی لاس به هم نۀ ورورئ. ۹ تاسو هغه هر قِسم
کبان خوړلے شئ کوم چې وزر او په څرمن پتری لری، ۱۰ خو داسې
د اوبو بل هر یو څیز چې وزر او په څرمن پتری نۀ لری هغه به نۀ شئ
خوړلے، دا به خامخا حرام ګڼلے شی. ۱۱ تاسو حلال مارغان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خوړلے شئ. ۱۲-۱۸ دا د هغه مارغانو فهرست دے چې تاسو يې
بېخی مۀ خورئ، شاهين، ګونګا، باز، شهباز، بابنه، تپوس، کارغۀ،
شترمرغ، سمندری مرغابی، ډينګ، بګلی، ماهی خور مارغۀ، غټ
ماهی خور مارغۀ، ملاچرچک او ښاپيرک. ۱۹ تول الوتونکی حشرات
ناپاک دی، هغه مۀ خورئ. ۲۰ خو تاسو حلال حشرات خوړلے
شئ. ۲۱ هغه يو ځناور هم مۀ خورئ، چې په خپل مرګ مړ وی.
تاسو سره چې کوم مسافر اوسيږی هغوئ ته دا ورکولے شئ چې وې
خوری، يا دا په نورو مسافرو باندې خرڅولے شئ. خو تاسو د مالِک
خُدائ د خپل خُدائ پاک يئ او تاسو د هغۀ خلق يئ. ګډُورے يا
د چپلی بچے د خپلې مور په پيو کښې مۀ پخوئ.

د لسمې حِصې قانون

۲۲ تاسو خامخا لسمه برخه ورکوئ، د خپل هر فصل لسمه
حِصه چې تاسو يې هر کال ربئ. ۲۳ بيا هغه يو ځائ ته ځئ کوم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د خپل عبادت دپاره خوښ
کړے دے او هلته د هغۀ په حضور کښې د خپل فصل، میو او د
زیتُونو تېلو او ستاسو د وړومبی پیدا شوی څاروو او کډو لسمه برخه
خورئ. دا د دې دپاره کوئ چې تاسو د مالِک خُدائ خپل خُدائ
پاک نه د همېشه دپاره یرېدل زده کړئ. ۲۴ کۀ د عبادت ځائ
ستاسو د کور نه ډېر لرې وی چې هلته د خپل پیداوار لسمه برخه
یوسئ چې مالِک خُدائ د هغې برکت درکړے دے، نو بیا داسې
وکړئ، ۲۵ خپل پیداوار خرڅ کړئ او د دې پیسې د ځان سره د
عبادت هغه یو ځائ ته یوسئ. ۲۶ چې ستاسو زړۀ څۀ غواړی لکه
غټه غوښه، نرۍ غوښه، مے یا شراب، نو په دې پیسو یې واخلئ. او
هلته، د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې یې د
خپل خاندان سره خورئ او خوشحالی وکړئ. ۲۷ هغه لیویان مۀ
هېروئ چې ستاسو په ښارونو کښې اوسیږی، ځکه چې د هغوئ
خپل هیڅ جائیداد نشته. ۲۸ د هر دریم کال په آخر کښې د خپلو
تولو فصلونو لسمه برخه راوړئ او په خپلو ښارونو کښې یې ذخیره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوئ. ۲۹ دا خوراک د لیویانو دپاره دے، ځکه چې د هغوئ خپل جائیداد نشته او ورسره د هغه مسافرو دپاره، یتیمانو او کونډو دپاره دے چې ستاسو په ښارونو کښې اوسیږی. هغوئ ټول دې راځی او د خپل ضرورت څیزونه دې ترې نه اخلی. هم دغه شان کوئ او مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به تاسو له ستاسو په هر څۀ کښې برکت درکوی.

اوؤم کال

۱ د هر اوؤم کال په آخر کښې تاسو قرضونه معاف کوئ. ۲ دا هغه څۀ دی چې تاسو به یې خامخا کوئ. هر چا چې خپلو بنی اِسرائیلو له قرض ورکړی وی نو هغه به ورته معاف کوی، هغه به د خپل ګاونډی یا د هغۀ د خپلوانو نه دا قرض واپس نۀ اخلی، مالِک خُدائ په خپله دا اِعلان کړے دے چې قرض معاف شو.
۳ چې په یو مسافر باندې ستاسو قرض وی نو د هغۀ نه پیسې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اخستے شئ، خو چې ستاسو په بنی اِسرائیلو قرض وی نو د هغوئ
نه به يې نۀ اخلئ. ۴ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به تاسو له
په هغه مُلک کښې برکت درکړی کوم چې تاسو له درکوی. ستاسو د
خلقو نه به هيڅ څوک هم غريب نۀ وی، ۵ کۀ تاسو د هغۀ
فرمانبرداری کوئ او هغه هر څۀ پوره پوره ومنئ چې نن يې زۀ حُکم
درکوم. ۶ نو مالِک خُدائ به تاسو له برکت درکړی، لکه څنګه
چې هغۀ وعده کړې ده. تاسو به ډېرو قومونو له قرض ورکړئ، خو
تاسو به د هيڅا نه قرض نۀ اخلئ، ستاسو په قبضه کښې به ډېر
قومونه وی، خو تاسو به د هيڅا په قبضه کښې نۀ يئ. ۷ کوم
مُلک چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو له درکوی کۀ د
هغې په ښارونو کښې ستاسو خپل يو اِسرائيلے محتاج وی، نو خپل
زړۀ مۀ سختوئ او د هغۀ مدد کولو نه لاس مۀ نيسئ. ۸ خو
سخيان اوسېږئ او چې څومره پيسو ته يې ضرورت وی نو هغه هومره
قرض ورکړئ. ۹ هغۀ ته د څۀ څيز قرض ورکولو نه په دې وجه اِنکار
مۀ کوئ چې د قرضونو د معاف کولو کال نزدې دے. داسې بد

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سوچونه خپل ذهن ته مۀ راولئ. کۀ تاسو خپل ورور له قرض ورنۀ کړئ نو هغه به مالِک خُدائ ته ستاسو خِلاف فریاد وکړی او ګناه به ستاسو په غاړه شی. ۱۰ هغۀ ته چې د څۀ څیز ضرورت وی نو په خوشحالیِ سره او د زړۀ د اخلاصه یې ورکړئ، نو مالِک خُدائ به تاسو له په هر کار کښې برکت درکوی. ۱۱ په مخ د زمکې به همېشه غریبانان خلق موجود وی، نو زۀ تاسو له حُکم درکوم چې د خپلو بنی اِسرائیلو د مدد نه لاس مۀ نیسئ.

د نوکرانو آزادول

۱۲ کۀ یو عبرانے سړے یا ښځه خپل ځان په تاسو باندې د غلام یا وینځې په توګه خرڅ کړی، نو چې هغوئ شپږ کاله ستاسو خِدمت وکړی نو د هغې نه پس هغوئ آزاد کړئ. کله چې اوؤم کال راشی، نو هغوئ به خامخا پربږدئ چې لاړ شی. ۱۳ کله چې تاسو هغوئ آزادوئ، نو تش لاس یې مۀ لیږئ. ۱۴ چې مالِک خُدائ تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له کوم برکت درکړې وی نو د خپلو ګډو، غلې او د انګورو لنګرې
نه ډېر څۀ ورکړئ. ۱۵ هغه راپه یاد کړئ چې تاسو په مِصر کښې
غلامان وئ او مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک تاسو آزاد کړئ، نو
ځکه زۀ تاسو له دا حُکم درکوم. ۱۶ خو کېدے شی چې ستاسو
غلام ونۀ غواړی چې لاړ شی، او هغه ستاسو او ستاسو خاندان سره
مینه کوی او د هغۀ دپاره ستاسو سره پاتې کېدل ښۀ وی. ۱۷ نو د
خپل کور دروازې ته هغه بوځئ او هلته د هغۀ غوږ سورے کړئ، نو
هغه به ټول عُمر ستاسو غلام وی. د خپلې وینځې سره هم دغه شان
سلوک کوئ. ۱۸ کله چې تاسو یو غلام آزادوئ نو خفه کېږئ مه،
ځکه چې آخر هغۀ هم د یو مزدور په نیم قیمت شپږ کاله ستاسو
خِدمت کړے دے. هم دغه شان کوئ، نو مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک به په هر کار کښې تاسو له برکت درکوی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د څاروو وړومبے پیدا شوے بچے

۱۹ د خپل څاروی یا ګډې هر یو وړومبے نر بچے مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک دپاره بېل کړئ، د دې څاروو نه یو هم د کار
دپاره مۀ استعمالوئ او د دې ګډو نه وړی مۀ کټ کوئ. ۲۰ تاسو،
او ستاسو خاندان به هر کال د عبادت په یو ځائ کښې د مالِک
خُدائ په حضور کښې دا خورئ. ۲۱ خو کۀ په یو ځناور کښې څۀ
عېب وی، کۀ هغه ګوډ وی، ړوند یا څۀ بل غټ نقص په کښې
وی، نو تاسو به هغه مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک ته نۀ قربانی
کوئ. ۲۲ داسې ځناور تاسو په خپل کور کښې خوړے شئ، ستاسو
هر یو کس، کۀ پاک وی یا ناپاک، نو دا خوړلے شی، لکه څنګه
چې تاسو هوسی یا غرځی خورئ. ۲۳ خو د دې وینه د خوراک
دپاره مۀ استعمالوئ، او خامخا یې د اوبو په شان په زمکه تویَوئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د فسحې اختر

۱ د ابیب په میاشت کښې د فسحې اختر کولو سره د مالِک
خُدائ خپل خُدائ پاک درناوے کوئ، دا هغه میاشت وه چې
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو د مِصر نه د شپې راوویستلئ.
۲ د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک د فسحې اختر د قربانۍ دپاره
هلته خپل یو کډه یا یو څاروے حلال کړئ کوم ځائ چې هغهٔ د
خپل نوم د درناوی دپاره خوښ کړے وی. ۳ کله چې تاسو دا
خوراک وخورئ، نو خمبیره شوې روټۍ به نهٔ خورئ. اووهٔ ورځې به
تاسو پتیره روټۍ خورئ، هم هغه شان لکه څنګه چې تاسو د مِصر نه
په تېزۍ سره راووتلئ. دا روټۍ خورئ او د دې نوم به د تکلیفونو روټۍ
وی، چې تر کومې پورې تاسو ژوندی یئ نو ستاسو به هغه ورځ یاده
وی چې د مِصر مُلک نه راوتلئ. ۴ اووهٔ ورځې به ستاسو په مُلک
کښې د هیچا په کور کښې خمبیره نهٔ وی، او د وړومبۍ ورځې په
مابنام د حلال شوی ځناور غوښه به هم په هغه شپه خوړلے شی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵-۶ د فسحې د اختر ځناور د عبادت په هغه یو ځای کښې
حلالوئ، د هغه مُلک په بل یو ځای کښې هم نه، کوم چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له درکوی. تاسو داسې د
نمرپرېواتو په وخت کښې کوئ، د ورځې په دې وخت کښې چې
کله تاسو د مِصر نه ووتلئ. ۷ غوښه ویشوئ او د عبادت په هغه یو
ځای کښې یې وخورئ، او په ورپسې سحر واپس کور ته راشئ. ۸
ورپسې شپږ ورځې به تاسو پتیرہ روټۍ خورئ او په اوومه ورځ د
مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک د عبادت دپاره راغونډ شئ او په هغه
ورځ کار مۀ کوئ.

د لَو کولو اختر

۹ چې تاسو د فصل ربیل شروع کړئ نو د هغه وخت نه اووۀ
هفتې وشمېرئ، ۱۰ او بیا د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
درناوی دپاره د لَو کولو اختر وکړئ، هغۀ چې کوم برکت درکړے دے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د هغې په مطابق هغۀ له یوه رضاکارانه نذرانه راوړئ. ۱۱ د مالِک
خُدائ په حضور کښې تاسو سره د خپلو بچو، ستاسو نوکرانو،
لیویانو، مسافرو، یتیمانانو او د هغه کونډو سره خوشحاله شئ چې
ستاسو په ښارونو کښې اوسیږی. د عبادت په هغه یو ځائ کښې
هم دغه شان کوئ. ۱۲ ګورئ چې په دې حُکمونو باندې عمل
وکړئ، دا خبره مۀ هېروئ چې تاسو په مِصر کښې غلامان وئ.

د جونګړو اختر

۱۳ چې تاسو خپل ټول فصل راټول کړئ او خپل ټول انګور په
لنګری کښې نچوړ کړئ، نو اووۀ ورځې د جونګړو اختر کوئ. ۱۴
تاسو د خپلو بچو سره، خپلو نوکرانو او د لیویانو، مسافرو، یتیمانانو
او د هغه کونډو سره د دې نه خوند واخلئ چې ستاسو په ښارونو
کښې اوسیږی. ۱۵ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک چې کوم ځائ
خوښ کړے وی نو په هغه ځائ کښې اووۀ ورځې اختر وکړئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خوشحاله اوسئ، ځکه چې مالِک خُدائ ستاسو فصل او ستاسو کار
له برکت ورکړے دے. ۱۶ ستاسو د قوم ټول سړی به په کال کښې
دري ځل د مالِک خُدائ عبادت دپاره هغه یو ځائ ته یعنې د
فسحې اختر، د لَو کولو اختر او د جونګړو اختر دپاره راځی. او یو
سړے به هم مالِک خُدائ له خالی لاسونه نۀ راځی، ۱۷ او د هر
چا چې څومره وس وی، نو هغه به د هم هغه برکت په مطابق هدیه
ورکوی څومره چې مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک هغۀ له ورکړے
وی.

قاضیان

۱۸ په هر یو ښار کښې چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
یې درکوی په هغې کښې قاضیان او نور آفسران مقرر کړئ. دا سړی
به د چا د طرفداری نه بغیر فیصلې کوی. ۱۹ هغوئ به په خپلو
فیصلو کښې د بې‌اِنصافی نه کار نۀ اخلی، او رشوت دې نۀ اخلی،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځکه چې رشوت هوښیار خلق ړندوی او د صادقانو په خبرو کښې چالاکی پیدا کوی. ۲۰ همېشه عدل او اِنصاف کوونکی اوسئ، نو چې هغه مُلک قبضه کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له درکوی او هلته اوسېږئ. ۲۱ کله چې تاسو مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک دپاره یوه قربان‌ګاه جوړَوئ، نو د هغې په څنګ کښې د لرګی د اشیرې بُت ستنه مۀ ودروئ. ۲۲ او د بُت پرستۍ دپاره د کانی ستنه مۀ ودروئ، مالِک خُدائ د دې څیزونو نه نفرت کوی.

۱ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ته داسې یو څاروے یا ګډه هم مۀ قربانی کوئ چې څۀ عېب په کښې وی، مالِک خُدائ د دې کار نه نفرت کوی. ۲ کۀ تاسو واورئ چې ستاسو په یو ښار کښې څۀ سړو یا ښځو د مالِک خُدائ خِلاف ګناه کړې ده او د هغۀ سره کړے لوظ یې مات کړے دے ۳ چې هغوئ د نورو معبودانو، د نمر، سپوږمۍ، یا د ستورو عبادت او خِدمت یې کړے وی او د مالِک خُدائ د حُکم مخالفت یې کړے وی، ۴ نو کۀ داسې یو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خبر واورئ، نو د هغې پوره پته ولګوئ. کۀ دا رښتيا وی چې په بنی
اِسرائيلو کښې داسې ګنده کار شوے وی، ۵ نو هغه کس د ښار
نه بهر بوځئ او سنګسار يې کړئ. ۶ په هغه وخت کښې به هغه
وژلے شی چې دوه يا د دوو نه زيات ګواهان د هغۀ خِلاف ګواهی
ورکړی، خو کۀ صِرف يو ګواه وی نو هغه به نۀ شی وژلے. ۷
وړومبی کانې به ګواهان ورولی او بيا به يې باقی نور خلق سنګسار
کړی، چې ستاسو نه دا بدی لرې شی. ۸ کۀ داسې لانجې وی
چې د هغې فېصله کول د هغه ځائ د قاضيانو دپاره ګران وی، لکه
د جائيداد حقُونو يا د چا د زخمی کېدلو لانجې يا چې په قصد سره
يا په غلطی سره د قتل په مينځ کښې فرق کول وی، نو چې داسې
وشی، نو د عبادت هغه يو ځائ ته لاړ شئ چې مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک خوښ کړے وی، ۹ او خپله لانجه د ليوی
قبيلې اِمامانو ته او په هغه وخت کښې چې کوم قاضی حاضر وی
هغوئ ته يې پېش کړئ، نو هغوئ پرېږدئ چې هغه لانجه فېصله
کړی. ۱۰ هغوئ به خپله فېصله وکړی او چې هغوئ تاسو ته ځنګه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وائی نو تاسو به هم هغه شان کوئ. ۱۱ د هغوئ فیصله ومنئ او
چې د کوم قانون پوره وضاحت درته وکړی نو په هغې عمل وکړئ.
۱۲ هر څوک چې دا جرأت وکړی او چې د قاضی یا د اِمام دا
فیصله ونۀ منی نو هغه دې خامخا ووژلے شی، چې د بنی اِسرائیلو نه
دا کنده کار ختم شی. ۱۳ نو هر څوک چې د دې نه خبر شی نو
وبه یریږی او د عدالت فیصلې به منی.

د بادشاه په حقله اصُول

۱۴ کله چې تاسو هغه مُلک ونیسئ چې مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک یې تاسو له درکوی او تاسو هلته اوسیږئ، نو تاسو به
ووایئ چې ستاسو نه کېرچاپیره قومونو په شان تاسو ته هم د یو
بادشاه ضرورت دے. ۱۵ کورئ، کوم سړے چې د بادشاهی دپاره
تاسو غوره کوئ نو چې هغه مالِک خُدائ هم غوره کړے وی. نو په
کار دے چې هغه ستاسو د خپل قوم نه وی، یو مسافر خپل بادشاه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مۀ جوړَوئ. ۱۶ هغه بادشاه به د ځان دپاره ډېر آسونه نۀ ساتی او
هغه دې خلق مِصر ته نۀ لېږی چې آسونه په پیسو واخلی، ځکه چې
مالِک خُدائ فرمائیلی دی چې د هغۀ خلق به هیڅکله واپس هلته
نۀ ځی. ۱۷ د بادشاه دې ډېرې ښځې نۀ وی، ځکه چې دا به هغه
د مالِک خُدائ نه واړوی، او هغه دې خپل ځان په سپینو زرو یا سرو
زرو نۀ مالداره کوی. ۱۸ کله چې هغه د بادشاهۍ په تخت کښېنی،
نو هغه به د خپل ځان دپاره د دې قانون یو نقل ولیکی، دا کار به د
لیوی قبیلې د اِمامانو په وړاندې کیږی. ۱۹ هغه به دا کِتاب د ځان
سره نزدې ساتی او ټول عُمر به یې وائی، چې د مالِک خُدائ نه
یرېدل زده کړی او په وفاداری سره به په هغه هر څۀ باندې عمل
کوی چې په دې کِتاب کښې یې حُکم راغلے دے. ۲۰ نو هغه به
خپل ځان د خپلو خلقو نه اوچت نۀ ګڼی او د مالِک خُدائ د
حُکمونو نافرمانی به نۀ کوی. نو هغه به ډېر وخت پورې حکومت
وکړی او د هغۀ اولاد به ډېره موده په بنی اِسرائیلو باندې بادشاهی
وکړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اِمامانو برخه

۱ د لیوی قبیلې هیڅا ته به هم په زمکه کښې حِصه نۀ
ملاویږی، نۀ اِمامانو ته او نۀ یې نورو خلقو ته، د دې په ځائ هغوئ
به په هغه نذرانو او قربانو ژوند تیروی کومې چې مالِک خُدائ ته
ورکولے شی. ۲ د هغوئ به خپل هیڅ میراث نۀ وی، لکه چې
نورې قبیلې یې لری، لکه څنګه چې مالِک خُدائ وعده کړې ده
چې مالِک خُدائ به په خپله د هغوئ میراث وی. ۳ کله هم چې
یو څاروے یا ګډه قربانی کیږی، اِمام له به د دې اوږه، ژامه او دننی
اندامونه ورکولے شی. ۴ هغوئ به د دې څیزونو نه وړومبی برخه
اخلی یعنې د غلې، میو، د زیتُونو تېلو او ستاسو د ګډو د وړو نه.
۵ مالِک خُدائ ستاسو د ټولو قبیلو نه د لیوی قبیله خوښه کړه چې
د اِمامانو په توګه همېشه د هغۀ خِدمت وکړی. ۶ هر یو لیوے چې
وغواړی نو هغه د بنی اِسرائیلو د هر یو ښار نه د عبادت هغه یو ځائ
ته راتلے شی ۷ او هلته د یو اِمام په توګه د مالِک خُدائ خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک خِدمت کولے شی، لکه د نورو لیویانو په شان کوم چې هلته خِدمت کوی. ۸ د نورو اِمامانو په شان به هغۀ ته هم هغه هومره خوراک ملاویږی او د هغۀ خاندان چې څۀ هم ورلږی نو هغه د ځان دپاره کښښودے شی.

د غږو قومونو د رسمونو خِلاف خبردارے

۹ کله چې تاسو هغه مُلک ته ورننوځئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له درکوی، نو چې هلته کوم قومونه دی د هغوئ په غلطو رِواجونو پسې مۀ ځئ. ۱۰ ستاسو په مینځ کښې دې داسې کس نۀ وی چې خپل بچی په اور کښې قربانی کوی، او خپل خلق مۀ پرېږدئ چې د غږبو په خبرو عمل وکړی، یا فال وګوری یا په منتر پسې وګرځی ۱۱ یا تعویذ استعمال کړی، د ښاپیرو په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ذریعه کار وکړی او هغوئ مۀ پربږدئ چې د مړو روحونو سره مشوري
وکړی. ۱۲ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د هغه خلقو نه کرکه
کوی څوک چې دا حرام کارونه کوی، نو ځکه مالِک خُدائ به هغه
قومونه وشړی چې تاسو مخ په وړاندې ځئ. ۱۳ د مالِک خُدائ سره
پوره وفادار اوسئ.“

د یو پیغمبر د رالږلو وعده

۱۴ بیا موسیٰ وفرمائیل، ”په هغه مُلک کښې، کوم چې زر تاسو
قبضه کړئ، خلق د غېبو خبرې کوونکو او فالونو کتونکو په نصیحت
عمل کوی، خو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک اجازت نۀ درکوی
چې تاسو داسې وکړئ. ۱۵ خو هغه به تاسو له زما په شان یو پیغمبر
راولږوی چې هغه به ستاسو د خپلو خلقو نه وی او تاسو به د هغۀ
تابعداری کوئ. ۱۶ په کومه ورځ چې تاسو د سینا غرۀ سره راغونډ
وئ، تاسو زاری وکړه چې مونږ نۀ غواړُو چې د مالِک خُدائ خبرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بیا واورو یا د جلال شُغلي وکړو، ځکه چې تاسو یرېدلئ چې مړۀ به شئ. ۱۷ نو مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل چې هغوئ صحیح سوال کړے دے. ۱۸ زۀ به هغوئ له د هغوئ د خپلو خلقو نه ستا په شان یو پیغمبر ورولېږم، زۀ به هغۀ ته وښایم چې هغه به څۀ وائی او زۀ چې کوم حُکم ورکوم نو هم هغه شان به یې خلقو ته ورسوی. ۱۹ هغه به زما په نوم خبرې کوی او هر څوک چې د هغۀ د منلو نه اِنکار وکړی نو سزا به ورکړم. ۲۰ خو چې کله ما حُکم نۀ وی ورکړے او یو پیغمبر دا جرأت وکړی چې زما په نوم پیغام ورکړی، نو خامخا به وژلے شی او هغه پیغمبر به هم وژلے شی چې د نورو معبودانو په نوم خبرې کوی. ۲۱ مونږ څنګه دا وئیلے شُو چې د یو پیغمبر پیغام د مالِک خُدائ نه نۀ دے؟ ۲۲ کۀ یو پیغمبر د مالِک خُدائ په نوم خبرې وکړی او چې کومه خبره یې کړې وی او رښتیا نۀ شی، نو بیا دا د مالِک خُدائ پیغام نۀ دے. هغه پیغمبر په خپل اختیار خبرې کړې دی او تاسو له په کار دی چې د هغۀ نه ونۀ یرېږئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د پناه ښارونه

۱ کله چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هغه خلق تباه
کړی چې زمکه يې تاسو له درکوی او چې د هغوئ ښارونه او کورونه
ونيسئ او هلته اوسېږئ، ۲-۳ نو هغه علاقه په درېو حِصو کښې
تقسيم کړئ، چې په هره يوه حِصه کښې يې داسې ښار وی چې
تلل ورته آسان وی. نو چې څوک يو بل کس ووژنی نو د پناه دپاره د
دې نه يو ښار ته تښتېدلے شی. ۴ کۀ څوک يو کس په غلطی سره
ووژنی چې هغه يې دشمن نۀ وی، نو هغه د دې ښارونو نه يو ښار
ته تښتېدلے شی چې بچ شی. ۵ کۀ دوه سړی د لرګو وهلو دپاره
ځنګل ته لاړ شی او د هغوئ نه يو کس يوه ونه وهی او تبر د
لاسکی نه ووځی او هغه بل کس ووژنی، نو د پناه دپاره د دې
ښارونو نه يو ته تښتېدلے شی. ۶ خو کۀ صِرف يو ښار وے او
هغې ته فاصله هم ډېره وے، نو کېدے شی چې د هغه کس بدل
اخستونکی خپلوان يې ونيسی او په غصه کښې يو بې‌ګناه ګاونډی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووژنی. خو په غلطیِ سره هغۀ خپل ګاونډی مړ کړو چې دشمن یې نۀ وو. ۷ نو ځکه زۀ حُکم درکوم چې درې ښارونه بېل کړئ. ۸ کله چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو علاقه پراخه کړی، لکه څنګه چې هغۀ ستاسو پلار نیکۀ ته فرمائیلی دی او هغه ټول مُلک درکړی چې هغۀ یې وعده کړې ده، ۹ بیا تاسو درې نور ښارونه خوښ کړئ. کۀ تاسو هغه هر څۀ کوئ چې نن یې زۀ حُکم درکوم او د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک سره مینه کوئ او د هغۀ د اصُولو په مطابق ژوند تېروئ نو هغه به تاسو له دا مُلک درکړی. ۱۰ هم دغه شان وکړئ، نو چې بې ګناه خلق نۀ مری او د هغوئ د وژلو ګناه ستاسو په غاړه نۀ وی، په هغه مُلک کښې چې مالِک خُدائ یې تاسو له درکوی. ۱۱ خو کۀ یو کس د خپل ګاونډی سره دشمنی وی او قصداً په هغۀ حمله وکړی او وې وژنی او بیا د پناه دپاره د دې ښارونو نه یو ښار ته وتښتی، ۱۲ نو په داسې حالت کښې دې د هغۀ د ښار مشران هغه راوغواړی او د هغه کس خپلوانو ته دې په حواله کړی کوم چې د قتل د بدل اخستلو خواهش کوی،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو چې هغوئ يې ووژني. ۱۳ په هغۀ هيڅ رحم مۀ کوئ. او بنی
اِسرائيل د بې ګناه وينې توئيدلو نه پاک کړئ، نو په دې سره به
ستاسو هر يو کار سم وی.

پخوانی پولې

۱۴ د خپل ګاونډی د جائيداد د حد کانړے مۀ بې ځايه کوئ،
کوم چې د مخکښې نه په هغه مُلک کښې لګيدلے وی چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې تاسو له درکوی.

د ګواهانو په حقله قانون

۱۵ د يو سړی مجرم ثابِتولو دپاره به يو ګواه کافی نۀ وی، بلکې
د هغۀ مجرم ثابِتولو دپاره به د دوو يا درېو ګواهانو پېش کول لازمی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وی. ۱۶ کۀ څوک د دروغو اِلزام په وجه بل کس ته نقصان رسولو
کوشش وکړی، ۱۷ نو دواړه به د عبادت هغه یو ځائ ته ځی او د
هغه وخت مقرر شوی قاضیان او اِمامان به د هغوئ فیصله وکړی.
۱۸ قاضیان به د دې معاملې پوره معلومات وکړی، او کۀ چا په خپل
اِسرائیلی باندې د دروغو اِلزام لګولے وی، ۱۹ هغۀ ته به هغه سزا
ملاویږی چې د څۀ اراده چې یې د بل دپاره لرله. نو داسې به تاسو
د دې بدی نه خلاص شئ. ۲۰ بیا به هر یو کس خبر شی چې څۀ
وشول، هغوئ به ویریږی او هیڅ څوک به هم بیا داسې بد عمل نۀ
کوی. ۲۱ په داسې معامِلو کښې هیڅ رحم مۀ کوئ، د ژوند په
بدل کښې به د ژوند سزا وی، د سترګې په بدل کښې د سترګې، د
غاښ په بدل کښې د غاښ، د لاس په بدل کښې د لاس، پښې په
بدل کښې به د پښې سزا وی.

د جنګ په حقله قانون

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱ کله چې تاسو د خپلو دشمنانو خِلاف جنګ له ځئ او
تاسو وګورئ چې د هغوئ جنګی ګاډی، آسونه او لښکر ستاسو نه
زیات وی، نو د هغوئ نه مهٔ یریږئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک به ستاسو مل وی، چا چې د مِصر مُلک نه راوویستلئ. ۲ د
هغې نه مخکښې چې تاسو جنګ شروع کړئ، یو اِمام دې وړاندې
راشی او لښکر ته دې ووائی، ۳ اے بنی اِسرائیلو. واورئ، نن تاسو
جنګ له روان یئ. مهٔ بې‌زړهٔ کیږئ، مهٔ یریږئ، مهٔ بې‌حوصلې کیږئ
او نهٔ چې وارخطا شئ. ۴ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک ستاسو
مل دے، هغه به ستاسو د دشمنانو خِلاف جنګ کوی او فتح به
درکړی. ۵ بیا به آفسران په خپل تقریر کښې فوجیانو ته ووائی، په
تاسو کښې داسې څوک شته چې کور یې جوړ کړے وی، خو وقف
کړے یې نهٔ وی؟ کهٔ داسې څوک وی، نو هغه دې کور ته لاړ شی.
کهٔ هغه په جنګ کښې ووژلے شی، نو بل څوک به د هغهٔ کور وقف
کړی. ۶ دلته داسې یو سړے شته، چې هغهٔ د انګورو باغ کَرلے
وی، خو دا موقع ورته نهٔ وی مِلاو شوی چې انګور ترې نه راټول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړی؟ کۀ داسې څوک وی، نو هغه دې کور ته لاړ شی. کۀ هغه په
جنګ کښې ووژلے شی، نو بل څوک به د هغۀ په میو مزې وکړی.
۷ دلته داسې څوک شته، چې کوژدن یې کړې وی؟ کۀ داسې
څوک وی، نو هغه دې کور ته لاړ شی. ګڼې، کۀ هغه په جنګ
کښې ووژلے شی، نو بل څوک به د هغۀ د کوژدن شوې ښځې سره
وادۀ وکړی. ۸ آفسران به سړو ته دا هم ووائی، دلته داسې یو سړے
شته، چې هغه یریږی یا یې زړۀ بائیللے وی؟ کۀ داسې څوک وی، نو
هغه دې کور ته لاړ شی. ګڼې، هغه به د خپل ځان په شان د نورو
ملګرو زړونه هم کمزوری کړی. ۹ کله چې آفسران د لښکر سره
خپلې خبرې خلاصې کړی، نو د هرې قبیلې دپاره به مشران خوښ
کړے شی. ۱۰ کله چې تاسو په یو ښار باندې حمله کوئ، نو
وړومبے هغه خلقو ته د تسلیمیدو موقع ورکړئ. ۱۱ کۀ هغوئ دروازې
کولاو کړی او تسلیم شی، نو هغوئ به ټول ستاسو غلامان وی او
ستاسو دپاره به بیګار کوی. ۱۲ خو کۀ د هغه ښار خلق تسلیم نۀ
شی او جنګ خوښ کړی، نو د خپل لښکر سره یې محاصره کړئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۳ نو کله چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک وکړی چې تاسو
هغه ښار قبضه کړئ، نو په دې کښې ټول سړی ووژنئ. ۱۴ خو هغه
ښځې، ماشومان، څاروی او چې په ښار کښې نور هر څۀ وی هغه
د ځان دپاره اخستے شئ. تاسو د خپلو دشمنانو هر څیز استعمالولے
شئ. مالِک خُدائ دا تاسو له درکړی دی. ۱۵ تاسو به د هغه
ښارونو سره داسې کار وکړئ کوم چې د هغه مُلک نه لرې دی چرته
به چې تاسو اوسېږئ. ۱۶ خو کله چې تاسو د هغه مُلک ښارونه
قبضه کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له
درکوی، نو هر یو کس ووژنئ. ۱۷ دا ټول خلق تباه کړئ یعنې
حِتیان، اموریان، کنعانیان، فرزیان، حِویان او یبوسیان، لکه څنګه
چې مالِک خُدائ د دې حُکم درکړے دے. ۱۸ دا خلق ووژنئ، نو
هغوئ به تاسو د مالِک خُدائ خِلاف ګناهګار نۀ کړی چې تاسو ته
هغه ټول بد عملونه وښائی چې هغوئ یې د خپلو معبودانو په عبادت
کښې کوی. ۱۹ کله چې تاسو د یو ښار د قبضه کولو کوشش
کوئ، نو د هغه ځائ میوه دارې ونې مۀ پرې کوئ، اګر چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

محاصره د ډېر وخت پورې اوږده هم شی. مېوه يې خورئ، خو وني مۀ تباه کوئ، ځکه چې وني ستاسو دشمنانې نۀ دی. ۲۰ تاسو هغه هره ونه راماتولے شئ کومه چې مېوه نۀ نیسی او د ښار د قبضه کېدو پورې تاسو هغه د محاصرې د دېوالونو دپاره استعمالولے شئ.

نامعلومه قتل

۱ کۀ په یو پټی کښې یو قتل شوے کس وموندے شی په هغه مُلک کښې چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې تاسو له درکوی او تاسو ته پته نۀ وی چې چا وژلے دے، ۲ نو ستاسو مشران او قاضیان به لاړ شی او چې چرته هغه مړے موندلے شوے وی نو د هغه ځائ نه به د ټولو نزدې ښارونو فاصله معلومه کړی.
۳ نو چې چرته مړے موندلے شوے وی د هغه نزدې ښار مشران به یوه سخی خوښه کړی چې هیڅ کار تړې نه نۀ وی اخستے شوے او نۀ يې جغ راښکلے وی. ۴ هغوئ به دا یوې بهیدونکې ولې ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوزه کړی چې د هغه ځائ زمکه هیڅکله نه یوې شوې وی او نه
کَرلے شوې وی او هغوئ به هلته د دې سخیِ څټ مات کړی. ۵
د لیوی قبیلې اِمامان به هم هلته لاړ شی، ځکه چې هغوئ به هره
هغه لانجه فېصله کوی چې د ظلم او زیاتی سره یې تعلق وی.
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هغوئ د خپل خِدمت دپاره خوښ
کړی دی او چې د هغۀ په نوم برکتونه وغواړی. ۶ بیا چې چرته هغه
قتل شوے کس موندلے شوے وی هغې ته د نزدې ښار ټول مشران
به په هغه سخیِ باندې خپل لاسونه ووینځی، ۷ او هغوئ دې
ووائی چې، مونږ دا کس نۀ دے وژلے او مونږ ته پته نشته چې دا
قتل چا کړے دے. ۸ اے مالِکه خُدایه، خپل خلق اِسرائیلیان
معاف کړه څوک دې چې تا د مِصر نه آزاد کړل. مونږ معاف کړه او
د یو بې‌ګناه کس د قتل ذمه واری زمونږ په غاړه مۀ اچوه. ۹ چې
هغه څۀ وکړئ چې مالِک خُدائ یې غواړی، نو د قتل ذمه واری به
ستاسو په غاړه نۀ وی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په جنګ کښې نیولے شوې ښځې سره وادۀ کول

۱۰ کله چې تاسو د خپلو دشمنانو خِلاف جنګ له لاړ شئ او
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو په هغوئ زورَور کړی او څۀ
کسان ترې نه قېدیان کړئ، ۱۱ کېدے شی چې تاسو په هغوئ
کښې یوه ښائسته ښځه وګورئ چې ستاسو خوښه شی او ورسره وادۀ
کول وغواړئ. ۱۲ هغه خپل کور ته بوځئ، هلته به خپل سر کل
کړی، نوکونه به پرې کړی، ۱۳ او خپلې جامې به بدلې کړی. هغه
به ستاسو په کور کښې ایساره شی او خپل مور پلار پسې به یوه
میاشت وژاړی، د هغې نه پس، هغه وادۀ کولے شئ. ۱۴ وروستو،
کۀ تاسو د هغې سره خوشحاله نۀ یئ، نو تاسو یې پرېښودے شئ او
چې چرته وغواړی نو هلته دې لاړه شی. ځکه چې تاسو د هغې
بې‌عزتی کړې ده، نو تاسو د هغې سره د یوې وینځې په شان سلوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نۀ شئ کولے او نۀ يې خرڅولے شئ.

د مشرۍ زوئ حقُونه

۱۵ کۀ د يو سړۍ دوه ښځې وی او هغه د يوې سره مينه کوی
او د بلې سره نۀ کوی او د دواړو نه يې زامن پيدا شی، خو وړومبے
زوئ يې د هغې ښځې نه وی چې د کومې سره مينه نۀ کوی، ۱۶
کله چې هغه سړے خپل جائيداد تقسيموی نو هغه دې د خپلې
خوښې ښځې زوئ له د مشرۍ زوئ حق نۀ ورکوی. ۱۷ چې د
کومې ښځې سره مينه نۀ کوی خو د هغې زوئ مشر دے نو هغۀ له
به يو په دوه برخه ورکوی. مشر زوئ د خپل پلار د طاقت وړومبۍ
نښه وی. هغه د مشرۍ حق لری.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یو نافرمانه زوئ

۱۸ کۀ د چا زوئ ضدی یا سرکشه وی، یو زوئ چې د خپل
مور پلار فرمانبرداری نۀ کوی، تر دې پورې چې هغوئ سزا هم
ورکړی، ۱۹ د هغۀ مور پلار دې هغه د ښار مشرانو له راولی چرته
چې هغه اوسیږی او په هغۀ دې فیصله وکړے شی. ۲۰ هغوئ دې
مشرانو ته داسې ووائی، ”زمونږ زوئ ضدی او سرکشه دے او زمونږ
خبره نۀ منی، هغه فضول خرچه او شرابی دے.“ ۲۱ نو د ښار سړی
دې هغه سنګسار کړی چې مړ شی. نو تاسو به د دې بدکاری نه
خلاص شئ. په بنی اِسرائیلو کښې به ټول خلق د دې نه خبر شی
او وبه یریږی.

د مړی سمبالول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۲ کۀ د یو جرم په وجه څوک وژلے شوے وی او د هغۀ لاش
په یوه ونه کښې ځوړند وی، ۲۳ نو هغه دې د شپې هلته نۀ شی
پرېښودلے. هغه دې خامخا هم په هغه ورځ ښخ کړے شی، ځکه
چې یو داسې مړے چې په ونه کښې ځوړند وی هغه په مُلک باندې
د خُدائ پاک لعنت راولی. هغه مړے ښخ کړئ، نو تاسو به هغه
مُلک پلیت نۀ کړئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو
له په میراث کښې درکوی.

۱ کۀ تاسو وګورئ چې ستاسو د اِسرائیلی ورور غوا یا ګډې لار
غلطه کړې وی، نو هغه هم داسې مۀ پرېږدئ، او خپل مالِک له یې
واپس ورولئ. ۲ خو کۀ د دې مالِک لرې اوسیږی یا کۀ تاسو ته پته
نۀ وی چې دا د چا ده، نو د ځان سره یې خپل کور ته بوځئ. کله
یې چې مالِک لټولو له راشی، نو هغۀ له یې ورکړئ. ۳ کله چې
تاسو خر، د کپړې ټُکړه، یا بل څۀ وموئ چې ستاسو د اِسرائیلی
ورور نه ورک شوې وی نو تاسو هم دغه شان کوئ. د چا سره مدد
کولو نه لاس مۀ نیسئ. ۴ کۀ ستاسو د اِسرائیلی ورور خر یا غوا په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاره کښې غورزېدلې وی، نو هغه هم داسې مۀ پرېږدئ، د هغه ځناور په پاڅولو کښې د هغۀ مدد وکړئ. ۵ ښځې دې د سړو جامې نۀ اچوی او سړی دې د ښځو جامې نۀ اغوندی، مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د هغه خلقو نه کرکه کوی څوک چې داسې کارونه کوی. ۶ کۀ چرې تاسو په یوه ونه کښې یا په زمکه باندې د مارغانو جاله ووینئ چې مرغۍ په هګو باندې یا د خپلو بچو سره ناسته وی، نو تاسو به دا مرغۍ نۀ رانیسئ. ۷ تاسو د مرغو هغه واړۀ بچی رانیولے شئ، خو مرغۍ به یې پرېږدئ چې لاړه شی، نو تاسو به یو اوږد او خوشحاله ژوند تېر کړئ. ۸ کله چې تاسو یو نوے کور جوړ کړئ، نو ګورئ چې د چت د غاړې نه ګېرچاپېره یو پړدەوال ورله جوړ کړئ. کۀ څوک تري نه راوغورزېږی او مړ شی نو ذمه واری به یې ستاسو په غاړه نۀ وی. ۹ کۀ په یو پټی کښې انګور وکَړئ نو بل څۀ فصل ورسره مۀ کَړئ ګڼې دواړه به نۀ شئ خوړلے. ۱۰ غوَیے او خر تاسو په یو جغ کښې د یوې کولو دپاره مۀ اچوئ. ۱۱ داسې جامې مۀ اغوندئ چې په یو ځائ د تاو شوې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وړی او د کتان نه جوړې وی. ۱۲ د خپلو جامو په څلورو ګوټونو
پورې د مزو زونډی وګنډئ.

بدنامه شوې ناوې

۱۳ کۀ یو سړے یوه ښځه وادۀ کړی او ورسره څملی او وروستو
یې هغه خوښه نۀ شی، ۱۴ او د هغې خِلاف داسې دروغ ووائی
چې ما وادۀ کړه خو چې کله ورسره څملاستم نو ما ته پته ولګیده
چې هغه زما نه مخکښې د بل سړی سره ملاسته وه. ۱۵ کۀ داسې
وشی، نو د جینې مور او پلار دې د ښار مشرانو له د جرګې په وخت
دا ثبوت راوړی چې هغه جینې هیڅکله هم د یو سړی سره نۀ وه
ملاسته. ۱۶ د هغې پلار به مشرانو ته ووائی، "ما خپله لور دې
سړی له ورکړه چې وادۀ یې کړی، خو اوس د هغۀ خوښه نۀ ده. ۱۷
هغه د دې خِلاف دا دروغ وائی چې کله ما ورسره وادۀ وکړو نو
هغه د مخکښې نه د بل سړی سره ملاسته وه خو ثبوت دا دے چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما لور صفا وه، د وادۍ د کټ په څادر باندې تاسو د وينې دا داغونه
وګورئ.“ ۱۸ نو د ښار مشران به د هغې خاوند بوځی او سزا به
ورکړی. ۱۹ هغوئ دې هغه سل د سپينو زرو سيکې جرمانه هم کړی
او پيسې دې د ښځې پلار له ورکړی، ځکه چې هغه سړی يوه
اِسرائيلۍ ښځه رسوا کړې ده. د دې نه علاوه، هغه به يې ښځه هم
وی او چې ترڅو پورې هغه ژوندے وی هغې له طلاق نۀ شی
ورکولے. ۲۰ خو کۀ دا خبره رښتيا وی او دا ثبوت نۀ وی چې هغه
پېغله پاتې شوې وه، ۲۱ نو هغوئ به يې د هغې د پلار د کور
دروازې خولې ته بوځی، او د ښار سړی به يې هلته سنګسار کړی
چې مړه شی. هغې ستاسو خلقو په مينځ کښې يو د شرم نه ډک
کار کړے دے چې د وادۍ نه مخکښې د بل سړی سره څملاسته،
چې هغه لا د پلار په کور کښې وه. نو تاسو به په دې طريقې سره د
خپل مينځ نه دا بدکاری ختمه کړئ. ۲۲ کۀ يو سړے د بل سړی د
ښځې سره په زنا کولو ونيولے شی، نو هغوئ دواړه به وژلے شی، نو
چې تاسو د اِسرائيل مُلک د دې بدکارۍ نه خلاص کړئ. ۲۳ کۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په یو ښار کښې یو سړے د داسې ښځې سره په زنا پورې ونیولے شی
چې د هغې کوژدن د بل چا سره شوې وی، ۲۴ نو تاسو هغوئ د
ښار نه بهر بوځئ او سنګسار یې کړئ چې مړه شی. ښځه دې
ځکه مړه شی چې هغې د مدد دپاره چغې نۀ دی وهلې، اګر چې
هغه په ښار کښې وه، کیدے شی چې هلته د هغې چغې اورېدلے
شوې وے. او سړے دې ځکه مړ شی چې هغۀ د یوې داسې ښځې
سره زنا کړې ده چې هغه کوژدن شوې وه. نو داسې به تاسو د دې
ګند نه ځان خلاص کړئ. ۲۵ فرض کړئ چې یو سړے په پټو
کښې د یوې داسې ښځې بې‌عزتی وکړی چې د هغې کوژدن د بل
چا سره شوې وی. نو صِرف هغه سړے به وژلے شی، ۲۶ ښځې ته
به هیڅ نۀ شی وئیلے، ځکه هغې داسې ګناه نۀ ده کړې چې د
مرګ حقداره شی. دا هم هغه شان معامِله ده چې یو سړے په بل
سړی باندې حمله وکړی او مړ یې کړی. ۲۷ هغه سړی په پټو کښې
د هغه کوژدن شوې ښځې سره په زبردستیِ زنا وکړه، اګر چې هغې د
مدد چغې وهلې وې، خو هیڅ څوک هم نۀ وُو. ۲۸ کۀ یو سړے د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يوې داسې جينۍ سره په زبردستۍ زنا وکړی چې هغه کوژدن شوې نۀ وی، ۲۹ نو هغه به د هغې پلار له پنځوس د سپينو زرو سيکې حق مهر ورکړی او هغه به يې ښځه شی، ځکه چې هغۀ په زور باندې د هغې سره زنا کړې ده. چې تر کومې پورې ژوندے وی نو هغې له طلاق نۀ شی ورکولے. ۳۰ يو سړے دې هم د خپل پلار بې‌عزتی نۀ کوی چې د خپل پلار د ښځو نه د يوې سره څملی.

د مالِک خُدائ په قوم کښې د شاملېدو اصُول

۱ د کوم سړی چې هګۍ ماتې شوې وی يا يې ذکر پرې کړے شوے وی نو هغه يو به هم د مالِک خُدائ په خلقو کښې نۀ شی شاملېدلے. ۲ يو حرامی پيدا شوے کس يا د داسې کس اولاد، تر لسم نسله پورې هم، د مالِک خُدائ په خلقو کښې نۀ شی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شاملېدلے. ۳ هیڅ یو عمونی یا موآبی، یا د هغوئ اولاد، تر لسم
نسل پورې هم، د مالِک خُدائ په خلقو کښې نۀ شی شاملېدلے.
۴ کله چې تاسو د مِصر نه بهر په لاره کښې وئ نو هغوئ تاسو له
د خوراک او اوبو درکولو نه اِنکار وکړو او د مسوپتامیه په بنار پتور
کښې یې د بعور زوئ بلعام له پیسې ورکړې چې په تاسو لعنت
ووائی. ۵ خو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به بلعام ته غوږ نۀ
نیولو، او لعنت یې په برکت بدل کړو، ځکه چې هغۀ ستاسو سره
مینه لرله. ۶ چې تر کومې پورې تاسو ژوندی یئ، د هغوئ مدد مۀ
کوئ چې هغوئ د خیر او خوشحالی ژوند وکړی. ۷ ادومیانو ته
سپک مۀ ګورئ، هغوئ ستاسو خپلوان دی. او مِصریانو ته هم سپک
مۀ ګورئ، په یو وخت کښې تاسو د هغوئ په مُلک کښې اوسېدئ.
۸ د دریم نسل نه ورپه اخوا د هغوئ اولاد د مالِک خُدائ په خلقو
کښې شاملېدے شی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د فوجی کېمپ پاک ساتل

۹ کله چې تاسو د یو لښکر په شکل د خپلو دشمنانو خِلاف
ووځئ، نو ګورئ د داسې هر څیز نه ځان ساتئ چې تاسو ناپاکوی.
۱۰ کۀ د شپې شېطان یو سړے دوکه کړی او هغه په دې وجه
ناپاک شی، نو هغه دې د خېمو نه بهر ووځی او هلته دې پاتې
شی. ۱۱ په ماښام کښې دې هغه غسل وکړی او د نمرپرېواتۀ په
وخت کښې هغه واپس کېمپ ته راتلے شی. ۱۲ تاسو له په کار
دی چې د کېمپ نه بهر یو ځائ جوړ کړئ چې هلته د اودس ماتی
دپاره ځئ. ۱۳ په خپل سامان کښې د کنستلو دپاره یو څیز هم
یوسئ، کله چې تاسو ډکې متیازې کوئ نو یوه کنده به وکنئ او
متیازې به په کښې پټې کړئ. ۱۴ خپل کېمپ مقدس ساتئ، ځکه
چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو سره ستاسو په کېمپ
کښې دے، دا د دې دپاره چې ستاسو حِفاظت وکړی او تاسو له په
دشمنانو باندې فتح درکړی. داسې یو د بې‌شرمۍ کار هم مۀ کوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې د هغې په وجه مالِک خُدائ ستاسو نه مخ واړوی.

مختلف قوانین

۱۵ کهٔ غلامان د خپلو مالِکانو نه وتښتی او تاسو له د پناه دپاره
راشی، نو هغوئ واپس مهٔ لیږئ. ۱۶ هغوئ ستاسو د ښارونو په هر یو
ښار کښې اوسیدے شی چې کوم یې خوښ وی او تاسو به د هغوئ
سره زیاتے نهٔ کوئ. ۱۷ اِسرائیلے سړے یا ښځه به هیڅکله د
عبادتخانې کنجران نهٔ جوړیږی. ۱۸ د کنجر سړی یا د کنجرې
ښځې کُتلے شوې پیسې به هم د یوې منښتې پوره کولو دپاره د
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک کور ته نهٔ شی راوړلے. مالِک
خُدائ د عبادتخانې د کنجرانو نه نفرت کوی. ۱۹ کله چې تاسو
پیسې یا خوراک، یا بل څیز خپل اِسرائیلی ورور له قرض ورکړئ، نو د
هغهٔ نه سود مهٔ اخلئ. ۲۰ یو مسافر له چې څهٔ څیز قرض ورکړئ نو
د هغې سود د هغهٔ نه اخستے شئ، خو چې خپل اِسرائیلی له څهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قرض ورکړئ نو د هغې سود به تري نه نۀ اخلئ. دا اصُول ومنئ او
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به په هغه مُلک کښې تاسو له په
هر کار کښې برکت درکړی کوم مُلک چې تاسو قبضه کوئ. ۲۱
کله چې مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک ته تاسو یوه منښته ومنئ،
نو چې کومه وعده مو کړې وی په هغې کښې سستی مۀ کوئ،
مالِک خُدائ به ستاسو نه د هغه منښتې تپوس کوی او د دې وعدې
نۀ پوره کول ګناه ده. ۲۲ مالِک خُدائ ته منښته نۀ منل ګناه نۀ ده،
۲۳ خو کۀ تاسو په خپله خوښه یوه منښته ومنئ، نو ګورئ هغه وعده
به پوره کوئ. ۲۴ کله چې تاسو د بل چا د انګورو باغ سره تېرېږئ،
نو چې څومره انګور غواړئ هغه خوړلے شئ، خو د هغې نه به په یوه
ټوکرۍ کښې انګور نۀ وړئ. ۲۵ هم دغه شان، کۀ تاسو د بل چا د
فصل په پټی کښې ګرځئ، څومره غله چې د خپلو لاسونو سره
راشوکولے شئ هغه خوړے شئ، خو هغه فصل به تاسو په لور نۀ
ړېبئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

طلاق او بیا وادۀ کول

۱ کۀ یو سړے یوې ښځې سره وادۀ وکړی او په هغې کښې
داسې څۀ وګوری چې د هغه سړی خوښ نۀ وی او وروستو فیصله
وکړی چې خپله ښځه طلاقه کړی او هغه طلاق نامه ورکړی او د
خپل کور نه یې وشړی ۲ او بیا کۀ هغه ښځه د هغه سړی د کور نه
لاړه شی او د بل سړی سره وادۀ وکړی، ۳ او کۀ د هغه دوېم
خاوند هم خوښه نۀ شی او هغه هم طلاق نامه ورکړی او د خپل کور
نه یې وشړی، یا فرض کړئ چې دا خاوند یې مړ شی، ۴ نو په
دواړو حالاتونو کښې به د هغې وړومبړے خاوند هغه ښځه دوباره نۀ
وادۀ کوی، هغه به یې ناپاکه ګڼی. کۀ دوباره وادۀ یې ورسره وکړو نو
مالِک خُدائ به د دې کار نه نفرت کوی. تاسو به هغه مُلک په
داسې خرابه ګناه نۀ پلیتوئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
یې تاسو له درکوی چې ستاسو خپل شی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د قانون مختلفې حِصې

۵ کله چې یو سړے نوے وادۀ وکړی، نو هغه دې د جنګ
دپاره فوج ته نۀ شی لیږلے او نۀ دې تړې نه کار اخستلے شی، یو
کال به هغۀ ته کار معاف وی، نو چې داسې هغه په کور کښې
پاتې شی او ښځه خوشحاله کړی. ۶ کله چې تاسو چا له څۀ څیز
قرض ورکړئ، نو چې د هغۀ نه په ضمانت کښې د هغۀ د مېچنې
برنے پل وانۀ خلئ چې په هغې باندې غله مېده کوی. کۀ تاسو تړې
نه دا واخلئ نو د دانو اوړۀ کولو ذریعه به یې ختمه شی. ۷ کۀ یو
سړے د خپل اِسرائیلی په تښتولو پورې ونیولے شی او خپل غلام یې
کړی یا د غلام په توګه یې خرڅ کړی نو هغه سړے دې ووژلے شی.
نو داسې به تاسو د دې بدکارۍ نه خپل قوم خلاص کړئ. ۸ کله
چې تاسو د جذام بیماری په وجه په تکلیف کښې یئ، نو هم هغه
شان کوئ څنګه چې درته د لیوی قبیلې اِمامان وائی، ما چې هغوئ
ته کوم اصُول ښودلی دی په هغې عمل کوئ. ۹ یاد ساتئ کله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې تاسو د مِصر نه راروان وئ نو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
د مریم سره څۀ وکړل. ۱۰ کله چې تاسو خپل ګاونډی له څۀ قرض
ورکوئ، نو د هغۀ کور ته د دې دپاره مۀ ځئ چې هغه څیز ترې نه
واخلئ چې په ضمانت کښې یې تاسو له درکوی، ۱۱ بهر ورته
ودریږئ او پریږدئ چې هغه څیز په خپله تاسو له راوړی. ۱۲ کۀ هغه
غریب وی او د قرض په ضمانت کښې هغه تاسو له خپله چُوغه
درکړی، نو هغه چُوغه د شپې د ځان سره مۀ ساتئ، ۱۳ دا چُوغه په
مانښام کښې هغۀ له واپس ورکوئ، نو چې داسې هغه په کښې اودۀ
کیږی. نو هغه به ستاسو شکریه ادا کړی او د مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک په نظر کښې به ستاسو دپاره د دې اجر وی. ۱۴ په
خوارو غریبانانو مزدورانو باندې ظلم مۀ کوئ، کۀ هغه اِسرائیلے وی یا
مسافر وی چې ستاسو په ښارونو کښې اوسیږی. ۱۵ هره ورځ د
نمرپرېواتو نه مخکښې هغوئ له خپلې دیاړی ورکوئ، هغوئ غریبانان
دی او پیسو ته یې ضرورت دے. کۀ تاسو هغوئ له پیسې ورنۀ
کړئ، نو هغوئ به ستاسو خِلاف مالِک خُدائ ته فریاد وکړی او دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به ستاسو په ګناه کښې حِساب شی. ۱۶ د چا بچو چې جرمونه
کړی وی نو د هغې په وجه دې د هغوئ مور پلار نۀ شی وژلے او د
چا مور پلار چې جرمونه کړی وی نو د هغې په وجه دې د هغوئ
بچی نۀ شی وژلے، هر څوک به صرف د خپلو جرمونو په وجه وژلے
شی چې هغوئ په خپله کړی وی. ۱۷ مسافر او یتیمان د خپلو
حقُونو نه مۀ محرومه کوئ، او د یوې کونډې نه د قرض په ضمانت
کښې جامې مۀ اخلئ. ۱۸ هغه رایاد کړئ چې تاسو په مِصر کښې
غلامان وئ او مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو آزاد کړئ، نو
دا ځکه ما تاسو له دا حُکم درکړے دے. ۱۹ کله چې تاسو خپل
فصل راغونډوئ او چې کوم فصل تاسو ربړلے وی او د هغې نه څۀ
درنه پاتې شی نو په هغې پسې واپس مۀ ورځئ، دا به مسافرو،
یتیمانو او کونډو دپاره پرېښودلے شی، نو داسې مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک به تاسو له په هغه هر کار کښې برکت درکړی چې تاسو
یې کوئ. ۲۰ کله چې تاسو یو ځل خپل زیتون وشوکوئ، نو هغې له
بیا مۀ ورځئ چې هغه پاتې شوی راوشوکوئ، دا به د مسافرو، یتیمانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او کونډو دپاره وی. ۲۱ کله چې تاسو یو ځل خپل انګور راټول
کړئ، نو په دویم ځل د انګورو راټولولو دپاره باغونو ته مۀ ځئ، کوم
انګور چې پاتې وی نو هغه به د مسافرو، یتیمانو او کونډو دپاره وی.
۲۲ دا هیڅکله مۀ هیروئ چې تاسو په مِصر کښې غلامان وئ، نو
دا ځکه ما تاسو له دا حُکم درکړے دے.

۱ فرض کړئ چې دوه کسان د یوې لانجې هوارولو دپاره
عدالت ته لاړ شی او قاضیان فیصله وکړی چې یو په حقه دے او
بل په ناحقه دے. ۲ کۀ په هغه ناحقه کس باندې د وهلو حُکم
وشی، نو د قاضی په مخکښې دې هغه پرمخې ځملولے شی او په
کوړو دې ووهلے شی. هغۀ چې کوم جرم کړے وی نو د کوړو د
ګزارونو شمېر به د هغې په مطابق وی. ۳ خو هغه به د څلوېښتو
کوړو نه زیات نۀ شی وهلے، د څلوېښتو نه زیاتو کوړو مطلب به دا
وی چې ستاسو ګاونډی د خلقو په مخکښې وشرمیږی. ۴ د غوبل
په وخت کښې د غوَیی خولې ته کوَړے مۀ اچوئ.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مړ ورور حق ادا کول

۵ کۀ دوه ورونه یو ځای اوسیږی او یو د هغوئ نه مړ شی او یو
زوئ یې هم پاتې نۀ شی، نو د هغۀ کونډه ښځه به د پردی سړی
سره وادۀ نۀ کوی، دا د مړ سړی د ورور ذمه واری ده چې هغه وادۀ
کړی او د هغې سره کوروالے کوی. ۶ د هغوئ چې وړومبے کوم
زوئ پیدا شی نو هغه به د مړ سړی زوئ ګڼلے شی، چې د هغۀ نوم
د بنی اِسرائیلو نه ختم نۀ شی. ۷ خو کۀ د مړ سړی ورور هغې سره
وادۀ کول نۀ غواړی، نو هغه ښځه به د ښار مشرانو ته پیش شی او
وبه وائی چې زما لېور خپله ذمه واری نۀ پوره کوی، هغه دا نۀ غواړی
چې د هغۀ د ورور نوم په بنی اِسرائیلو کښې باقی پاتې شی. ۸ نو
د ښار مشران دې هغه راوغواړی او د هغۀ سره دې خبره وکړی. کۀ
تر اوسه پورې یې وادۀ کول نۀ غواړی، ۹ نو د هغۀ د ورور کونډه
ښځه دې د ښار د مشرانو په وړاندې هغۀ له ورشی، د هغۀ یوه څپلۍ
دې وباسی، د هغۀ په مخ دې توکانې اوتُوکی او وبه وائی چې دا هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ دی چې د هغه سړی سره به کیږی چې د خپل ورور کور آبادول
نۀ غواړی. ۱۰ نو د هغۀ خاندان به په بنی اِسرائیلو کښې په دې نوم
یادیږی چې، ”هغه سړے چې څپلی یې ویستلے شوې وه.“

نور قوانین

۱۱ کۀ دوه سړی په جګړه وی او د هغه یو سړی ښځه د خپل
خاوند د مدد کوشش داسې وکړی چې هغه بل سړے د هګو نه
راونیسی، ۱۲ نو چې په هغه ښځه باندې هیڅ رحم ونۀ کړئ، او د
هغې لاس پرې کړئ. ۱۳-۱۴ کله چې تاسو ناپ تول کوئ نو په هغې
کښې ټکی مۀ کوئ. ۱۵ صحیح او پوره ناپ تول کوئ، نو داسې
به تاسو په هغه مُلک کښې یوه ډېره موده تېره کړئ چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له درکوی. ۱۶ مالِک خُدائ د
هغه خلقو نه کرکه کوی چې څوک داسې دوکه مار کارونه کوی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د عمالیقیانو قتلېدل

۱۷ هغه رایاد کړئ چې کله تاسو د مِصر نه راروان وئ نو
عمالیقیانو درسره څۀ وکړل. ۱۸ هغوئ د خُدائ پاک نه هیڅ یره نۀ
کوله، نو هغوئ په داسې وخت کښې په تاسو د شا نه حمله وکړه
چې تاسو ستړی ستومانه وئ او چې کوم وروستو پاتې وُو نو هغه ټول
یې ووژل. ۱۹ نو چې کله مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک هغه
مُلک تاسو له درکړی او د خپلو ټولو دشمنانو نه مو بچ کړی چې
ستاسو نه ګېرچاپېره اوسیږی، نو ګورئ چې ټول عمالیقیان ووژنئ، نو
د آسمان لاندې به هیڅ څوک نور هغوئ نۀ یادوی. دا کار مۀ
هېروئ.

د فصل نذرانې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱ د هغې نه وروستو چې کله تاسو هغه مُلک قبضه کړئ چې
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې تاسو له درکوی او هلته
اوسېږئ، ۲ نو تاسو هر يو به خامخا د هر فصل وړومبے برخه په يوه
ټوکرۍ کښې ږدئ او دا به د عبادت هغه يو ځائ ته وړۍ چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک يې درته د دې دپاره ټاکلی چې د هغۀ د
نوم درناوے وشی. ۳ هغه دې د هغه وخت مقرر شوی اِمام له لاړ
شی او هغۀ ته دې ووائی چې زۀ مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک ته
دا اِقرار کوم چې زۀ هغه مُلک ته ورداخل شوم چې زمونږ د پلار نیکۀ
سره يې وعده شوې وه چې مونږ له به يې راکوی. ۴ اِمام به ټوکرۍ
ستاسو نه واخلی او هغه به دا د مالِک خُدائ ستاسو د خُدائ پاک
د قربان ګاه په وړاندې کېږدی. ۵ نو، د مالِک خُدائ په حضور
کښې به تاسو دا خبرې بيان کړئ چې، ”زما پلار نیکۀ د شام وو او
هغه به لکه د کوچيانو ګرځېدو، هغۀ خپل خاندان مِصر ته بوتلو چې
هلته اوسيږی. کله چې هغوئ هلته لاړل نو هغوئ څو کسان وُو،
خو د هغوئ نه يو لوئ او طاقتور قوم جوړ شوے دے. ۶ د مِصر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خلقو مونږ سره بد سلوک کولو او زمونږ نه يې غلامان جوړ کړی وُو.
۷ نو مونږ د خپل پلار نیکۀ مالِک خُدائ ته د مدد دپاره فریاد
وکړو. نو هغۀ زمونږ فریاد واورېدو او زمونږ تکلیف، سختئ او غم يې
ولیدو. ۸ د خپل لوئ طاقت او قُدرت سره هغۀ مونږ د مِصر نه
راوویستلو. هغۀ معجزې او نښې څرګندې کړې او یروونکی کارونه
يې وکړل. ۹ هغۀ مونږ دلته راوستلو او دا مُلک يې راکړو، هغه مُلک
چې زرخیز او آباد دے. ۱۰ نو ما مالِک خُدائ له د پیداوار وړومبئ
برخه راوړې ده چې هغۀ ما له د دې زمکې نه راکړې ده.“ نو بیا دا
توکرئ د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په وړاندې کېږدئ او د
هغۀ په حضور کښې سجده وکړئ. ۱۱ په هغه ښۀ څیزونو شُکر
وباسئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک تاسو او ستاسو خاندان
له درکړی دی، او لیویان او مسافر پرېږدئ کوم چې تاسو سره اوسیږی
چې تاسو سره په جشن کښې شامل شی. ۱۲ په هر درېم کال
لیویانو، مسافرو، یتیمانو او کونډو له د خپلو فصلونو لسمه برخه
ورکوئ، نو داسې ستاسو په هره علاقه کښې به د خوراک ضروری

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خیزونه ملاویږی. کله چې تاسو دا وکړئ، ۱۳ نو مالِک خُدائ ته
ووایئ چې زما په کور کښې د مقدسې لسمې حِصې نه هیڅ نۀ دی
پاتې شوی، ما هغه لیویانو، مسافرو، یتیمانو او کونډو له ورکړی دی،
لکه څنګه چې تا ما ته حُکم کړے دے. د لسمې حِصې په حقله
ما ستا د حُکمونو نه د یو حُکم نافرمانی نۀ ده کړې او نۀ مې هېر
کړې دی. ۱۴ کله چې زۀ په غم غمژن وم نو ما د دې نه هیڅ نۀ
دی خوړلی، کله چې زۀ ناپاک وم نو ما د دې نه د خپل کور نه بهر
هیڅ نۀ دی ویستلی، او ما د دې نه د مړو دپاره نذرانې په توګه هیڅ
نۀ دی ورکړی. مالِکه خُدایه، ما ستا تابعداری کړې ده، د لسمې
حِصې په حقله چې تا څۀ حُکم کړے دے نو ما هغه هر څۀ کړی
دی. ۱۵ په آسمان کښې د خپل مقدس مقام نه لاندې وګوره او
خپلو خلقو بنی اِسرائیلو له برکت ورکړه، هغه مُلک له هم برکت ورکړه
چې زرخیز او آباد دے کوم چې تا مونږ له راکړے دے، لکه څنګه
چې تا زمونږ د پلار نیکۀ سره وعده کړې وه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ خپل قوم

۱۶ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک نن تاسو ته حُکم کوی
چې په دې ټولو حُکمونو او اصُولو باندې عمل کوئ، او د زړۀ د
اخلاصه په وفاداری سره په دې عمل کوئ. ۱۷ نن تاسو دا اِقرار
کړے دے چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک دے. او تاسو
وعده کړې ده چې د هغۀ په لاره به روان یئ او د هغۀ قانون،
حُکمونه او اصُول به منئ او د هغۀ فرمانبرداری به کوئ. ۱۸ مالِک
خُدائ نن تاسو خپل قیمتی قوم ګڼلی یئ، لکه څنګه چې هغۀ تاسو
سره وعده کړې وه، او هغۀ تاسو له حُکم درکړے دے چې د هغۀ
ټول حُکمونه به منئ. ۱۹ هغۀ چې څومره قومونه پیدا کړی دی نو په
هغه ټولو کښې به ستاسو مقام اوچت وی، نو ستاسو په وجه به د
هغۀ د نوم صِفت او درناوے کیږی. تاسو به هغه قوم یئ چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک ته مقدس وی، لکه څنګه چې هغۀ وعده
کړې ده.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په کانو د خُدائ پاک لیکلے قانون

۱ بیا موسیٰ او د بنی اِسرائیلو مشرانو خلقو ته وفرمائیل، ”نن
چې زۀ کوم اصُول درته ښایم هغه ټول ومنئ. ۲ په کومه ورځ چې
تاسو د اُردن سیند نه پورې وځئ او هغه مُلک ته ورننوځئ چې مالِک
خُدائ ستاسو خُدائ پاک یې تاسو له درکوی، نو هلته لوئ لوئ
کانی ودروئ او لېو یې کړئ، ۳ او په هغې باندې دا ټول قانون او
خبرې ولیکئ. کله چې تاسو هغه مُلک ته ورننوځئ چې پئ او شات
په کښې ډېر تېر وی، چې مالِک خُدائ ستاسو د پلار نیکۀ خُدائ
پاک ستاسو سره د هغې وعده کړې ده، ۴ او چې تاسو د اُردن بلې
غاړې ته واوړئ، نو د عیبال په غرۀ باندې دا کانی ودروئ، لکه
څنګه چې نن زۀ تاسو له حُکم درکوم او هغه کانی لېو کړئ. ۵
هلته د کانو یوه داسې قربان ګاه جوړه کړئ چې د هغې په جوړولو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د اوسپنې هیڅ آوزار استعمال نۀ شی، ۶ ځکه چې تاسو
مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک دپاره هره قربان‌ګاه جوړَوئ نو هغه
دې د داسې کانړو نه جوړولے شی چې کټ کړے شوی نۀ وی.
هلته به تاسو سوزېدونکې قربانۍ پیش کوئ، ۷ او هلته به تاسو
قربانی کوئ او خپلې د سلامتۍ نذرانې به خورئ او د مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې به شُکر وباسئ. ۸ په کومو
کانړو باندې چې لېو شوے وی په هغې باندې د خُدائ پاک د قانون
هره یوه خبره صفا صفا ولیکئ.“ ۹ بیا موسیٰ او د لیوی قبیلې
اِمامانو ټولو بنی اِسرائیلو ته ووئیل، ”اے د بنی اِسرائیلو خلقو،
خاموش شئ او غوږ ونیسئ. نن تاسو د خپل خُدائ پاک د مالِک
خُدائ خپل خلق شوئ، ۱۰ نو د هغۀ تابعداری کوئ او د هغۀ ټول
حُکمونه او قانون پوره کوئ چې نن یې زۀ درکوم.“

د نافرمانۍ لعنتونه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۱ بیا هم په هغه ورځ موسیٰ د بنی اِسرائیلو خلقو ته وفرمائیل،
۱۲ ”د اُردن سیند نه د اوړېدو نه پس به دغه قبیلې د کِرزیم په غرۀ
ودریږی، یعنې د شمعون، لیوی، یهوداه، یساکار، یوسف او بنیامین
قبیلې. او دوئ به په خلقو د برکتونو اِعلان کوی. ۱۳ نو دغه قبیلې
یعنې د روبین، جاد، آشر، زبولون، دان او نفتالی د عیبال په غرۀ
ودریږی. او په خلقو به لعنت وائی ۱۴ لیویان به دا خبرې په اوچت
آواز سره وکړی،

۱۵ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د
کانی، لرګی، یا د ویلې کړے شوے څۀ څیز نه بُت جوړ کړی او په
پټه د هغې عبادت کوی، مالِک خُدائ د بُت پرستیِ نه نفرت کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۱۶ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د خپل
مور پلار بې‌عزتی کوی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۱۷ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د ګاونډی د زمکې د حد پوله خوځوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۱۸ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې یو ړوند کس بې‌لارې کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۱۹ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې هغه مسافر، یتیمان او کونډې د خپلو حقُونو نه محرومه کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۰ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پلار د ښځې سره زنا کوی، او د خپل پلار بې‌عزتی کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۱ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د ځناور سره حرامکاری کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۲ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د خپلې سکه یا ناسکه خور سره زنا کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۳ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د خپلې خوابنې سره زنا کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې په پته باندې قتل کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۵ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د یو بې ګناه کس د قتل پیسې اخلی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

۲۶ د خُدائ پاک لعنت دې وی په هغه چا څوک چې د خُدائ پاک په ټولو لارښودنو او قانون باندې عمل نۀ کوی.

نو ټول قوم به په جواب کښې ووائی، آمین.

د فرمانبرداری برکتونه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱ کۀ تاسو د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک پوره فرمانبرداری
وکړئ او په وفاداری سره د هغۀ په ټولو حُکمونو عمل کوئ کوم چې
زۀ تاسو له درکوم، نو هغه به تاسو له د دُنیا په ټولو قومونو باندې
اوچت مقام درکړی. ۲ د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
فرمانبرداری کوئ او هغه به تاسو له دا ټول برکتونه درکړی، ۳ کۀ
تاسو په ښارونو یا کلو کښې اوسېږئ نو مالِک خُدائ به تاسو له
برکت درکړی. ۴ مالِک خُدائ به تاسو له ډېر اولاد، ډېره غله او
ډېر څاروی او ګډې درکړی. ۵ ستاسو په کندو او خانک کښې به
برکت وی. ۶ مالِک خُدائ به ستاسو په هر کار کښې برکت
واچوی. ۷ کله چې ستاسو دشمنان په تاسو حمله کوی نو مالِک
خُدائ به هغوئ له شکست ورکړی. هغوئ به د یو طرف نه په تاسو
حمله وکړی، خو بیا به په هر طرف ستاسو نه تښتی. ۸ تاسو چې
هر کار کوئ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به په هغې کښې
برکت واچوی او ستاسو ګودامونه به د غلې نه ډک کړی. هغه به
تاسو له په هغه مُلک کښې برکت درکړی کوم چې تاسو له درکوی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ کۀ تاسو د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک حُکمونه ومنئ او د
هغۀ په لاره روان یئ، نو هغه به ستاسو نه یو مقدس قوم جوړ کړی
لکه څنګه چې هغۀ وعده کړې ده. ۱۰ نو د دُنیا ټول قومونه به
وګوری چې تاسو د مالِک خُدائ په نوم یادیږئ او هغوئ به ستاسو نه
یریږی. ۱۱ مالِک خُدائ به تاسو له په هغه مُلک کښې ډېر اولاد،
ډېر څاروی، او ډېر فصلونه درکړی د کوم چې هغۀ ستاسو پلار نیکۀ
سره تاسو له د درکولو وعده کړې ده. ۱۲ هغه به په آسمان کښې د
خپلې ډکې خزانې نه په صحیح موسم کښې باران ووروی او ستاسو
په هر کار کښې به برکت واچوی، نو تاسو به ډېرو قومونو له قرض
ورکوئ، خو د هیچا نه به تاسو قرض نۀ اخلئ. ۱۳ مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک به تاسو د قومونو کشران نه بلکې مشران جوړ
کړی، نن چې زۀ کوم حُکمونه درکوم کۀ په هغه ټولو باندې عمل
وکړئ نو تاسو به همېشه کامیاب یئ او هیڅکله به ناکام نۀ شئ.
۱۴ زۀ چې نن تاسو له کوم حُکمونه درکوم نو د هغې نه اخوا دېخوا
مۀ اوړئ او نۀ چې په نورو معبودانو پسې لاړ شئ او نۀ یې عبادت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړئ.

د نافرمانۍ نتیجه

۱۵ خو کۀ تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک نافرمانی
وکړئ او د هغۀ په ټولو حُکمونو او قانون باندې په وفاداری سره عمل
نۀ کوئ کوم چې زۀ نن درکوم، نو دا لعنتونه به په تاسو راشی او په
تاسو به غالِب شی. ۱۶ مالِک خُدائ به ستاسو په ښارونو او پټو
باندې لعنت راولی. ۱۷ مالِک خُدائ به ستاسو په غله او په هغه
خوراک لعنت راولی چې تاسو یې د دې نه تیاروئ. ۱۸ مالِک
خُدائ به په تاسو لعنت راولی او لږ بچی، بې کاره فصل او لږ څاروی
او کډې به درکړی. ۱۹ مالِک خُدائ به ستاسو هر کار لعنتی کړی.
۲۰ کۀ تاسو بد عمل کوئ او د مالِک خُدائ نه اِنکار کوئ نو هغه
به په تاسو افت، وارخطائی او تکلیف راولی، چې زر او په پوره توګه
تباه شئ. ۲۱ هغه به په تاسو باندې پرله پسې بیماری راولی تر دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پورې چې په هغه مُلک کښې ستاسو یو کس به هم پاتې نۀ شی
کوم چې تاسو قبضه کوئ. ۲۲ مالِک خُدائ به تاسو په خوږېدونکو
بیمارو، په پرسوب او تبه باندې آخته کړی، هغه به سره د تورواڼی او
د پشم د بیماری اوچ کالی او سخته ګرمی راولی. دا افتونه به تر
مرګه پورې تاسو سره وی. ۲۳ بره د آسمان نه به باران بند وی او
زمکه به د کانې په شان کلکه شی. ۲۴ د باران په ځائ به مالِک
خُدائ د خاورو او د شګو طوفان راولی او طوفانونه به تر هغې پورې
وی چې تاسو تباه کړی. ۲۵ مالِک خُدائ به ستاسو دشمنانو له په
تاسو باندې فتح ورکړی. تاسو به د یو طرف نه په هغوئ باندې
حمله وکړئ، خو تاسو ته به د ټېنټې لار نۀ ملاویږی، چې د زمکې
خلق ستاسو دا حالات وګوری نو وبه یریږی چې دا په تاسو څۀ شوی
دی. ۲۶ ستاسو لاشونه به د ټولو مارغانو او ځنګلی ځناورو خوراک
شی او هلته به هیڅ څوک داسې نۀ وی چې تاسو نه یې وشړی. ۲۷
مالِک خُدائ به په تاسو باندې دانې راوخېژوی، لکه څنګه چې
هغۀ په مِصریانو راخېژولې وې. هغه به ستاسو بدنونه د دردونو سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مات کړی. تاسو به په خارښت او دانو باندې پټ شئ، خو د دې
به هیڅ علاج نۀ وی. ۲۸ مالِک خُدائ به تاسو لیونی کړی، هغه به
تاسو ړاندۀ کړی او دماغ به مو ګډوډ کړی. ۲۹ د غرمې په وخت
کښې به هم تاسو د ړندو په شان اخوا دېخوا ګرځئ او تاسو به د
دې جوګه نۀ یئ چې لاره پیدا کړئ. تاسو به په یو کار کښې هم
کامیاب نۀ یئ. تاسو به پوره کړېدلی او لوټ شوی یئ او هلته به
داسې څوک نۀ وی چې ستاسو مدد وکړی. ۳۰ تاسو به د یوې
پیغلې سره کوژدن وکړئ، خو بل څوک به د هغې سره څملی. تاسو
به یو کور جوړ کړئ، خو هیڅکله به په هغې کښې ونۀ وسېږئ.
تاسو به د انګورو باغ وکَړئ، خو د هغې انګور به هیڅکله ونۀ
خورئ. ۳۱ ستاسو څاروے به د ستاسو د سترګو په وړاندې حلال
شی، خو تاسو به یې غوښه ونۀ خورئ. ستاسو په وړاندې به ستاسو
خرونه بوتلے شی خو تاسو له به واپس در نۀ کړے شی، ستاسو
ګډې به ستاسو دشمنانو له ورکړے شی خو ستاسو د مدد دپاره به
هیڅ څوک نۀ وی. ۳۲ ستاسو زامن او لونې به نورو قومونو له غلامان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکړے شی تاسو به همېشه هغوئ ته سترګې په لار یئ خو هیڅ به هم نۀ شئ کولے. ۳۳ یو پردے قوم به هغه ټول فصلونه یوسی چې د هغې په کَرلو کښې تاسو ډېره سخته خواری کړې وی، خو په هغه وخت کښې به تاسو ته د سخت کړاؤ او بد سلوک نه بغېر هیڅ نۀ ملاویږی. ۳۴ او دا تکلیفونه چې تاسو وینئ نو تاسو به لیونی شئ. ۳۵ مالِک خُدائ به ستاسو پښې په لا علاجه او دردناکو زخمونو پټې کړی، د سر نه تر پښو پورې به په تاسو باندې دانې راوخټی. ۳۶ مالِک خُدائ به تاسو او ستاسو بادشاه یو پردی مُلک ته بوځی، هلته به مخکښې هیڅکله نۀ تاسو او نۀ ستاسو پلار نیکۀ اوسېدلی وی، هلته به تاسو د داسې معبودانو خِدمت کوئ چې د لرګی او کانی نه جوړ وی. ۳۷ په کومو مُلکونو کښې چې مالِک خُدائ تاسو خوارۀ وارۀ کړی، نو تاسو به د خلقو دپاره یروونکی شئ، هغوئ به په په تاسو پورې ټوقې او مسخرې کوی. ۳۸ تاسو به ښۀ ډېر تخم وکَرئ، خو لږ فصل به ترې ورښئ، ځکه چې د قحطیِ مُلخان به ستاسو فصلونه وخوری. ۳۹ تاسو به د انګورو باغونه وکَرئ او د هغې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ساتنه به وکړئ، خو تاسو به نۀ د هغې نه انګور راغونډ کړئ او نۀ به يې مے وڅښئ، ځکه چې چينجی به انګور وخوری. ۴۰ د زيتُونو ونې به ستاسو په مُلک کښې شوی وی، خو هيڅ د زيتُونو تېل به تاسو ته مِلاو نۀ شی، ځکه چې زيتون به کچه راوغورزيږی. ۴۱ ستاسو به زامن او لونه وی، خو تاسو به يې د ځان سره نۀ شئ ساتلے، ځکه چې هغوئ به قېديان شی. ۴۲ ستاسو ټولې ونې او فصلونه به د قحطیِ مُلخان خراب‌تُراب کړی. ۴۳ ستاسو په مُلک کښې چې کوم د پردی مُلک خلق اوسيږی هغوئ به ورځ په ورځ په تاسو زورَور کيږی او تاسو به ورځ په ورځ کمزوری کيږئ. ۴۴ هغوئ سره به پيسې وی چې تاسو له يې قرض درکړی، خو تاسو سره به هيڅ نۀ وی چې تاسو يې هغوئ له قرض ورکړئ. په آخر کښې به هغوئ ستاسو بادشاهان شی. ۴۵ دا ټول افتونه به په تاسو راشی او دا افتونه به ستاسو تر تباهیِ پورې تاسو سره وی، ځکه چې تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک فرمانبرداری ونۀ کړه او په هغه ټول قانون باندې تاسو عمل ونۀ کړو چې هغۀ درکړے وو. ۴۶ دا افتونه به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د يوې نبۍ او خبرداری په شان ستاسو او ستاسو د اولاد په مینځ کښې د همېشه دپاره وی. ۴۷ مالِک خُدائ تاسو له په هر څهٔ کښې برکت درکړے دے، خو تاسو په خوشحالی او د زړهٔ د اخلاصه د هغهٔ خِدمت ونهٔ کړو. ۴۸ نو بیا به تاسو د هغه دشمنانو خِدمت کوئ چې مالِک خُدائ یې ستاسو خِلاف درلېږی. تاسو به اوږی، تږی، بربنډ او د هر څهٔ حاجتمند یئ. مالِک خُدائ به تاسو سخت وکَړوی تر دې پورې چې تباه شئ. ۴۹ مالِک خُدائ به ستاسو خِلاف د لرې ځائ نه یو قوم راولی، هغه قوم چې تاسو به یې په ژبه نهٔ پوهېږئ. هغوئ به د باز په شان په تاسو باندې راغوټه شی. ۵۰ هغوئ به یو ظالم او بې‌رحمه قوم وی چې نهٔ به د مشرانو عزت کوی او نهٔ به په کشرانو رحم کوی. ۵۱ هغوئ به ستاسو څاروی او فصلونه وخوری او تاسو به د لوږې نه مړهٔ شئ. هغوئ به ستاسو غله، مے، د زیتُونو تېل، څاروی او ګډې هیڅ هم نهٔ پرېږدی، او تاسو به مړهٔ شئ. ۵۲ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک چې کوم مُلک تاسو له درکوی هغوئ به د هغې په هر ښار باندې حمله وکړی او په کومو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوچتو او پَخو دېوالونو باندې چې تاسو اعتبار کوئ هغه به
راوغورزېږی. ۵۳ کله چې ستاسو دشمنان ستاسو ښارونه محاصره
کوی، نو تاسو به دومره اوږی شئ چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ
پاک تاسو له کوم بچی درکړی وی نو هغه به هم وخورئ. ۵۴-۵۵
ستاسو د ټولو نه شریف او د نرم زړۀ سړے به هم په محاصره کښې
دومره اوږے شی چې هغه به هم خپل بچی وخوری ځکه چې نور
خوراک به نۀ ملاویږی. هغه به په دې پاتې لاش کښې خپل ورور او
ښځې له چې مینه ورسره کوی او خپلو بچو له هیڅ هم نۀ ورکوی.
۵۶-۵۷ ستاسو د ټولو نه شریفه او د نرم زړۀ ښځه، دومره شریفه او پاکه
چې په پوره ژوند کښې چرته نۀ وی تلې، هغه به هم دغه شان کار
کوی. کله چې دشمن هغه ښار محاصره کړی، نو هغه به دومره
اوږې شی چې هغه به پټ پټ خپل نوے پیدا شوے ماشوم او پیروان
هم خوری. هغه به په دې کښې خپل خاوند له چې مینه ورسره کوی
او خپل بچی هم نۀ شریکوی. ۵۸ کۀ تاسو په وفاداری د خُدائ
پاک ټولې لارښودنې ونۀ منئ کومې چې په دې کِتاب کښې لیکلے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوی دی او کۀ تاسو د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک عجیبه او هیبتناک نوم نه ونۀ یرېږئ، ۵۹ نو هغه به په تاسو او ستاسو په اولاد باندې داسې لاعلاجه بیماریٔ او دردناکې وباګانې راولېږی چې هغه به هیڅکله نۀ بندیږی. ۶۰ هغه به یو ځل بیا په تاسو باندې هغه ټولې یروونکې بیماریٔ راولی چې په تاسو باندې په مِصر کښې تېرې شوې وی او تاسو به هیڅکله روغ نۀ شئ. ۶۱ هغه به هغه هر قِسم بیماریٔ او وباګانې هم راولېږی چې هغه د خُدائ پاک د قانون په دې کِتاب کښې نۀ دی بیان شوی او تاسو به تباه شئ. ۶۲ اګر چې تاسو به د آسمان د ستورو په شان بې‌شمېره شئ، خو صِرف ستاسو یو څو کسان به ژوندی پاتې شی، ځکه چې تاسو د مالِک خُدائ د خپل خُدائ پاک فرمانبرداری ونۀ کړه. ۶۳ لکه څنګه چې مالِک خُدائ په خوشحالیٔ سره تاسو کامیاب کړئ او ستاسو شمېر بې زیات کړو، نو هم دغه شان هغه به خوشحالیٔ سره تاسو تباه کړی او تباهی به درباندې راولی. تاسو به د هغه مُلک د بېخ نه وویستلے شئ کوم چې تاسو قبضه کوئ. ۶۴ مالِک خُدائ به تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په ټولو قومونو کښې د دُنیا د یو سر نه تر بل سره پورې خوارۀ وارۀ کړی او هلته به تاسو د هغه معبودانو خِدمت کوئ چې د لرګی او کانړو نه جوړ وی، د هغه بُتانو چې د دې نه مخکښې نۀ تاسو او نۀ ستاسو پلار نیکۀ د هغې عبادت کړے وی. ۶۵ په هغه قومونو کښې به هیڅرته تاسو ته امن نۀ ملاویږی، تاسو ته به یو ځائ کښې هم آرام نۀ ملاویږی، مالِک خُدائ به ستاسو پریشانی، نااُمیدی او غم د حد نه زیات کړی. ۶۶ ستاسو ژوند به همیشه په خطره کښې وی. شپه او ورځ به تاسو یرپږئ او تاسو به هر وخت د مرګ په یره کښې ژوند تیروئ. ۶۷ تاسو چې هر څۀ هم ګورئ نو زړونه به مو د یرې نه درزیږی. هر سحر به تاسو د مانښام ارمان کوئ، او هر مانښام به تاسو د سحر ارمان کوئ. ۶۸ مالِک خُدائ به تاسو په سمندری جهاز کښې واپس مِصر ته ولیږی، اګر چې هغۀ فرمائیلی وُو چې تاسو به هیڅکله هلته بیا نۀ ځئ. هلته به تاسو دا کوشش وکړئ چې خپل ځانونه په دشمنانو باندې غلامان خرڅ کړئ، خو هیڅ څوک به تاسو نۀ اخلی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د موآب په مُلک کښې د بنی اِسرائیلو سره د مالِک خُدائ لوظ

۱ دا د هغه لوظ خبرې دی چې مالِک خُدائ موسیٰ ته
وفرمائیل چې د موآب په مُلک کښې د بنی اِسرائیلو سره دا لوظ
وکړی، دا ټولې خبرې د هغه لوظ نه علاوه وې چې مالِک خُدائ د
سینا په غرۀ باندې د هغوئ سره کړې وې. ۲ موسیٰ ټول بنی
اِسرائیلیان راوغوښتل او ورته یې وفرمائیل، ”تاسو په خپلو سترګو ولیدل
چې مالِک خُدائ په فِرعون، د هغۀ په ټولو درباریانو او د هغۀ په ټول
مُلک باندې څۀ وکړل. ۳ تاسو سختې وباګانې، معجزې او لوئې
نښې ولیدې چې مالِک خُدائ وکړې. ۴ خو تر نن ورځې پورې
مالِک خُدائ تاسو له د پوهېدو دپاره عقل، د لیدلو سترګې او د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اورېدو غوږونه نۀ دی درکړی. ۵ څلوېښت کاله په بیابان کښې
مالِک خُدائ ستاسو لارښودنه وکړه او ستاسو جامې او څپلۍ
هیڅکله نۀ دی زړې شوې. ۶ کۀ څۀ هم چې تاسو سره د خوراک
دپاره نه روټۍ او نه د څښلو دپاره درسره مے او شراب وُو، خو مالِک
خُدائ ستاسو د ضرورت پوره کولو دپاره تاسو له خوراک درکړو چې
تاسو په دې پوهه شئ چې هغه ستاسو خُدائ پاک دے. ۷ او
کله چې مونږ دې ځائ ته راغلو، نو د حسبون بادشاه سیحون او د
بسن بادشاه عوج زمونږ خِلاف جنګ له راووتل. خو مونږ هغوئ له
شکست ورکړو، ۸ د هغوئ مُلک مو ونیولو او دا مونږ د روبین او
جاد په قبیلو او د منسی په نیمه قبیله باندې تقسیم کړو. ۹ په
وفاداری سره د دې لوظ ټول شرطونه ومنئ، نو داسې به تاسو په هر
کار کښې کامیاب یئ. ۱۰ نن ستاسو ټول سړی، ستاسو مشران او
آفسران د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک په حضور کښې ولاړ
دی، ۱۱ هم داسې ستاسو ښځې ستاسو بچی، او هغه مسافر چې
هغوئ ستاسو سره اوسیږی او لرګی درله پرې کوی او تاسو له اوبۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راوړی. ۱۲ نن تاسو د هغه لوظ دپاره راغلی یئ چې مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک یې تاسو سره کوی چې هغه د قسم په شان پوخ
دے، ۱۳ نو چې تاسو د مالِک خُدائ خلق یئ او هغه ستاسو
خُدائ پاک وی، لکه څنګه چې هغۀ تاسو، ستاسو پلار نیکۀ
اِبراهیم، اِسحاق او یعقوب سره وعده کړې وه. ۱۴ صِرف تاسو هغه
خلق نۀ یئ چې د چا سره مالِک خُدائ دا لوظ کوی. ۱۵ هغه دا
لوظ زمونږ ټولو سره کوی کوم چې نن دلته د مالِک خُدائ زمونږ
خُدائ پاک په مخکښې ولاړ یُو او زمونږ د اولاد سره هم چې هغوئ
لا پیدا شوی نۀ دی. ۱۶ ستاسو به یاد وی چې په مِصر کښې ژوند
څنګه وو او د نورو قومونو په علاقه کښې د تېرېدو سفر څنګه وو.
۱۷ تاسو د هغوئ مردار بُتان ولیدل چې د لرګی، کانې، سپینو زرو او
سرو زرو نه جوړ وُو. ۱۸ پام کوئ چې یو سړے، ښځه، خاندان او
یوه قبیله هم د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک نه وانۀ وړی کوم
چې نن دلته حاضر یئ چې تاسو د نورو قومونو د معبودانو عبادت
وکړئ. دا به د یوې داسې جړې په شان وی چې یو ترخه او زهرژنه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مېوه تري نه جوړه شی. ۱۹ پام کوئ چې دلته نن هیڅ څوک هم
داسې نۀ وی چې هغه د دې لوظ خبرې اوری او خپل ځان له دا
تسلی ورکوی چې کۀ هغه د خپل ضدی زړۀ په خوښی پسې هم
ځی نو هغه به محفوظ وی، دا به ښۀ او بد دواړه تباه کړی. ۲۰
مالِک خُدائ به داسې سړے نۀ معاف کوی. د مالِک خُدائ
سخت قهر او د هغۀ سخت غېرت به د هغۀ خِلاف شی او په دې
کِتاب کښې لیکلے شوی ټول لعنتونه به په هغۀ رانازل شی تر دې
پورې چې مالِک خُدائ هغه پوره تباه کړی. ۲۱ مالِک خُدائ به
هغه د بنی اِسرائیلو ټولو قبیلو په مخکښې د عبرت یوه نمونه جوړه
کړی او یوه تباهی به ورباندې راولی هم هغه شان څنګه چې هغه
ټول لعنتونه په هغه لوظ کښې شوی دی کوم چې مالِک خُدائ د
لارښودنې په دې کِتاب کښې لیکلی دی. ۲۲ په راتلونکی نسلونو
کښې ستاسو اولاد او د لرې مُلکونو مسافر به هغه تباهی او تکلیفونه
وګوری چې مالِک خُدائ ستاسو په مُلک باندې راوستلی وی. ۲۳
پټی به شنډه شی، په زېړو ګوګړو او مالګه به پټه شی، هیڅ څۀ به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په دې کښې نۀ شی کَرلے، هغه وانښۀ قدرې به هم په کښې نۀ کیږی. ستاسو مُلک به د سدوم او عموره، ادمه او ضبوئیم په شان وی، چې مالِک خُدائ تباه کړی وُو په کوم وخت چې هغه سخت په قهر وو. ۲۴ بیا به ټوله دُنیا وائی چې، "د هغوئ په مُلک یې دا ولې وکړل؟ څۀ وجه وه چې هغه دومره سخت په قهر وو؟" ۲۵ نو د هغې جواب به دا وی چې، "د مِصر نه راویستلو په وخت چې خُدائ پاک د هغوئ پلار نیکۀ کوم لوظ کړے وو، نو د مالِک خُدائ خلقو هغه مات کړے دے. ۲۶ هغوئ د هغه معبودانو عبادت وکړو چې مخکښې یې هیڅکله نۀ وو کړے، د هغه معبودانو چې مالِک خُدائ د هغوئ د عبادت نه منع کړی وُو. ۲۷ نو مالِک خُدائ خپلو خلقو ته په قهر شو او د هغوئ په مُلک یې هغه ټول لعنتونه راوستل چې په دې کِتاب کښې لیکلے شوی دی. ۲۸ مالِک خُدائ سخت په قهر شو او د خپل لوئ قهر په وجه یې د هغوئ د مُلک نه راوویستل او یو پردی مُلک ته یې وشړل او هغوئ تر نن ورځ پورې هلته دی." ۲۹ داسې څۀ خبرې شته دے چې مالِک خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زمونږ خُدائ پاک هغه په راز کښې ساتلی دی او څۀ یې زمونږ او زمونږ د اولاد دپاره څرګندې کړې دی د دې دپاره چې مونږ د هغۀ د قانون ټولې خبرې همېشه ومنو.

د واپس کولو او برکت دپاره شرطونه

① ما تاسو له د برکت او لعنت په مینځ کښې خوښه درکړې ده. کله چې په تاسو باندې دا ټول کارونه شوی وی او تاسو د هغه قومونو په مینځ کښې اوسېږئ چرته چې مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک خوارۀ وارۀ کړی یئ، نو تاسو به هغه خوښه رایاده کړئ چې ما درکړې ده. ② کۀ تاسو او ستاسو اولاد مالِک خُدائ ته راواپس شئ او د زړۀ د اخلاصه د هغۀ حُکمونه ومنئ کوم چې نن زۀ درکوم، ③ نو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به په تاسو رحم وکړی. هغه به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو واپس د هغه قومونو نه راولی چرته چې هغۀ تاسو خوارۀ وارۀ
کړی یئ او هغه به بیا تاسو نېک بخته کړی. ۴ کۀ د دُنیا آخری
سر ته هم لېرلے شوی یئ، نو مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به
تاسو راغونډ کړی او واپس به مو راولی، ۵ هغه به تاسو هغه مُلک
ته راولی چرته چې ستاسو پلار نیکۀ اوسېدل او دا به قبضه کړئ. او
هغه به تاسو نور هم کامیاب کړی او تاسو به په شمېر کښې د خپل
پلار نیکۀ نه هم زیات کړی. ۶ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک
به ستاسو او ستاسو د اولاد زړونه بدل کړی، نو تاسو به د زړۀ د
اخلاصه د هغۀ سره مینه کوئ او په هغه مُلک کښې به تاسو ژوند
تېروئ. ۷ مالِک خُدائ به دا ټول لعنتونه ستاسو په دشمنانو
واچوی، چې هغوئ ستاسو نه کرکه کوله او تاسو یې کړَولی یئ، ۸
او تاسو به بیا د هغۀ فرمانبرداری کوئ او د هغۀ ټول حُکمونه به منئ
کوم چې نن زۀ درکوم. ۹ مالِک خُدائ به تاسو په هر کار کښې
کامیابوی، ستاسو به ډېر اولاد او ډېر څاروی وی او ستاسو پټی به
ډېر فصلونه پیدا کوی. هغه به ستاسو په کامیابولو باندې دومره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خوشحاله وی لکه څنګه چې هغه ستاسو د پلار نیکۀ په کامیابولو
خوشحاله وو، ۱۰ خو تاسو به د هغۀ تابعداری کوئ او د هغۀ په
ټولو حُکمونو به عمل کوئ کوم چې د هغۀ د شریعت په دې کِتاب
کښې لیکلی دی. تاسو به د زړۀ د اخلاصه هغۀ ته راوګرځئ. ۱۱
نن چې زۀ کوم حُکم درکوم هغه ډېر ګران نۀ دے او نۀ ستا د وس
نه بهر دے. ۱۲ دا خو څۀ په آسمان کښې نۀ دے. چې تاسو به
داسې ووایئ چې څوک پاس آسمان ته ختلے شی، او مونږ له به یې
راکوز کړی، چې مونږ یې واورو او عمل پرې وکړُو؟ ۱۳ نۀ دا د
سمندر نه پورې غاړه دے. تاسو به دا نۀ وایئ چې څوک به د
سمندر نه پورې وځی چې مونږ له یې راوړی، چې مونږ یې واورو او
عمل پرې وکړُو؟ ۱۴ بلکې هغه پیغام تاسو سره نزدې دے، دا ستاسو
په شونډو او ستاسو په زړۀ کښې دے، چې عمل پرې وکړئ. ۱۵
ګورئ زۀ نن ستاسو په وړاندې یو طرف ته ژوند او خوشحالی ږدم او
بل طرف ته مرګ او تباهی ږدم چې تاسو به څۀ خوښوئ. ۱۶ کۀ
تاسو د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک حُکمونه ومنئ، کوم چې نن

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زۀ درکوم، کۀ تاسو د هغۀ سره مینه کوئ، د هغۀ په لارو تلل کوئ
او د هغۀ په ټول قانون عمل کوئ، نو تاسو به کامیاب شئ او د ډېرو
خلقو قوم به شئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به تاسو له په
هغه مُلک کښې برکت درکړی چې تاسو يې قبضه کوئ. ۱۷ خو
کۀ تاسو د هغۀ نه واوړئ او د هغۀ فرمانبرداری نۀ کوئ او د نورو
معبودانو د عبادت دپاره بې‌لارې کول کوئ، ۱۸ نو تاسو به تباه
شئ، زۀ نن تاسو له خبردارے درکوم. تاسو به په هغه مُلک کښې
ډېره موده تېره نۀ کړئ کوم چې د اُردن نه پورې دے چې تاسو يې
قبضه کوئ. ۱۹ زۀ نن تاسو له د ژوند او مرګ، د خُدائ پاک د
برکت او د خُدائ پاک د لعنت په مینځ کښې فېصله په تاسو پرېږدم
او زۀ آسمان او زمکې ته وایم چې د هغې ګواه وی چې تاسو يې
خوښوئ. ژوند خوښ کړئ. ۲۰ د مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک
سره مینه کوئ، د هغۀ فرمانبرداری کوئ او د هغۀ وفادار شئ نو بیا
به تاسو او ستاسو اولاد په هغه مُلک کښې ډېره موده تېره کړئ چې
هغۀ ستاسو پلار نیکۀ، اِبراهیم، اِسحاق او یعقوب سره د ورکولو وعده

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړي ده.“

د حضرت یشوَع د حضرت موسیٰ په ځای کار کول

۱ نو موسیٰ د بنی اِسرائیلو سره خپلې خبرې جاری وساتلې،
۲ او وې فرمائیل چې، ”زۀ اوس د یو سل او شلو کالو یم او زۀ نور
ستاسو د مشری جوګه نۀ یم. او مالِک خُدائ ما ته دا هم فرمائیلی
دی چې زۀ به د اُردن نه پورې نۀ ووځم. ۳ مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک به په خپله ستاسو نه مخکښې پورې وځی او هغه قومونه
به تباه کړی چې هلته اوسیږی، نو تاسو به د هغوئ مُلک قبضه
کړئ، او یشوَع به ستاسو مشر وی، لکه څنګه چې مالِک خُدائ
فرمائیلی دی. ۴ مالِک خُدائ به هغه خلق هغه شان تباه کړی،
لکه څنګه چې هغۀ د اموریانو بادشاهان سیحون او عوج تباه کړی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وُو او د هغوئ مُلک يې تباه کړو. ۵ مالِک خُدائ به تاسو له په
هغوئ باندې فتح درکړی او تاسو به د هغوئ سره خامخا هم هغه
شان کار کوئ لکه څنګه چې ما درته وئيلی دی. ۶ تکړه او زړَور
اوسئ. د هغوئ نه مهٔ يرېږئ. مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک به په
خپله تاسو سره وی. هغه به کله هم تاسو سره بې‌وفائی ونهٔ کړی او
نهٔ به مو يواځې پرېږدی.“ ۷ بيا موسیٰ يشوَع راوغوښتلو او د ټولو
بنی اِسرائيلو په مخکښې يې هغهٔ ته وفرمائيل، ”تکړه او زړَور اوسه،
تهٔ هغه کس يې چې د دې خلقو رهنمائی به کوې چې هغه مُلک
قبضه کړی چې مالِک خُدائ يې د هغوئ پلار نيکهٔ سره وعده کړې
ده. ۸ مالِک خُدائ به په خپله ستاسو لارښودنه کوی او هغه به
تاسو سره وی. هغه به کله هم تاسو سره بې‌وفائی ونهٔ کړی او نهٔ به
مو يواځې پرېږدی، نو يرېږئ مه او حوصله مهٔ بائيلئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په هر اوؤم کال د شریعت لوستل

۹ نو موسیٰ د خُدائ پاک قانون ولیکلو او دا يې هغه لیوی
اِمامانو، کومو چې د مالِک خُدائ د لوظ صندوق وړلو او د بنی
اِسرائیلو مشرانو له يې ورکړو. ۱۰ هغۀ هغوئ له حُکم ورکړو، "د هر
اوؤم کال په آخر کښې یعنې کله چې د قرضونو د معاف کولو کال
راځی، ۱۱ نو د جونګړو په اختر کښې دا په اوچت آواز سره وایئ.
دا ټولو بنی اِسرائیلو ته وایئ کله چې هغوئ د مالِک خُدائ ستاسو
خُدائ پاک د عبادت دپاره، د عبادت هغه یو ځائ ته راشی. ۱۲
سړی، ښځې، ماشومان او مسافر چې ستاسو په ښارونو کښې
اوسیږی، دا ټول راوغواړه، چې هغوئ دا واوری او د مالِک خُدائ
ستاسو خُدائ پاک نه یرېدل زده کړی او چې د هغۀ د قانون په ټولو
خبرو پوره عمل کوی. ۱۳ نو ستاسو هغه اولاد چا چې هیڅکله د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک قانون نۀ دے اوربدلے نو هغوئ به يې واوری. نو هغوئ به د هغۀ فرمانبرداری زده کړی چې هغوئ په هغه مُلک کښې تر کومې پورې اوسيږی چې هغه د اُردن نه پورې دے او تاسو يې قبضه کوئ.“

حضرت موسیٰ ته د مالِک خُدائ آخری نصیحت

۱۴ بيا مالِک خُدائ موسیٰ ته وفرمائيل، ”ستا د مرګ ورځې رانزدې دی. يشوَع راوغواړه او مقدسې خيمې ته يې راوله، چې هلته هغۀ ته نصيحت وکړم.“ نو موسیٰ او يشوَع خيمې ته لاړل، ۱۵ او مالِک خُدائ هلته د وريځې د ستن په شکل کښې څرګند شو چې د خيمې د دروازې په خولۀ کښې ولاړه وه. ۱۶ مالِک خُدائ موسیٰ ته وفرمائيل، ”ستا د مرګ نېټه پوره کيږونکې ده او د خپل پلار نيکۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره به یو ځائ شي او ستا د مرګ نه پس به خلق زما نه نافرمانه
شی او هغه لوظ به مات کړی چې ما د هغوئ سره کړے دے.
هغوئ به ما پرېږدی او د هغه مُلک د غېرو معبودانو عبادت به وکړی
چې کوم ته هغوئ ورننوځی. ۱۷ نو بیا به زۀ هغوئ ته په قهر شم،
زۀ به هغوئ پرېږدم او هغوئ به تباه شی. ډېر سخت افتونه به په
هغوئ راشی، نو هغوئ ته به پته ولګی چې په هغوئ باندې داسې
ځکه کیږی چې زۀ یعنې خُدائ پاک نور د هغوئ مل نۀ یم. ۱۸ نو
په هغه وخت به زۀ د هغوئ نه مخ واړوم، ځکه چې هغوئ به بد
عمل کړے وی او د نورو معبودانو عبادت به یې کړے وی. ۱۹ اوس
دا سندره ولیکه. دا د بنی اِسرائیلو خلقو ته وښایه او ور زده یې کړه،
نو چې دا د هغوئ خِلاف د ګواه په شان وی. ۲۰ زۀ به هغوئ هغه
مُلک ته بوځم چې زرخیز او آباد دے، لکه څنګه چې ما د هغوئ د
پلار نیکۀ سره وعده کړې ده. هغوئ چې څومره خوراک غواړی نو
هلته به ورته ملاویږی او هغوئ به په آرام سره ژوند تېروی. خو هغوئ
به واوړی او د نورو معبودانو عبادت به وکړی. زما نه به هغوئ منکر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی او زما لوظ به مات کړی، ۲۱ او کله چې په هغوئ باندې
سخت افتونه او مصیبتونه راشی نو دا سندره به د هغوئ خِلاف ګواه
وی، ځکه چې د هغوئ اولاد به دا نۀ هېروی. ما ته د هغوئ د
ارادې پته ده چې هغوئ مې لا وعده کړے شوی مُلک ته راوستلی
هم نۀ دی.“ ۲۲ نو هم په هغه ورځ موسیٰ دا سندره ولیکله او په
بنی اِسرائیلو باندې یې زده کړه. ۲۳ بیا مالِک خُدائ د نون زوئ
یشوَع سره خبرې وکړې او ورته یې وفرمائیل، ”تکړه او زړَور اوسه. تۀ
به اِسرائیلیان هغه مُلک ته بوځې چې ما د هغوئ سره د هغې وعده
کړې ده او زۀ به ستا مل یم.“ ۲۴ نو موسیٰ د خُدائ پاک مکمل
حُکمونه په یو کِتاب کښې ولیکل. ۲۵ کله چې هغه اوزګار شو، نو
هغۀ لیویانو اِمامانو ته وفرمائیل کوم چې د مالِک خُدائ د لوظ
صندوق مشران وُو، ۲۶ ”د خُدائ پاک د قانون دا کِتاب واخلئ او
د مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک د لوظ صندوق په خوا کښې یې
کېږدئ، چې دا د خپلو خلقو خِلاف د یو ګواه په شان وی. ۲۷ ما
ته پته ده چې هغوئ څومره ضدی او سرکشه دی. هغوئ زما په ژوند

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د مالِک خُدائ خِلاف بغاوت کړے دے او زما د مړک نه
پس به هغوئ نور بغاوت هم کوی. ۲۸ د قبیلو ټول مشران او آفسران
زما په وړاندې راغونډ کړئ، چې زۀ هغوئ ته دا خبرې وښایم، زۀ به
آسمان او زمکه د هغوئ خِلاف ګواهان جوړ کړم. ۲۹ ما ته پته ده
چې زما د مړک نه پس به خلق بدعمله شی او چې ما څۀ ورته
ښودلی دی د هغې نه به منکر شی. او په راتلونکی وخت کښې به
هغوئ د افت سره مخامخ شی، ځکه چې هغوئ به مالِک خُدائ په
قهر کړے وی د هغه کارونو په وجه چې هغۀ منع کړی دی.“

د موسیٰ سندره

۳۰ بیا موسیٰ حمد ووئیلو او د بنی اِسرائیلو ټول قوم ورته غوږ
اېښے وو.

۱ اے آسمانونو. ما ته غوږ کېږدئ او زۀ به خبرې وکړم، اے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زمکي زما د خولي خبري واوره. ۲ زما تعلیمات به د باران په شان
راپرېوځی، او زما پیغام به د پرخي په شان راکوزیږی. پرېږده چې زما
خبري په تازه واښو باندي د باران په شان راپرېوځی، او چې د نری
باران په شان په شنو بوټو باندي ووریږی. ۳ زۀ به د مالِک خُدائ د
نوم بیان وکړم، زمونږ د خُدائ پاک لوئی بیان کړئ. ۴ مالِک
خُدائ طاقتور ساتونکے دے، د هغۀ کارونه مکمل دی او د هغۀ هر
کار د اِنصاف دے، ستاسو خُدائ پاک وفادار او رښتونے دے، هغه
صادق او اِنصاف کوونکے دے. ۵ خو تاسو بې‌وفا یئ او د دې
لائق نۀ یئ چې د هغۀ خلق شئ، تاسو ګناهګار او دوکه باز قوم
یئ. ۶ تاسو د مالِک خُدائ سره داسي کوئ، اے کم عقلو او
بې‌شعوره خلقو. هغه ستاسو پلار دے، هغه ستاسو خالِق دے، هغۀ
تاسو جوړ کړئ او آباد یې کړئ. ۷ تاریخ ته وګورئ، هغه وخت
چې پخوا تېر شوے دے، د خپل پلار نیکۀ نه تپوس وکړئ نو هغه به
درته ووائی چې څۀ شوی وُو، د خپلو مشرانو نه تپوس وکړئ، هغوئ
به مو د تېرې زمانې نه خبر کړی. ۸ خُدائ تعالیٰ قومونو له خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل میراث ورکړو، کله چې هغۀ فېصله وکړه چې قومونه به په کوم کوم ځائ کښې اوسیږی، چې هر یو قوم د خپل هغه معبود سره اوسیږی چې هغۀ ورله خوښ کړے وی، ۹ خو د یعقوب اولاد هغۀ د خپل ځان دپاره خوښ کړو. ۱۰ هغۀ هغوئ په بیابان کښې پیدا کړل چې سرګردانه ګرځېدل، چې یوه خوشې او اوچه صحرا وه. هغۀ هغوئ بچ کړل او پام یې ورباندې وکړو، لکه چې هغه یې د سترګو تور وی. ۱۱ لکه چې یو باز خپل بچی ته د الوتلو چل ښائی، او په حِفاظت سره یې په خورو وزرو کښې نیسی، مالِک خُدائ اِسرائیلیان د غورزېدو نه وساتل. ۱۲ یواځې مالِک خُدائ د خپلو خلقو لارښودنه وکړه د هغۀ سره د پردی خُدائ مدد نۀ وو. ۱۳ هغۀ دا موقع ورکړه چې په اوچتو مُلکونو حکومت وکړی، او هغوئ له یې د پټو د فصلونو خوراک ورکړو په هغوئ یې د یو ګټ نه شات وخوړل، د کانی په شان سختې زمکې نه یې د زیتُونو تېل ورکړل. ۱۴ د رَمو نه یې ماستۀ او پئ او د ګډُوری لم ورکړل، د بسن ښۀ ګډُوری او چېلی او ښۀ غنم یې ورکړل. د انګورو رس نه تاسو مے وڅښل. ۱۵

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ خلق مالداره شول، خو سرکشه وُو، هغوئ څاربهٔ او په خوراک مارِهٔ وُو. هغوئ خُدائ پاک خپل خالِق پربښودو هغوئ د خپل طاقتور خلاصوونکی نه منکر شول. ۱۶ د هغوئ بُت پرستیِ د مالِک خُدائ غېرت رابېدار کړو، د هغوئ حرام کار هغه په قهر کړو.
۱۷ هغوئ پیریانو ته قربانیِ وکړې او خُدائ پاک ته يې ونهٔ کړې،
هغه معبودان چې هغوئ نهٔ دی پېژندلی، هغه معبودان چې اوس اوس راوتلی دی چې ستاسو پلار نیکهٔ د دې نه هیڅکله نهٔ دی پرېدلی،
۱۸ هغوئ خپل خُدائ پاک خپل خلاصونکے هېر کړو، چا چې هغوئ له ژوند ورکړے وو. ۱۹ کله چې مالِک خُدائ دا ولیدل، هغه په قهر وو او د خپلو زامنو او لونو نه منکر شو. ۲۰ هغهٔ وفرمائیل،
"زهٔ به د هغوئ نه مخ واړوم، بیا به زهٔ وګورم چې په هغوئ باندې څهٔ کیږی، ځکه چې هغه یو ضدی نسل دے، څوک چې بېوفا دی. ۲۱ د خپلو غلطو بُتانو په وجه هغوئ زهٔ په قهر کړے یم، د بې کاره معبودانو په وجه هغوئ زما غېرت راپارولے دے، زهٔ به هغوئ د هغه خلقو په وجه په حسد کړم څوک چې قوم نهٔ دی، نو زهٔ به د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یو کم عقل قوم په ذریعه هغوئ په قهر کړم، ۲۲ زما قهر به د اور په
شان لمبې ووهی او په زمکه باندې هر څیز به وسوزوی. دا به لاندې
دُنیا ته ورسیږی او د غرونو بېخونه به تباه کړی. ۲۳ زۀ به په هغوئ
باندې نۀ ختمېدونکی افتونه راولم او د هغوئ خِلاف به خپل ټول
غشی استعمال کړم. ۲۴ هغوئ به د لوږې او تبې نه مړۀ شی، هغوئ
به په دې سختو وباګانو مړۀ شی. زۀ به ځنګلی ځناور ورولېږم چې په
هغوئ حمله وکړی، او زهرژن ماران به ورولېږم چې هغوئ وچیچی.
۲۵ د جنګ په وجه به په کوڅو کښې مړی پراتۀ وی، په کورونو
کښې به یره وی. پېغلې او ځوانان به مړۀ شی، نۀ به ماشومان او نۀ
به سپینږیری بچ شی. ۲۶ ما به هغوئ بېخی تباه کړی وی، نو هیڅ
څوک به هغوئ نۀ یادوی. ۲۷ خو د هغوئ دشمنان ما داسې لافو
وهلو ته پرې نۀ ښودل چې هغوئ زما خلقو له شکست ورکړے وے،
ځکه چې هغوئ ما په خپله ختم کړی دی.“ ۲۸ بنی اِسرائیل یو
داسې قوم دے چې شعور نۀ لری، هغوئ بېخی عقل نۀ لری. ۲۹
کاش چې هغوئ هوښیار وے او په دې باندې پوهېدلے، کاش چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ په خپل اَنجام باندې پوهه شوی وے. ۳۰ ولې زرو کسانو د
یو کس نه شکست وخوړو، او ولې لسو زرو صِرف دوه کسانو نه
شکست وخوړو؟ مالِک خُدائ، د هغوئ خُدائ پاک، هغوئ پرېښی
وُو، خُدائ تعالیٰ د هغوئ نه مخ اړولے وو. ۳۱ د هغوئ دشمنانو ته
پته ده چې د هغوئ معبودان کمزوری دی، د بنی اِسرائیلو د خُدائ
پاک په شان طاقتور نۀ دی. ۳۲ د هغوئ دشمنان د سدوم او عموره
په شان خراب شوی دی، هغوئ د داسې باغونو په شان دی چې
تراخۀ او زهرژن انګور نیسی، ۳۳ د داسې میو په شان چې د مارانو د
زهرو نه جوړ وی. ۳۴ د مالِک خُدائ په یاد دی چې د هغوئ
دشمنانو څۀ کړی دی، هغه د صحیح وخت اِنتظار کوی چې هغوئ
له سزا ورکړی. ۳۵ مالِک خُدائ فرمائی چې بدل اخستل زما کار
دے، بدل به زۀ اخلم. نو هغه وخت به راشی چې هغوئ به
راوغورزیږی، او د هغوئ د تباهیِ ورځ نزدې ده. ۳۶ مالِک خُدائ به
خپل خلق بچ کړی کله چې هغه ووینی چې د هغوئ طاقت ختم
شو. هغه به په هغوئ رحم وکړی څوک چې د هغۀ خِدمت کوی،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کله چې وګورى چې هغوئ څومره بې‌مددګاره دى. ۳۷ نو مالِک
خُدائ به د خپلو خلقو نه تپوس وکړى، ”هغه تکړه معبودان چرته
دى چې تاسو پرې يقين لرلو؟ ۳۸ تاسو د خوراک دپاره هغوئ له د
خپلو قربانو وازګه ورکوله او د څښلو دپاره مو ورته مے پيش کول. اوس
هغوئ دې راشى او ستاسو مدد دې وکړى، هغوئ دې ستاسو بچ
کولو دپاره رامنډه کړى. ۳۹ زۀ او يواځې زۀ خُدائ پاک يم، بل يو
هم حقيقى خُدائ نشته. زۀ مړۀ کول او ژوندى کول کوم، زۀ زخمى
کول او روغول کوم، او هيڅ څوک زما د کارونو مخالفت نۀ شى
کولے. ۴۰ څنګه چې په حقيقت سره زۀ ژوندے خُدائ پاک يم،
زۀ خپل لاس اوچتوم او په خپل ذات قسم خورم ۴۱ چې زۀ به خپله
غلبدونکې تُوره تېره کړم او وبه ګورم چې اِنصاف وشى. زۀ به د خپلو
دشمنانو نه بدل واخلم او هغوئ له به سزا ورکړم چې څوک زما نه
نفرت کوى. ۴۲ زما غشى به د هغوئ په وينه کښې ډُوب شى، او
زما تُوره به هغه ټول ووژنى څوک چې زما مخالفت کوى. څوک چې
زما خِلاف جنګ کوى زۀ هغه يو کس هم نۀ پرېږدم. تر دې پورې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زخميان او قېديان به هم مړۀ شی.“ ۴۳ قومونو، تاسو د مالِک خُدائ د خلقو صِفت وکړئ، مالِک خُدائ هغه هر چا له سزا ورکوی چې څوک هغوئ ووژنی. هغه د خپلو دشمنانو نه بدله اخلی او د خپلو خلقو د زمکې کفاره ادا کوی. ۴۴ موسیٰ او د نون زوئ یشوَع د دې حمد ټولې خبرې بیان کړې، د دې دپاره چې د بنی اِسرائیلو خلق یې واوری.

د حضرت موسیٰ وصیت

۴۵ کله چې موسیٰ د خُدائ پاک خبرې د خلقو سره ختمې کړې، ۴۶ هغۀ دا هم وفرمائیل، ”ما چې نن کومې خبرې تاسو سره کړې دی دا ټولې په زړۀ کښې واچوئ. د یو حُکم په توګه یې خپلو بچو ته وښایئ چې هغوئ د دې نصیحتُونو هره خبره ومنی. ۴۷ دا د لاربښودنې هسې تشې خبرې نۀ دی، دا ستاسو د ژوند خبرې دی. دا ومنئ نو تاسو به په هغه مُلک کښې ډېره موده تېره کړئ چې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اُردن سیند نه پورې دے او تاسو یې قبضه کوئ.“ ۴۸ هم په هغه ورځ مالِک خُدائ موسیٰ ته وفرمائیل، ۴۹ ”د موآب په مُلک کښې د عباریم غرونو ته لاړ شه چې د یریحو ښار ته مخامخ دے، د نبو غرۀ ته وخیژه او د کنعان مُلک ته وګوره کوم چې زۀ بنی اِسرائیلو له ورکوم. ۵۰ تۀ به په هغه غر باندې مړ شې لکه څنګه چې ستا ورور هارون د حُور په غرۀ باندې مړ شوے وو، ۵۱ ځکه چې د بنی اِسرائیلو په مخکښې تاسو دواړو زما سره بې‌وفائی وکړه. کله چې تاسو د صین په صحرا کښې چې د قادِس ښار سره نزدې دے، د مریبه د چینو سره وئ، نو د خلقو په مخکښې تاسو زما سپکاوے وکړو. ۵۲ تاسو به د یو لرې ځائ نه هغه مُلک وګورئ، خو تاسو به هغه مُلک ته ورننه نۀ وځئ کوم چې زۀ بنی اِسرائیلو له ورکوم.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت موسیٰ بنی اِسرائیلو دپاره برکت غوښتل

۱ دا هغه برکتونه دی چې د خُدائ پاک پیغمبر موسیٰ یې د
خپل مرګ نه مخکښې د بنی اِسرائیلو دپاره اِعلان وکړو. ۲ هغۀ
وفرمائیل، "مالِک خُدائ د سینا غر نه راغلو، هغه په ادوم باندې د
نمر په شان راوختلو او د فاران غر نه په خپلو خلقو باندې وځلیدو.
لس زره فرښتې د هغۀ سره وې، او په ښی لاس کښې یې د اور لمبه
وه. ۳ مالِک خُدائ د خپلو خلقو سره مینه کوی او هغه د خپلو
مقدسینو حفاظت کوی. نو هغوئ د هغۀ په نقش قدم روان دی او د
هغۀ حُکمونه منی. ۴ د هغۀ قانون منو چې موسیٰ مونږ له راکړے
دے، چې دا زمونږ د قوم د ټولو نه قیمتی سرمایه ده. ۵ مالِک
خُدائ د خپلو خلقو بنی اِسرائیلو بادشاه شو کله چې د هغوئ قبیلې
او مشران یو ځائ راغونډ وُو."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۶ موسیٰ د روبین قبیلې په حقله داسې وفرمائیل، ”روبین دې
ژوندے وی او هیڅکله دې نۀ مری، اګر چې د هغوئ خلق لږ
دی.“

۷ د یهوداه قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”مالِکه خُدایه، د مدد
دپاره د هغوئ چغې واوره، هغوئ یو ځل بیا د نورو قبیلو سره یو موټے
کړه. مالِکه خُدایه، د هغوئ دپاره وجنګیږه، او د هغوئ د دشمنانو
خِلاف د هغوئ مدد وکړه.“

۸ د لیوی قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”مالِکه خُدایه، تۀ خپله
رضا د اُوریم او تمیم په ذریعه څرګندوې د خپلو وفادارو خِدمتګارانو،
لیویانو په ذریعه، هغوئ تا په مسه کښې وآزمائیل او د مریبه چینو سره
دې رښتونی ثابت کړل. ۹ هغوئ تا ته د مور پلار، ورونو او بچو نه
هم زیاته وفاداری وښودله. هغوئ ستا حُکمونه ومنل او هغوئ ستا د
لوظ وفادار وُو. ۱۰ هغوئ به ستا خلقو ته وښائی چې ستا د قانون
تابعداری وکړی، هغوئ به ستا په قربان ګاه باندې قربانۍ پیش کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۱ مالِکه خُدایه، د هغوئ د قبیلې مدد وکړه چې تکړه شی، د
هغوئ د کارونو نه خوشحاله شه. د هغوئ دشمنان ختم کړه، او مۀ
یې پرېږده چې بیا سر راپورته کړی.“

۱۲ د بنیامین قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”دا هغه قبیله ده چې
مالِک خُدائ ورسره مینه کوی او ساتنه یې کوی، هغه ټوله ورځ د
هغوئ حِفاظت کوی، او هغه د هغوئ په مینځ کښې اوسیږی.“

۱۳ د یوسف قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”مالِک خُدائ دې د
باران سره د هغوئ مُلک له برکت ورکړی او لاندې د زمکې نه د اوبو
برکت ورکړی. ۱۴ مالِک خُدائ دې د هغوئ مُلک له په نمر پَخو
شوو میوو سره برکت ورکړی، د هغوئ مُلک دې د هر موسم د ډېرو
ښو میوو سره ښۀ کړی. ۱۵ د هغوئ پخوانی غرونه دې د ښو میوو
په ونو باندې شنۀ شی. ۱۶ د هغوئ مُلک دې د ټولو نعمتونو نه
ډک شی، مالِک خُدائ دې د خپل خبر سره هغوئ له برکت
ورکړی، چا چې د سوزېدونکې بوټی نه خبرې وکړې. دا برکتونه دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د یوسف په قبیله نازل شی، ځکه چې هغه د خپلو ورونو نه اوچت
وو. ۱۷ یوسف د غوَیی په شان طاقت لری، د ځنګلی غوَیی د
ښکرو په شان دے. د هغۀ ښکرونه د منسی زرګونو خلق دی او د
اِفرائیم لس زره په زرګونو خلق دی. د دې ښکرو سره هغه قومونه
وهی او د دُنیا آخری سرونو ته یې رسوی.“

۱۸ د زبولون او یساکار قبیلو په حقله هغۀ وفرمائیل، ”زبولون دې
په سمندری کاروبار کښې مالداره شی، او د یساکار دولت دې په
کور کښې زیات شی. ۱۹ هغوئ مسافر خپل غرۀ ته رابلی او هلته
صحیح قربانی پیش کوی. هغوئ ته د آباد سمندر نه دولت ملاویږی
او د شګو نه ورته پټه خزانه ملاویږی.“

۲۰ د جاد قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”د خُدائ پاک ثناء
صِفت دې وی، چا چې د هغوئ علاقه لویه کړه. جاد د ازمری په
شان اِنتظار کوی چې د ښکار مټ او کوپړۍ غوښه کړی. ۲۱
هغوئ د ځان دپاره د ټولو نه ښۀ زمکه واخستله، د یو مشر برخه د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ په حواله شوه. هغوئ د مالِک خُدائ حُکمونه او قانون ومنلو کله چې د بنی اِسرائیلو مشران یو ځائ راغونډ وُو.“

۲۲ د دان قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”دان د یو ځوان ازمری په شان دے، چې د بسن نه ټوپ وهی.“

۲۳ د نفتالی قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”د نفتالی سره د مالِک خُدائ د نېکئ ډېر برکت دے، د هغوئ مُلک به په جنوب کښې د ګلیل ډنډ پورې رسیږی.“

۲۴ د آشر قبیلې په حقله هغۀ وفرمائیل، ”آشر ته د نورو قبیلو نه زیات برکت ورکړے شوے دے. هغه به په خپلو وروڼو کښې د ټولو نه ګران وی، او د زیتُونو ونې به د هغۀ په مُلک کښې ښې ډېرې وی. ۲۵ د هغۀ د ښارونو دې د اوسپنې په دروازو سره حِفاظت وشی، او هغه دې همېشه په امن کښې ژوند تېروی. ۲۶ اے بنی اِسرائیلو، ستاسو د خُدائ پاک په شان خُدائ نشته، د خپل شان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره هغه پاس په آسمان کښې دے، ستاسو د مدد دپاره هغه په وريځو سور راځی. ۲۷ خُدائ پاک همېشه ستاسو د حِفاظت ځائ دے، د هغۀ ابدی قوت به ستاسو مدد کوی. تاسو چې مخ په وړاندې ځئ نو هغه ستاسو دشمنان شړی، او تاسو ته يې وفرمائيل چې، هغوئ ټول تباه کړئ.

۲۸ نو د يعقوب اولاده، په امن سره اوسېږئ، په هغه مُلک کښې په حِفاظت کښې اوسئ چې د غلې او د ميو نه ډک دے، چرته چې د آسمان نه پرخه زمکه اوبۀ کوی. ۲۹ اِسرائيلو، تاسو څومره خوشحاله يئ. ستاسو په شان هيڅ څوک هم نشته، يو داسې قوم چې مالِک خُدائ خلاصون ورکړے دے. مالِک خُدائ په خپله ستاسو ډال او ستاسو تُوره دے، چې ستاسو حِفاظت وکړی او تاسو له فتح درکړی. ستاسو دشمنان به راشی او د رحم دپاره به سوال کوی، او تاسو به هغوئ د پښو لاندې کړئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت موسیٰ په حق رسېدل

۱ بیا موسیٰ د موآب د مېدانونو نه د نبو غرۀ ته وختلو، کوم
چې د پِسګه غر سر ته چې یریحو ته مخامخ دے، او هلته مالِک
خُدائ هغۀ ته هغه ټول مُلک وښودلو یعنې د دان ښار پورې د جِلعاد
علاقه یې ورته وښودله، ۲ د نفتالی ټوله علاقه، د اِفرائیم او منسی
علاقې، د مدیترانی د سمندر پورې د یهوداه علاقه، ۳ د صحرا
برخه، او هغه مېدان چې د ضُعر نه د یریحو پورې رسېږی، چې د
کجورو د ونو ښار دے. ۴ بیا مالِک خُدائ موسیٰ ته وفرمائیل، ”دا
هغه مُلک دے چې ما د دې وعده د اِبراهیم، اِسحاق او یعقوب سره
کړې ده چې د هغوئ اولاد له به یې ورکوم. ما د دې کتلو ته
پرېښودې خو هلته تلو ته به دې نۀ پرېږدم.“ ۵ نو چې څنګه مالِک
خُدائ فرمائیلی وُو چې موسیٰ د مالِک خُدائ خِدمت کوونکے هلته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به د موآب په مُلک کښې مری نو هم هغه شان وشول. ۶ نو هغۀ
هغه د بیت‌فعور ښار ته مخامخ د موآب په مُلک کښې په یو میدان
کښې ښخ کړو، خو تر ننه پورې د هغۀ د ښخېدو صحیح ځائ پته
هیڅا ته نشته. ۷ موسیٰ د یو سل او شلو کالو په عُمر کښې وفات
شو، هغه په هغه وخت هم د مخکښې په شان تکړه وو او د هغۀ د
سترګو نظر ټیک وو. ۸ بنی اِسرائیل دېرش ورځې د موآب په
میدانونو کښې په هغۀ پسې غمژن وُو، ۹ د نون زوئ یشوَع د
اِلهامی حِکمت نه ډک شو، ځکه چې موسیٰ هغه مقرر کړے وو
چې د هغۀ په ځائ کار کوی. بنی اِسرائیلو د یشوَع تابعداری وکړه
او هغه حُکمونه یې پوره کړل چې مالِک خُدائ د موسیٰ په ذریعه
هغوئ له ورکړی وُو. ۱۰ نو په اِسرائیلو کښې هیڅکله د موسیٰ په
شان پیغمبر نۀ دے پیدا شوے، چې مالِک خُدائ مخامخ د هغۀ
سره خبرې وکړې. ۱۱ مالِک خُدائ موسیٰ د دې دپاره مُلک مِصر ته
ولیږلو چې د فِرعون او د هغۀ د درباریانو خلاف داسې معجزې او
عجیبه کارونه ښکاره کړی. ۱۲ بل یو پیغمبر هم داسې لوئ لوئ او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یروونکی کارونه نۀ دی کړی لکه چې موسیٰ د ټولو بنی اِسرائیلو په وړاندې وکړل.